

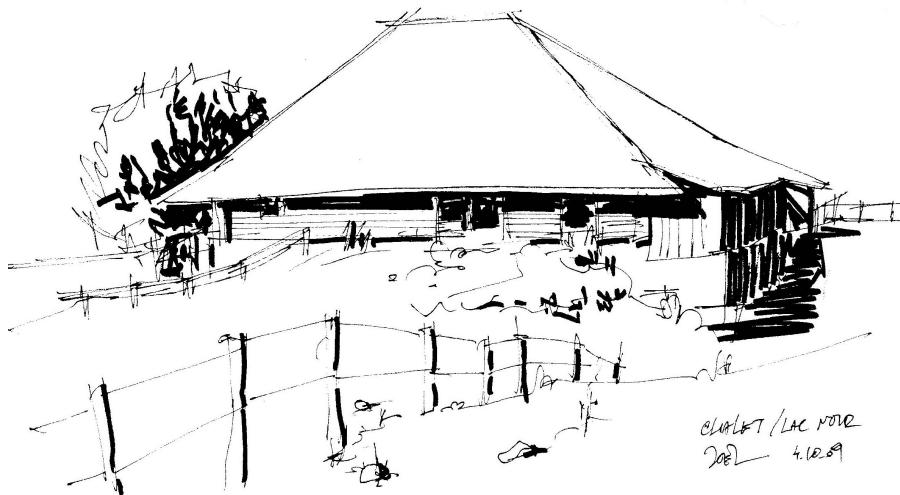
SOCIETE FRIBOURGEOISE D'ECONOMIE ALPESTRE  
FREIBURGISCHER ALPWIRTSCHAFTLICHER VEREIN

---

# RAPPORT D'ACTIVITE

2009

# TÄTIGKEITSBERICHT



Inspections d'alpages  
Alpinspektionen

## Zone XI: La Berra

Communes de Cerniat, Châtel-sur-Montsalvens, Corbières  
Crésuz et Hauteville

# SOCIETE FRIBOURGEOISE D'ECONOMIE ALPESTRE

---

*Président d'honneur:*

M. Robert Schuwey, Jaun

*Membres d'honneur:*

M<sup>me</sup> Marthe Bertherin, Vuadens

M. Nicolas Doutaz, Avry-devant-Pont

M. Francis Maillard, Marly

*Président:*

M. Philippe Dupasquier, La Tour-de-Trême

*Vice-président:*

M. Oskar Lötscher, Schwarzsee

*Membres:*

M<sup>me</sup> Francine Bourquenoud, Semsales

M. Henri Buchs, La Valsainte

M. Yves Delacombaz, Lessoc

M. Roch Genoud, Les Monts-de-Corsier

M. Christian Jaquet, Villariaz

M. Jean-Paul Meyer, Belfaux

M. André Remy, Charmey

M. Arthur Thalmann, Schwarzsee

M<sup>me</sup> Céline Vial-Magnin, Châtel-St-Denis

*Aumônier:*

M. l'Abbé Nicolas Glasson, Villars-sur-Glâne

*Secrétaire:*

M. Daniel Blanc, Matran, Directeur de la

Chambre fribourgeoise d'agriculture

## Vérificateurs des comptes:

M<sup>me</sup> Josiane Liaudat, Châtel-St-Denis

M. Francis Tena, Albeuve

## Suppléants:

M. Jean-Marie Oberson, Estévenens

M. Armin Rumo, Plaffeien

Photographes lors des inspections:

Pierre Aeby  
Pascal Charrière  
Jacques Frioud  
Céline Magnin  
Josquin Pasquier

[www.alpagesetchalets.ch](http://www.alpagesetchalets.ch)



Pénétrez au cœur de nos montagnes et **vivez** le savoir-faire ancestral de nos aïeux. Situés entre 900 et 1800m dans les contreforts des préalpes fribourgeoises, **nos alpages** et **chalets** vous offrent toute la richesse de notre patrimoine. Faune, flore et produits artisanaux sauront émerveiller vos sens dans un cadre majestueux.

Ce service vous est offert par :

**Société Fribourgeoise d'Economie Alpestre**  
Route de Chantemerle 41  
1763 Granges-Paccot

 026 467 30 12  
[sfea@upf-fbv.ch](mailto:sfea@upf-fbv.ch)



CREMO®

# RACLETTE MAZOT

Les Fromages du pays de Fribourg

«Ce soir, chacun prépare son repas.»

«Super, on va manger de la raclette!»



Classic

**Cremo**

Cremo SA, Case postale, CH-1701 Fribourg, Suisse, [www.cremo.ch](http://www.cremo.ch)

# SOMMAIRE

Mot du Président	3
<b>I. Année agricole 2009</b>	
Généralités	4
<b>II. Productions animales</b>	
Marché du bétail	5
Economie laitière suisse	6
Production de fromages d'alpage	7
<b>III. Activité ordinaire de la SFEA</b>	
1. Assemblée générale annuelle	8
2. Comité	9
3. Effectif de la Société	9
4. Cours d'hiver	9
5. Course	10
6. Distinctions aux armaillis	10
7. Inspections d'alpages	11
8. Relations externes	11
9. Subsides pour travaux	12
10. Fondation Goetschmann	12
<b>IV. Dossiers traités par la SFEA en 2009</b>	
Préoccupations du Comité de la SFEA	13
Subsides SFEA	14
Dons privés et subside cantonal	14
<b>V. Considérations finales</b>	14
<b>VI. Comptes d'exploitation, bilan, rapport de révision</b>	16
<b>VII. Rapport général sur les inspections d'alpages 2009</b>	
Zone XI: La Berra	19
Rapports détaillés	45
<b>VIII. Procès-verbal de l'assemblée générale du 1<sup>er</sup> mai 2009, à Charmey</b>	
	181

# INHALTSVERZEICHNIS

Wort des Präsidenten	24
<b>I. Landwirtschaftsjahr 2009</b>	
Allgemeines	25
<b>II. Tierproduktion</b>	
Viehmarkt	26
Schweizer Milchwirtschaft	27
Alpkäseproduktion	28
<b>III. Ordentliche Tätigkeit des FAV</b>	
1. Jährliche Generalversammlung	29
2. Vorstand	30
3. Mitgliederbestand des Vereins	30
4. Winterkurs	30
5. Ausflug	31
6. Älplerehrungen	31
7. Alpinspektionen	32
8. Aussenbeziehungen	32
9. Beiträge für Alpverbesserungen	33
10. Stiftung Goetschmann	33
<b>IV. Vom FAV im Jahre 2009 behandelte Dossiers</b>	
Hauptaktivitäten des Vorstandes des FAV	34
Beiträge FAV	35
Private Schenkungen und kantonaler Beitrag	35
<b>V. Schlussbetrachtungen</b>	35
<b>VI. Jahresrechnung, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle</b>	37
<b>VII. Gesamtbericht über die Alpinspektionen 2009</b>	
<b>Zone XI: La Berra</b>	40
Detaillierte Berichte	45
<b>VIII. Protokoll der Generalversammlung vom 1. Mai 2009, in Charmey</b>	189

## MOT DU PRESIDENT

L'été 2009 fut exceptionnel, tant du point de vue météo que de la qualité et de la quantité de fourrage. Pour les armaillis, cette année 2009 restera marquée par le grand chamboulement réglementaire, à savoir:

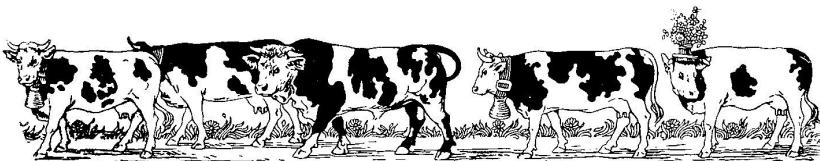
- Restriction de bétail pour les estivages encore sous séquestre en raison de la BVD.
- Nouvelle ordonnance sur les contributions d'estivage ayant entraîné certaines contraintes pour leur exploitation.
- Ordonnance sur la transformation hygiénique du lait dans les exploitations d'estivage avec, pour conséquence, une remise en question sur les méthodes ancestrales de fabrications de nos produits d'alpages.

Les enjeux pour les armaillis sont cruciaux, soit il y a arrêt, soit continuité dans la fabrication de leurs produits. La plupart d'entre vous ont choisi la deuxième option, branche nécessaire et importante pour la viabilité de toute exploitation.

Un effort est demandé à toute la filière et c'est en offrant un outil de travail adapté à notre temps que nous pouvons encourager nos jeunes à rester motivés.

Je vous adresse un tout grand merci pour la prise de conscience des problèmes que nous allons résoudre dans la solidarité.

*Philippe Dupasquier  
Président SFEA*



# RAPPORT DU COMITE DE LA SOCIETE FRIBOURGEOISE D'ECONOMIE ALPESTRE (SFEA)

## I. Année agricole 2009

### Généralités

L'année agricole 2009 peut être qualifiée de très difficile au niveau économique mais par contre, côté nature, elle peut être considérée comme magnifique. En effet, sur les alpages, l'été a été superbe soit pour la pâture, soit pour les teneurs de montagne. Un élément a par contre touché de nombreuses exploitations agricoles fribourgeoises durant cette année 2009, il s'agit de la colonne de grêle qui s'est abattu très violemment sur les régions de Moudon, Romont, Favagny, Marly, Tinterin et Tavel. Cette dernière a causé d'énormes dégâts aux cultures, en les hachant sous son passage, mais également aux bâtiments pour lesquels la facture s'élève à plus de 100 millions de francs.

Du point de vue économique, l'année 2009 restera dans la mémoire des paysans suisses, comme étant l'année de sortie du contingentement laitier. Malgré de nombreuses informations transmises depuis quelques années, cette sortie de contingentement a été très chaotique et a à nouveau fortement divisé la base. La répartition des quotas supplémentaires demandés par quelques acheteurs de lait a semé la pagaille chez de nombreux agriculteurs alors que d'autres produisaient les quantités désirées lorsque le marché était en forte demande. Ceci a entraîné une très forte chute des prix du lait livré aux industries laitières, cette dernière se situant entre 15 à 20 % des prix pratiqués l'année précédente.

Afin de trouver des solutions à ce marasme, une nouvelle interprofession s'est créée au mois de juillet sous la dénomination "Interprofession du Lait Suisse" (ILS). Cette dernière regroupe les producteurs de lait d'industrie avec les acheteurs de lait ainsi que les grands distributeurs. Espérons que des consensus pourront être trouvés afin que le prix du lait soit corrigé à la hausse et qu'une adéquation entre les quantités produites et celles demandées par le marché soit trouvée.

Par contre, le prix du lait de fromagerie pour le Gruyère AOC et le Vacherin Fribourgeois AOC a pu être quasiment maintenu malgré de très fortes pressions de la part du marché pour une diminution de prix.

Du point de vue politique, ce sont toujours les dossiers agricoles internationaux qui préoccupent l'ensemble des associations agricoles. Aussi bien les négociations au sein de l'Organisation Mondiale du Commerce que les Accords de Libre échange agricole avec la Communauté européenne continuent à faire partie de la stratégie proposée par le Conseil fédéral, aussi bien la très grande majorité des associations agricoles dénoncent ces accords qui auraient comme conséquence pour les paysans suisses, au minimum une division de leur revenu par 2, voir plus dans certains secteurs!

Un autre dossier politique a attiré notre attention durant cette année 2009. En effet, le Conseil fédéral a édité son rapport concernant les objectifs des paiements directs pour les prochaines années au mois de mai. Ce rapport, qui était adressé au Conseil des Etats, a la fâcheuse tendance de demander toujours plus d'efforts à nos agriculteurs, par exemple concernant la biodiversité, mais exige également que nos agriculteurs soient de plus en plus compétitifs vis-à-vis des productions agricoles étrangères. Ces demandes ne sont pas réalistes et nous ne pourrons jamais, au niveau suisse, être les champions de l'écologie et en même temps rivaliser avec les agriculteurs des autres pays. Les associations agricoles dénoncent fortement cette stratégie qui aboutira également à une désertion de notre agriculture suisse dans nos vallées difficiles à exploiter.

## II. Productions animales

### **Marché du bétail**

Le marché du bétail de rente était relativement favorable en 2009 et a généré des chiffres d'affaires élevés. Le nombre d'animaux de rente exportés durant le premier semestre se situe à un niveau plus ou moins identique à celui de l'an passé. En août, lors des premières enchères, le prix moyen d'une vache de race laitière s'élevait à Fr. 3'100--, soit environ Fr. 500-- en dessous du prix réalisé durant la même période de l'année précédente. En automne, l'offre en vaches laitières était encore relativement élevée.

Au cours du premier semestre, le marché du bétail de boucherie a été marqué par une situation de surabondance sur le marché du lait. Même si le marché a absorbé sans problème cet élargissement de l'offre, la plupart du temps, les prix ont accusé une nette baisse. Les engrangeurs de bétail d'étal ont également dû subir une baisse de prix de 10 % par rapport à l'année précédente.

Le marché des porcs de boucherie a été relativement bien équilibré durant le premier semestre, avec un prix jusqu'à Fr. 4.80 par kg poids mort. Dès la fin juin, la pression s'est accentuée en raison d'une offre croissante et de ventes insuffisantes. Durant la deuxième partie de l'année, les prix ont chuté jusqu'à Fr. 3.70 par kg poids mort.

Le prix des agneaux de boucherie a évolué selon le cycle annuel. Il a subi cependant une baisse d'environ 10 % malgré des abattages en net recul.

La Coopérative fribourgeoise pour l'écoulement du bétail a organisé en 2009, sur les cinq places de réception de Bulle, Châtel-St-Denis, Drognens, Fribourg et Plaffeien, 90 marchés surveillés de gros bétail. 7'712 animaux y ont été vendus aux enchères. Le prix de boucherie moyen payé aux producteurs a été de Fr. 2.85 par kg poids vif (moyenne de toutes les catégories), soit 30 centimes ou 9,5 % de moins qu'en 2008. Sur les marchés surveillés de gros bétail, la différence entre le prix de taxation (taxation neutre) et le prix de vente réalisé lors de la mise publique a représenté un montant de Fr. 982'000--. La plus-value ou surenchère moyenne en faveur des producteurs de bétail s'est ainsi élevée à plus de Fr. 127-- par animal. 7'272 animaux ont rempli les conditions pour un soutien financier du canton. Les contributions de commercialisation versées aux producteurs se sont élevées à Fr. 574'825-- ou Fr. 79-- par animal. Les marchés publics surveillés de bétail de boucherie ont à nouveau joué un rôle important dans le cadre de la commercialisation du bétail et ont assuré une transparence optimale des prix et du marché.

## Economie laitière suisse

2009, comme dit précédemment, a été très difficile au niveau de l'économie laitière suisse. En effet, la sortie du contingent laitier a plongé l'ensemble des producteurs de lait dans des situations douloureuses. Malgré une quantité de lait trop importante, certains acheteurs de lait ont continué à attribuer des quantités supplémentaires à certains producteurs de lait créant le marasme dans la gestion des quantités ainsi qu'un effondrement au niveau des prix du lait. La gestion des quantités est la base du prix du lait, mais lorsque le miroir aux alouettes propose des quantités supplémentaires, il est très difficile pour chaque producteur de lait d'y renoncer, surtout si son voisin en profite quelque peu.

Et cette situation ubuesque a entraîné une très forte crise laitière et des soutiens financiers extraordinaires du Conseil fédéral et des producteurs de lait ont dû être mis à disposition pour écouter la surproduction laitière soit au niveau du beurre, de la poudre de lait ou encore pour les industries laitières exportant des produits transformés.

L'ensemble des producteurs de lait espère qu'avec la mise en place de l'Interprofession Lait Suisse et la force obligatoire attribuée par le Conseil fédéral pour la gestion des quantités, la production de lait pour l'industrie reste une production intéressante avec un revenu décent pour nos producteurs de lait.

Côté fromage, grâce à une gestion correcte des quantités produites et à un marketing adéquat, les prix n'ont subi que peu de modifications et de ce fait, la production fromagère est restée intéressante pour le revenu de nos agriculteurs. A noter qu'en 2009, et ceci pour la 1<sup>ère</sup> fois, il s'est produit plus de Gruyère que d'Emmentaler en Suisse.

### Production de fromages d'alpage

La production de Gruyère d'alpage AOC du canton de Fribourg a évolué positivement en 2009 pour atteindre une quantité de 148'011 kg, soit une progression de 6'386 kg. Les ventes par les filières se sont élevées à 124'949 kg (+ 5'968 kg). Quant aux réserves locales, elles sont stables et se chiffrent aux alentours des 23'000 kg.

Taxations des 2 pesées 2009:



#### Qualité IA

2	lots à	20,0	points	4,22 %
7	lots à	19,5	points	17,34 %
14	lots à	19,0	points	30,42 %
15	lots à	18,5	points	34,55 %
2	lots à	18,0	points	7,17 %

#### Qualité IB

5	lots à	17,5	points	4,64 %
1	lot à	17,0	points	1,35 %

La qualité 2009 a régressé quelque peu pour un pointage moyen de 18,79 (18,94 en 2008), ceci malgré une nature plus clémente. Pourtant, au moment de la pesée, les fromages étaient prometteurs d'un bon millésime. Une preuve que tout n'est pas simple à l'alpage.

L'année 2009 a vu naître un nouveau marché par l'intermédiaire de Slow Food. Ce débouché a permis d'écouler un peu plus de 3 tonnes de Vacherin fribourgeois d'alpage AOC au lait cru. Si la quantité peut paraître peu élevée, c'est néanmoins un départ prometteur et un gage pour l'avenir. Précisons que la Coopérative fribourgeoise des fromages d'alpage a commercialisé un peu plus de 18 tonnes dont 9 à l'exportation. L'évolution par rapport à 2008 est de 4 tonnes, soit une augmentation de 30 %.

Sur le plan de la notoriété, nos produits enregistrent de belles performances au concours de l'Olma et aux Olympiades internationales. M. Philippe Dupasquier, notre Président, gagne le 2<sup>e</sup> prix à l'Olma et le 5<sup>e</sup> est remis à M. Laurent Gachet. M. Maurice Bapst obtient la médaille d'argent des pâtes dures et la médaille d'or du meilleur fromage d'alpage AOC aux Olympiades internationales à Saignelégier. N'oublions pas les autres lauréats qui se sont très bien placés au classement de ces joutes. Nous tenons à les féliciter très chaleureusement pour leurs performances.



En conclusion, la production artisanale et fromagère en alpage reste un atout important pour l'économie alpestre et le maintien de nos alpages.

### III. Activité ordinaire de la Société fribourgeoise d'économie alpestre

#### 1. Assemblée générale annuelle

Notre assemblée générale s'est déroulée à Charmey le 1<sup>er</sup> mai 2009. Présidée par M. Philippe Dupasquier, elle a été honorée par la présence de nombreuses personnalités dont les autorités de Charmey et Broc qui nous ont accueillis dans la magnifique Halle polyvalente de Charmey.

Lors de cette assemblée, M. le Conseiller d'Etat Pascal Corminboeuf, Directeur des Institutions, de l'Agriculture et des Forêts nous a fait part de la stratégie du Service des affaires vétérinaires et de la Sécurité alimentaire concernant la fabrication des fromages en alpage. En effet, de nouvelles ordonnances obligent l'ensemble des producteurs de fromages d'alpage à respecter les normes suisses qui découlent également des normes européennes. M. le Conseiller d'Etat s'est engagé à travailler avec l'ensemble des producteurs de fromages d'alpage et de trouver des solutions constructives, mais dans le respect des ordonnances. Il a également promis un soutien financier conséquent du canton pour la rénovation des locaux de fabrication en alpage afin que cette magnifique tradition continue à se perpétuer, mais dans des conditions acceptables pour l'ensemble des partenaires.

## **2. Comité**

Le Comité de la SFEA a tenu quatre séances en 2009. Le sujet principal qui a été travaillé a été la mise en place de groupes de travail pour la mise aux normes des locaux de transformation de fromages en alpage. Le canton, dans le cadre d'un plan de relance des activités économiques au sein de notre canton, a attribué un montant de 1,5 millions de francs pour le maintien de la production alpestre et la création de caves d'affinage pour les fromages d'alpage. Ces groupes de travail, en collaboration avec le Service de l'agriculture et la Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts, ont établi l'inventaire des travaux à réaliser et attribué dès l'automne des soutiens financiers afin de réaliser les mesures décidées.

D'autre part, le Comité a également continué à s'occuper des 2 projets de revalorisation alpestre à savoir, l'étude d'une piste d'accès pour le complexe d'alpage des Audèches ainsi que pour le développement du concept de marketing pour la commercialisation de la production fromagère du Gantrischli.

## **3. Effectif de la Société**

Au terme de l'année 2009, la Société fribourgeoise d'économie alpestre comptait 1'124 membres, dont 103 en nom collectif.

## **4. Cours d'hiver**

Les cours d'hiver de la Société fribourgeoise d'économie alpestre ont eu lieu les 19 février à Echarlens et 20 février à Planfayon. Cette année, 4 sujets étaient à l'ordre du jour, soit:

- *Le tourisme, quel avantage pour le teneur de montagne?*  
par M. François Margot, coordinateur du parc régional Gruyère - Pays d'Enhaut
- *Présentation de la nouvelle ordonnance sur les contributions d'estivage*  
par MM. Hugo Roggo, responsable du secteur estivage auprès de l'Office fédéral de l'agriculture et Jean-Marie Currat, responsable du secteur estivage auprès du Service de l'agriculture du canton de Fribourg
- *Gestion de l'alpage avec un séquestre pour cause de BVD*  
par le Service vétérinaire du canton de Fribourg
- *Présentation des mesures de prévention par le Groupe de coordination "loup"*  
par MM. Maurice Ropraz, préfet et président du groupe de coordination, Daniel Mettler, responsable de la coordination protection des troupeaux auprès d'Agridea et Roman Eyholzer, chef du secteur faune terrestre et chasse du canton de Fribourg

Les cours ont été très appréciés de l'ensemble des participants étant très nombreux.

## 5. Course

La sortie annuelle de la SFEA s'est déroulée le jeudi 23 juillet 2009 et a rassemblé près de 300 personnes. Nous sommes allés dans l'Entlebuch, plus précisément à Sörenberg.

La Société d'économie alpestre du canton de Lucerne nous a présenté ses différentes particularités sur l'alpage de Schlacht. Ce dernier présente beaucoup d'intérêts que ce soit du point de vue alpestre, du point de vue de la transformation du lait en fromages d'alpage ou encore par l'accueil de touristes sur l'alpage.

Après une petite marche, nous avons eu le plaisir de découvrir l'Hôtel Schwand qui, perché au milieu des alpages, a pu nous accueillir et nous restaurer avec une très grande classe et beaucoup de gentillesse.

## 6. Distinctions aux armaillis

Lors de l'assemblée du vendredi 30 avril 2010, à Corbières, des distinctions seront attribuées à des armaillis ayant accompli un grand nombre d'années au service de l'alpe. Il s'agit de:

M. et Mme Josef et Margrith Thalmann, Schwarzsee	pour 40 ans d'alpage
M. et Mme Paul et Elisabeth Wicky, Semsales	pour 34 ans d'alpage
Mme Ute Braun, Passelb	pour 21 ans d'alpage
M. Werner Hostettler, Rüscheegg-Gambach	pour 10 ans d'alpage

La SFEA s'associe à leurs employeurs pour leur exprimer des sentiments de vive admiration pour cette belle fidélité.

## 7. Inspections d'alpages

Les inspections d'alpages se sont déroulées les 9 et 10 juillet 2009, dans la Zone XI, dite "La Berra", sous la responsabilité de Mme Céline Magnin. 75 alpages répartis sur les communes de Cerniat, Châtel-sur-Montsalvens, Corbières, Crésuz et Hauteville ont été inspectés.

Le rapport général sur les inspections d'alpages 2009, publié dans la présente brochure, décrit le développement de cette économie alpestre en union économico-technique avec le massif forestier.

Quant au traditionnel cadeau remis par Mme Marthe Bertherin-Blanc, marraine du plus jeune enfant passant l'été au chalet dans la zone inspectée, il a été attribué à Mathéo Charrière, né le 18 juillet 2006, fils de Mireille et Didier Charrière (Chalet Les Communailles, Cerniat).

## 8. Relations externes

Durant l'année 2009, la SFEA a entretenu les contacts qu'elle a depuis toujours avec ses partenaires, à savoir l'Union des Paysans Fribourgeois, l'Institut agricole de Grangeneuve, Cremo SA, l'Association pour la promotion des produits du terroir du pays de Fribourg, le Groupement suisse pour les régions de montagne, la Société suisse d'économie alpestre, sans oublier la Fédération des sociétés fribourgeoises de laiterie et la Coopérative fribourgeoise des producteurs de fromages d'alpage.

Dans le cadre de ce rapport de gestion, nous tenons également à souligner la qualité des relations que nous entretenons avec le Service de l'agriculture, l'Inspection cantonale des forêts et l'Institut agricole de l'Etat de Fribourg. Un merci tout particulier à M. le Conseiller d'Etat Pascal Corminboeuf pour son engagement constant en faveur des gens de la montagne, au Secrétaire général M. Claude Yerly et au Chef du Service de l'agriculture, M. Pascal Krayenbuhl.

## **9. Subsides pour travaux**

Conformément au règlement en vigueur, le Comité a pu allouer les subsides suivants en 2009:

<b>Nom de l'alpage</b>	<b>Améliorations</b>	<b>Subside</b>
<b>Gonti</b>	Rénovation du chalet	1'500.--
<b>Praz-Fleurie</b>	Pose d'un chauffe-eau, d'un lavabo, d'un WC et d'une cabine de douche	750.--
<b>Petites-Fontaines</b>	Installation d'une citerne comme réservoir d'eau, un tuyau simalum jusqu'au chalet et un boiler	750.--
<b>Gros Moléson</b>	Amélioration de l'alimentation en eau et de différents bassins du pâturage	1'500.--
<b>Postschwand</b>	Assainissement de la fosse à purin	1'500.--
<b>Flüeweid</b>	Pose d'une nouvelle conduite d'eau et d'une fontaine	1'000.--
<b>Plans</b>	Installation d'une douche	800.--
<b>Luggiwylera</b>	Aménagement d'une salle de bain	700.--
<b>Untere Jansegg</b>	Installation d'un éclairage par panneaux solaires	1'000.--
<b>In der Maad</b>	Installation de panneaux solaires	500.--
<b>Fochsen</b>	Installation d'eau pour abreuver des moutons	500.--
<b>Untere Euschels</b>	Pose d'une traite directe	1'500.--
<b>Tornare</b>	Travaux de drainage et de récupération des eaux claires	1'200.--

*Nous invitons les montagnards qui envisagent la réalisation de travaux importants à se renseigner préalablement auprès du Service de l'agriculture, Secteur Améliorations foncières, à Givisiez.*

## **10. Fondation Goetschmann**

Comme il le fait chaque année depuis la création de la Fondation Goetschmann, le Comité de la SFEA a remis, en 2009, un montant global de Fr. 3'600.-- à diverses familles d'agriculteurs de montagne méritantes.

Nous saissons l'occasion pour remercier vivement les membres de la SFEA ayant alimenté ce fonds d'aides à la paysannerie de montagne par de généreuses contributions volontaires versées en plus de la cotisation annuelle. Merci également aux personnes extérieures à la Société qui, spontanément, font des dons à la Fondation Goetschmann.

## IV. Dossiers traités par la SFEA en 2009

### Préoccupations du Comité de la SFEA

Durant cette année 2009, votre Comité s'est occupé de divers problèmes touchant l'économie alpestre, principalement de la problématique de la nouvelle ordonnance sur l'hygiène lors de la fabrication fromagère en alpage.

En effet, en collaboration avec la DIAF et le Service de l'agriculture, deux délégations de votre Comité se sont occupées d'analyser les différents besoins de mise aux normes des divers chalets d'alpage fabriquant des fromages d'alpage. Un inventaire des besoins a été effectué et des devis globaux ont été estimés durant le printemps, puis affinés de manière plus précise.

Grâce au plan de relance, mis sur pied par le Conseil d'Etat, une somme de 1,5 millions de francs a été réservée par l'Etat pour ces différents travaux ainsi que pour la construction d'une nouvelle cave pour les fromages d'alpage.

Le principal problème rencontré pour la mise aux normes de nos chalets d'alpage se situe au niveau de la réalisation de captage d'eau optimum pour avoir de l'eau en suffisance et répondant aux normes. Un spécialiste en hydrologie a été mandaté afin de soutenir l'ensemble des fabricants et de trouver des solutions optimales correspondant aux normes exigées.

Concernant la revalorisation alpestre débutée en 2008, deux projets ont continué leurs travaux, à savoir:

- Un soutien du point de vue marketing pour la commercialisation des fromages du Gantrischli
- Des études préliminaires pour une piste afin de desservir le complexe des Audêches

Le projet de construction d'une fromagerie d'alpage dans la vallée de l'Intyamon a été abandonné suite à des restructurations dans le cadre de la location d'alpages.

Votre Comité s'est également penché sur notre site internet [www.alpagesetchalets.ch](http://www.alpagesetchalets.ch) qui a été totalement contrôlé et mis à jour durant l'été. Nous vous invitons à le visiter et à nous faire part de vos remarques ou de vos différents sujets que vous souhaiteriez trouver ou partager.

La SFEA était également présente lors du Comptoir gruérien où elle a présenté une exposition photographique intitulée: "De l'herbe de nos alpages aux fromages de nos alpages".

## **Subsides SFEA**

La Société fribourgeoise d'économie alpestre alloue, dans les limites de son budget, des subsides pour certains groupes d'améliorations d'alpages ne bénéficiant pas des subventions prévues par la législation sur les améliorations foncières. En vertu du règlement adopté le 15 avril 1988, les membres de la Société fribourgeoise d'économie alpestre désireux d'apporter des améliorations sur leur alpage sont invités

**à déposer leur demande de subsides auprès de la Société fribourgeoise d'économie alpestre, Rte de Chantemerle 41, 1763 Granges-Paccot, jusqu'au 1<sup>er</sup> mai, avec présentation des projets et devis de l'amélioration prévue.**

Nous rappelons que les subsides ne sont alloués qu'aux membres de la Société et que les travaux d'entretien ou de réparation ne sont pas subventionnés. Il doit s'agir d'améliorations concernant le chalet et les équipements ou d'améliorations en rapport avec le ravitaillement en eau ou relatives aux dévestitures.

## **Dons privés et subside cantonal**

Nous disons notre vive gratitude aux nombreux donateurs qui continuent à nous accorder un soutien tangible dans nos activités. Notre reconnaissance va tout particulièrement au Service de l'agriculture pour l'octroi du subside annuel. Ce montant est redistribué sous forme d'aides pour des améliorations dans les chalets (aménagement de chambres pour les arnaillis, construction de sanitaires, pose de la machine à traire, etc.) et sur les alpages (amenée d'eau, aménagement de chemins, etc.). Il sert aussi à financer partiellement les inspections d'alpages et les diverses activités de la SFEA dont l'intérêt public est évident.

## **V. Considérations finales**

2009 a été une année difficile pour l'ensemble de l'agriculture suisse et mondiale. En effet, le désespoir de certains agriculteurs les a amenés à effectuer des gestes que tout le monde regrette, mais lorsque les prix de

nos produits agricoles ne couvrent plus du tout les prix de production, nous comprenons que certains producteurs détruisent leurs excellents produits tel le lait.

Pour nous, dans le cadre de notre économie alpestre, les problèmes sont identiques et nous devons absolument trouver des solutions financières pour continuer à faire vivre nos alpages.

Sur le Pays de Fribourg, nous avons la chance d'être entendus par nos députés et particulièrement par notre Conseiller d'Etat, Directeur de l'Agriculture. Mais par contre, notre message pour obtenir des soutiens efficaces et des prix corrects est beaucoup plus difficile à se faire entendre au niveau de la Berne fédérale.

Le travail immense que l'ensemble de nos agriculteurs effectuent année après année sur nos alpages n'a pas de prix et c'est le jour où ce travail ne s'effectuera plus que notre société se rendra compte du prix de ce travail.

Votre Comité se préoccupe de cette situation et c'est pour cette raison qu'il a décidé de mettre en place un groupe d'étude afin de chercher des pistes pour soutenir encore mieux les teneurs de montagne qui montent avec des vaches et produisent du lait en montagne. Ces solutions prendront du temps à se mettre en place, mais c'est en proposant des moyens constructifs que nous continuerons le mieux possible à sauvegarder nos alpages.

Par contre, il faut également rester réaliste au niveau des exigences demandées par nos autorités afin de pouvoir exploiter nos alpages et surtout dans le cadre de la transformation du lait en fromage sur nos alpages. Chaque teneur de montagne est conscient qu'il doit respecter les normes d'hygiène pour avoir un excellent fromage d'alpage. Par contre, il faut aussi qu'une certaine souplesse existe du côté des différents contrôles effectués et surtout concernant le coût financier de ces derniers sur nos alpages. Nous remercions nos autorités pour leur soutien dans le cadre de ces nouvelles mesures mises en place durant cette année 2009 et sur leur volonté de limiter leur coût financier.

Avec ces considérations, nous mettons un terme à ce rapport sur l'exercice 2009. Nous tenons à remercier l'ensemble des personnes qui œuvrent inlassablement pour la vie de nos alpages, qu'elles soient politiques ou simplement individuelles. Ce sont grâce à ces importants soutiens que nous parviendrons à maintenir une économie alpestre forte et dynamique.

## VI. Comptes d'exploitation, bilan, rapport de révision

### Comptes de pertes et profits

<b>Charges</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Subsides pour travaux	15'243.50	14'700.--
Assemblée - représ. - réceptions	1'050.40	713.--
Réseau alpestre francophone	-.--	1'001.30
Site internet	13'351.55	21'860.15
Inspections d'alpages	3'763.70	3'848.65
Séances groupe alpage divers	4'632.95	3'637.45
Cours d'hiver	738.60	2'417.15
Rapport annuel	14'792.25	15'285.05
Course	25'670.--	20'066.--
Manifestations	2'239.25	15'858.70
Dons effectués	1'600.--	1'350.--
Frais CCP - affranchissements	2'236.59	3'114.34
Frais divers - achats brochures	1'087.17	956.10
Impôts	589.--	594.45
Comité	8'975.05	7'033.45
Matériel de bureau	2'973.--	-.--
Frais informatiques	2'690.--	2'690.--
Bureau - secrétariat	10'852.--	8'182.--
Cotisations payées	1'900.--	2'400.--
Perte sur titres	-.--	999.--
<i>Excédent de recettes</i>	<i>1'330.04</i>	<i>1'468.16</i>
	<b>115'715.05</b>	<b>128'174.95</b>

### Produits

Subside du canton	23'000.--	23'000.--
Participations Site internet	18'336.--	20'000.--
Participations diverses	-.--	15'554.80
Course	25'670.--	20'066.--
Vente de rapports	120.--	180.--
Cotisations des membres	47'840.--	48'610.--
Intérêts	749.05	764.15
	<b>115'715.05</b>	<b>128'174.95</b>

## Bilan

<b>Actif</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Caisse	566.75	1'003.95
Compte postal 17-2000-6	38'053.09	39'489.70
BCF - compte 01.50.166545-04	27'461.90	27'181.10
Raiffeisen - compte 14720.96	20'148.80	21'396.55
Titres	21'301.--	21'301.--
Débiteurs divers	3'046.--	1'620.--
Débiteurs impôt anticipé	575.55	577.50
Mobilier	2'000.--	1.--
	<b>113'153.09</b>	<b>112'570.80</b>
 <b>Passif</b>		
Passifs transitoires	7'500.--	7'500.--
Compte de réserve	38'000.--	38'000.--
Compte de réserve Course	2'925.--	2'425.--
Fondation Goetschmann	20'148.80	21'396.55
Capital	44'579.29	43'249.25
	<b>113'153.09</b>	<b>112'570.80</b>

Granges-Paccot, le 17 février 2010

Le caissier: Daniel Blanc

# Rapport de l'Office de contrôle

Conformément au mandat qui nous a été confié, nous avons vérifié, ce jour, les comptes de la Société fribourgeoise d'économie alpestre ainsi que de la Fondation Goetschmann, pour l'exercice 2009.

Nous avons contrôlé, notamment, les différents postes du compte de Pertes et Profits et du Bilan au 31 décembre 2009, dont les soldes reportés ont été trouvés conformes avec ceux relevés dans la comptabilité. Nos investigations se sont étendues au compte de chèques postaux, au livre de caisse, aux comptes bancaires, à l'état des titres et aux différentes rubriques des frais généraux et d'administration. Nous pouvons attester de la concordance des décisions d'octroi de subsides avec les versements effectués aux bénéficiaires. Toutes les écritures sont justifiées par des pièces ou quittances.

Du compte de Pertes et Profits, il ressort un bénéfice de Fr. 1'330.04. En conséquence, le Capital inscrit au Bilan au 31 décembre 2009 passe de Fr. 43'249.25 à Fr. 44'579.29.

Sur la base des travaux de contrôle effectués, nous pouvons certifier que la comptabilité est tenue avec soin et exactitude et proposons à l'assemblée générale:

- d'approuver les comptes de la Société fribourgeoise d'économie alpestre, exercice 2009;
- d'en donner décharge aux organes d'administration et à l'Office de contrôle.

Au terme de ce rapport, nous remercions le Comité, la Gérance et le personnel de la conscientieuse gestion des affaires de la Société.

Granges-Paccot, le 17 février 2010

*Les réviseurs:*

Josiane Liaudat  
Francis Tena

## VII. Rapport général sur les inspections d'alpages 2009

### Zone XI: "La Berra"

#### Généralités

La zone "La Berra" englobe 81 pâturages. Cette année, 75 alpages ont été inspectés. Dans ce périmètre, la commune de Cerniat compte 63 alpages depuis le Vanil des Gours jusqu'à La Berra et aux crêtes de la Patta. Il y a également les 4 alpages de Châtel-sur-Montsalvens et 3 sur la commune de Crésuz, sans en oublier 3 sur la commune de Hauteville et 2 sur celle de Corbières, accessibles par le réseau routier. Parmi tous les alpages, 5 font partie de la SAU (surface agricole utile).

Les visites ont eu lieu les 9 et 10 juillet 2009. Les quatre commissions étaient constituées des personnes suivantes:

#### *Commission I*

Buchs Henri, président	le 9 juillet
Delacombaz Yves, président	le 10 juillet
Doutaz Nicolas	le 10 juillet
Chappalley Jean-Maurice, forestier	le 9 juillet
Magnin Céline, secrétaire et photographe	les 9 et 10 juillet

#### *Commission II*

Lötscher Oskar, président	les 9 et 10 juillet
Jaquet Christian, forestier	les 9 et 10 juillet
Pasquier Josquin, secrétaire et photographe	le 9 juillet
Charrière Pascal, secrétaire et photographe	le 10 juillet

#### *Commission III*

Dupasquier Philippe, président	les 9 et 10 juillet
Thalmann Arthur	le 10 juillet
Doutaz Nicolas	le 9 juillet
Frioud Jacques, secrétaire et photographe	les 9 et 10 juillet

## *Commission IV*

Bourquinoud Francine, présidente	le 9 juillet
Genoud Roch, président	le 10 juillet
Bourquinoud Francine	le 10 juillet
Remy André	les 9 et 10 juillet
Aeby Pierre, secrétaire et photographe	les 9 et 10 juillet

Des délégués communaux ainsi que le Président du Grand Conseil 2009, M. Pierre-André Page, ont accompagné les différentes commissions. Merci pour l'intérêt qu'ils portent aux alpages.

Un grand merci aux communes de Cerniat, Châtel-sur-Montsalvens, Corbières, Crésuz, Hauteville, aux exploitants, au personnel d'alpage et aux propriétaires pour leur collaboration et la convivialité de leur accueil.

## **Sols et végétation**

Les alpages des communes de Crésuz, Châtel-sur-Montsalvens et ceux de Cerniat jusqu'aux Envers reposent sur des sols calcaires exposés au sud-est avec une pente moyenne à forte. La qualité de l'herbe y est bonne grâce aux pâturages à crételle. Les épines et les fougères se plaisent sur ces sols et prennent rapidement de la place. L'intervention des exploitations est donc indispensable afin de maintenir les pâturages propres. Les Séneçon Jacobée commencent à s'installer, il faut donc les arracher afin d'arrêter leur progression.

Le restant des alpages de cette zone se trouve sur un sol de flysch. Le terrain est plus humide et la qualité de l'herbe est moyenne à médiocre. Seuls les endroits drainés offrent une meilleure qualité de fourrage (drainages présents sur plus de la moitié des pâturages). Le nard raide (poil de chien) est installé dans les endroits les plus maigres. Avec ce sol peu perméable, quelques glissements de terrain ont lieu. La lutte contre les mauvaises herbes s'oriente sur des plantes aimant l'humidité comme les joncs ou les fougères, et les buissons dans les endroits sous-utilisés. Le chardon doit aussi être constamment suivi.

Les pâturages sont bien divisés en enclos, ce qui permet d'obtenir une meilleure qualité de fourrage tout en maintenant une pression suffisante sur les mauvaises herbes pour autant que les rotations ne soient pas trop longues.

La plupart des exploitants utilisent des moyens mécaniques pour lutter contre les plantes indésirables et, dans la plupart des cas, celles-ci sont maîtrisées.

## **Fumure et utilisation**

Une fosse à purin est présente dans 56 chalets allant d'une capacité de 4 m<sup>3</sup> à 160 m<sup>3</sup>. Une trentaine de pâturages reçoivent des engrains du commerce sans excès.

Il y a des génisses sur 67 pâturages inspectés et une grande partie des troupeaux sont rentrés. Des vaches laitières sont présentes sur 45 % des alpages. Sur 6 estivages, le lait est transformé sur place. La race Holstein est bien présente dans cette zone.

Plusieurs pâturages sont fauchés. Ils se situent en basse altitude et leur topographie permet l'utilisation des machines actuelles. Ces surfaces étaient souvent d'anciens fanages.

La charge totale de la zone La Berra atteint près de 1'445 pâquiers normaux avec une moyenne de 19,3 PN par alpage.

## **Equipement**

Le bilan des chalets est le suivant:

- 57 chalets en bon ou très bon état
- 10 chalets en état moyen à mauvais
- 1 chalet en ruine  
(c'est le même que lors des dernières inspections en 1991)
- 3 chalets désassujettis

Plus de la moitié des toits de ces chalets sont recouverts soit de tavaillons, soit de fibrociment. La partie habitation d'une cinquantaine de chalets est bien aménagée avec au moins une chambre et des toilettes extérieures ou intérieures.

Dans la grande majorité des écuries, les bêtes sont attachées. Le nombre de place moyen est de 35.

Très souvent, les alpages de cette zone sont accessibles par une route goudronnée (34) ou par une piste carrossable pour les véhicules 4x4 (25). Leur état est généralement bon à très bon. A certains endroits, l'accès motorisé est possible uniquement par temps sec. Moins de 10 alpages sont reliés uniquement par un sentier pédestre.

Dans cette région, il n'y a pas de problèmes d'approvisionnement en eau lorsque les étés ne sont pas extrêmement secs.

## **Conclusions et avenir**

Quelle que soit la nature du sol des alpages, il y a un entretien important des pâturages afin d'assurer une bonne qualité de fourrage pour le bétail. Sur le calcaire, les épines et autres buissons peuvent rapidement s'étendre si le suivi n'est pas assez intensif et régulier. Les sols de flysch, plus humides, sont sujets à des glissements de terrains et seuls les drainages des parties les plus mouillées permettent l'exploitation dans de bonnes conditions.

Dans cette région, les exploitants et les propriétaires veulent maintenir ce patrimoine alpestre. Les chalets et pâturages sont, dans la majeure partie des cas, bien entretenus et cela mérite d'être souligné. Malgré des conditions pas toujours faciles, les exploitants conservent force et volonté de monter à l'alpage.

*Céline Vial-Magnin  
IAG, Service des alpages*

## **Economie forestière**

Les forêts de la zone XI sont en grande partie des forêts protectrices qui assurent une bonne stabilisation des sols, surtout dans les régions de flysch. Elles garantissent une couverture du sol et protègent contre les coulées de boue, les glissements de terrain, les crues et l'érosion.

Une grande partie des massifs forestiers appartient à des collectivités publiques. Ces forêts publiques sont gérées selon les plans d'aménagement forestier et n'ont donc pas été visitées lors des inspections d'alpages.

Les forêts privées liées à un alpage représentent environ le tiers de la surface forestière. Elles sont le plus souvent situées dans les endroits en forte pente, les talus et bords de ruisseaux et protègent directement les surfaces de pâturage.

Des aides financières peuvent être apportées aux propriétaires forestiers pour la réalisation de certains travaux (éclaircies, soins aux jeunes forêts, exploitation dans les délais des arbres bostrychés). Mais le plus souvent, les forfaits définis par la Confédération sont insuffisants et ne permettent pas de réaliser les travaux. Le Service forestier est à disposition pour soutenir et conseiller les propriétaires forestiers.

Les forêts supérieures de la région de La Berra, entre 1'300 et 1'500 m d'altitude, ont été très fortement touchées par l'ouragan Lothar et par le bostryche qui a suivi. Certains massifs ont été complètement anéantis.

Dans les surfaces dévastées, le rajeunissement va s'installer naturellement pour constituer une nouvelle couverture forestière pour l'avenir.

*Christian Jaquet  
Service des forêts et de la faune*

# WORT DES PRÄSIDENTEN

Der Sommer 2009 war sowohl punkto Wetter als auch punkto Futterqualität und Futtermenge ausserordentlich. Für die Sennen war die grosse regulatorische Umwälzung prägend und wirkte sich in folgenden Bereichen aus:

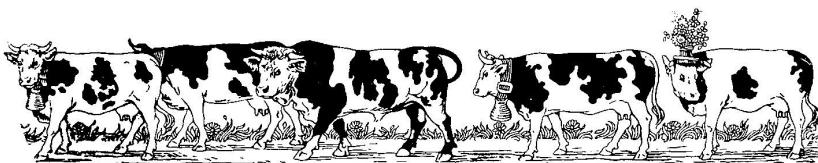
- Vieheinschränkungen für die aufgrund von BVD noch gesperrten Sömmereungsbetriebe.
- Neue Sömmereungsbeitragsverordnung, die für die Betriebe gewisse Herausforderungen mit sich brachte.
- Verordnung über die hygienische Milchverarbeitung in Sömmereungsbetrieben. Als Folge wurden die altbewährten Fabrikationsmethoden unserer Alpprodukte in Frage gestellt.

Die Herausforderungen für die Sennen sind entscheidend. Entweder wird die Herstellung ihrer Produkte eingestellt oder sie wird weitergeführt. Die meisten unter Ihnen haben sich für die zweite Variante entschieden. Dieser Zweig ist für den Weiterbestand jedes Betriebs notwendig und wichtig.

Von jeder Wertschöpfungskette werden Anstrengungen verlangt. Nur indem wir zeitgemäße Instrumente zur Verfügung stellen, werden unsere Jungen motiviert weiterarbeiten.

Ich danke Ihnen dafür, dass Sie sich der Probleme annehmen, die es gemeinsam zu lösen gilt.

*Philippe Dupasquier  
Präsident FAV*



# TÄTIGKEITSBERICHT DES FREIBURGISCHEN ALPWIRTSCHAFTLICHEN VEREINS (FAV)

## I. Landwirtschaftsjahr 2009

### Allgemeines

Das Landwirtschaftsjahr 2009 kann in Bezug auf die Wirtschaft als sehr schwieriges Jahr bezeichnet werden. Was die Natur anbelangt, so war es hingegen ein herrliches Jahr. Der Sommer auf den Alpen war sowohl für den Weidegang als auch für die Alpbewirtschafter prächtig. Ein Vorkommnis hingegen prägte zahlreiche Freiburger Landwirtschaftsbetriebe in diesem Jahr 2009: der Hagel, der unerbittlich über die Region Moudon, Romont, Farvagny, Marly, Tentlingen und Tafers niederging. Zahlreiche Flächen erlitten enorme Schäden, ganze Kulturen wurden zerhackt. Aber auch zahlreiche Gebäude wurden stark betroffen. Der Schaden wird auf über 100 Millionen Franken geschätzt.

Wirtschaftsseitig wird das Jahr 2009 mit dem Ausstieg aus der Milchkontingentierung in Erinnerung der Schweizer Bäuerinnen und Bauern bleiben. Obwohl seit einigen Jahren häufig über diesen Ausstieg informiert wurde, verlief derselbe chaotisch und spaltete einmal mehr die Basis. Die von einigen Milchkäufern beantragte Zuteilung von Zusatzquoten sorgte für Streit unter den Bäuerinnen und Bauern, die sich mehrheitlich an die Produktion der vereinbarten Mengen hielten, während andere entsprechend der hohen Nachfrage am Markt lieferten. Diese Situation führte zu einem starken Preiszerfall der an die Milchindustrie gelieferten Milch. Die Preise lagen zwischen 15 bis 20 % unter jenen des Vorjahrs.

Um Lösungen in dieser Sache zu finden, wurde im Juli eine neue Branchenorganisation unter der Bezeichnung "Branchenorganisation Milch" (BO Milch) ins Leben gerufen. Diese vereint die Molkereimilchproduzenten, die Milchkäufer und die Grossverteiler. Es bleibt zu hoffen, dass ein Konsens möglich sein wird, damit die Milchpreise wieder nach oben korrigiert und eine Übereinstimmung zwischen den produzierten Mengen und den am Markt nachgefragten Mengen gefunden werden kann.

Der Käsereimilchpreis für den Gruyère AOC und den Vacherin Fribourgeois AOC konnte hingegen trotz starkem Preisdruck seitens des Marktes praktisch aufrechterhalten werden.

Auf politischer Seite sind es nach wie vor die internationalen Agrardossiers, welche die gesamten landwirtschaftlichen Verbände beunruhigen. Sowohl

die Verhandlungen innerhalb der Welthandelsorganisation als auch die Agrarfriedensabkommen mit der Europäischen Union bilden weiterhin Bestandteil der vom Bundesrat vorgeschlagenen Strategie. Dies, obwohl die grosse Mehrheit der landwirtschaftlichen Organisationen gegen solche Abkommen ist, hätten sie doch für die Schweizer Bäuerinnen und Bauern zur Folge, dass ihr Einkommen um die Hälfte - in einigen Sektoren noch mehr - sinken würde!

Ein anderes politisches Dossier war in diesem Jahr 2009 für uns von Interesse. Der Bundesrat veröffentlichte im Mai seinen Bericht zur Weiterentwicklung der Direktzahlungen. Dieser an den Ständerat gerichtete Bericht tendiert leider dazu, dass von uns Bäuerinnen und Bauern immer mehr verlangt wird, so z.B. im Rahmen der Biodiversität. Gleichzeitig verlangt man aber von uns, dass wir gegenüber den ausländischen Agrarproduktionen wettbewerbsfähiger seien. Diese Forderungen sind nicht realistisch, denn wir können niemals eine Führerrolle in einheimischen Ökologiefragen einnehmen und zugleich mit den Bäuerinnen und Bauern aus dem Ausland in Konkurrenz stehen. Die landwirtschaftlichen Verbände verurteilen diese Strategie zutiefst, die auch zu einer Aufgabe unserer Schweizer Landwirtschaft in schwer zu bewirtschaftenden Tälern führen würde.

## II. Tierproduktion

### Viehmarkt

Der Nutzviehmarkt 2009 lief mit hohen Umsatzzahlen gut. Im ersten Halbjahr war die Anzahl exportierter Nutztiere etwa gleich wie im Vorjahr. Im August, anlässlich der ersten Auktionen lag der Durchschnittspreis für eine Milchkuh bei rund Fr. 3'100--. Das entspricht gegenüber der gleichen Vorjahresperiode einem Minderpreis von rund Fr. 500--. Im Herbst war das Angebot an Milchkühen relativ gross.

In der ersten Jahreshälfte war der Schlachtviehmarkt geprägt von der Übersättigung auf dem Milchmarkt. Obwohl der Markt das grössere Angebot meist problemlos aufnahm, waren die Preise deutlich tiefer. Die Bankviehmäster erzielten ebenfalls einen rund 10 % tieferen Verkaufserlös als im Vorjahr.

Während des ersten Halbjahres war der Schlachtschweinemarkt relativ gut ausgeglichen, mit einem Preis bis zu Fr. 4.80 pro kg Schlachtgewicht. Ab Ende Juni erhöhte sich der Druck aufgrund des höheren Angebots und eines Absatzes, der die Erwartungen nicht erfüllte. Die Preise fielen in der zweiten Jahreshälfte bis auf Fr. 3.70 pro kg Schlachtgewicht.

Der Schafpreis folgte dem üblichen jahreszeitlichen Verlauf, lag aber rund 10 % tiefer als im Vorjahr, obwohl die Schlachtungen deutlich kleiner waren.

Die Freiburgische Viehverwertungs-Genossenschaft hat im Jahr 2009, auf den fünf Annahmeplätzen in Bulle, Châtel-St-Denis, Drogens, Freiburg und Plaffeien, 90 überwachte Schlachtviehmärkte für Grossvieh durchgeführt. 7'712 Tiere wurden öffentlich versteigert. Der durchschnittliche Produzentenpreis über alle Kategorien betrug Fr. 2.85 pro kg Lebendgewicht und lag somit 30 Rp. oder 9,5 % unter dem Durchschnittspreis 2008. Die Differenz zwischen dem Schätzungspreis und dem anlässlich der Versteigerung erzielten Preis betrug mehr als Fr. 982'000--. Dies entspricht einem Mehrerlös zugunsten der Viehproduzenten von Fr. 127.-- pro Tier. 7'272 Tiere erfüllten die Bedingungen für den Vermarktungsbeitrag des Kantons. Die an die Produzenten ausbezahlten Beträge beliefen sich auf Fr. 574'825.-- oder Fr. 79.-- pro Tier. Die überwachten öffentlichen Schlachtviehmärkte haben im Rahmen der Viehvermarktung erneut eine wichtige Rolle gespielt und eine optimale Preis- und Markttransparenz gewährleistet.

## **Schweizer Milchwirtschaft**

Wie bereits eingangs erklärt, war das Jahr 2009 für die Schweizer Milchwirtschaft ein schwieriges Jahr. Der Ausstieg aus der Milchkontingentierung war für alle Milchproduzentinnen und Milchproduzenten schmerhaft. Obwohl die Milchmenge zu hoch war, teilten einige Milchkäufer gewissen Milchproduzentinnen und -produzenten weiterhin Zusatzmengen zu. Das Ergebnis in der Mengenführung war verheerend und führte zugleich zu einem Zerfall des Milchpreises. Die Mengenführung bildet die Grundlage für den Milchpreis. Wenn eine Nachfrage vorgetäuscht wird und auf Grund derer Zusatzmengen zugeteilt werden, so ist es für den Einzelnen schwer, darauf zu verzichten, dies umso mehr, wenn der Nachbar daran ein bisschen verdient.

Und genau diese groteske Situation löste eine grosse Milchkrise aus. Sowohl der Bundesrat als auch die Schweizer Milchproduzentinnen und -produzenten stellten ausserordentliche Mittel zur Verfügung, um die Überproduktionen (Butter, Milchpulver, exportierte Verarbeitungsprodukte der Milchindustrie) abzubauen.

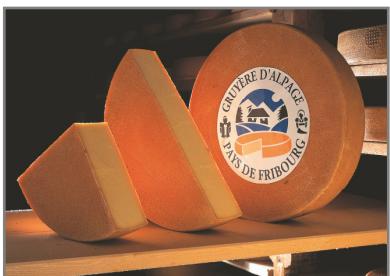
Mit der gegründeten Branchenorganisation Milch und mit der vom Bundesrat erklärten Allgemeinverbindlichkeit für die Mengenführung hoffen die Milchproduzentinnen und -produzenten, dass die Milchproduktion für die Industrie eine interessante Produktion bleibt, die ihnen auch ein angemessenes Einkommen sichert.

Käseseitig blieben die Preise dank einer korrekten Mengenführung und eines angemessenen Marketings praktisch unverändert. Die Käseproduktion blieb für unsere Bäuerinnen und Bauern deshalb attraktiv. Es gilt zu bemerken, dass die Gruyèreproduktion im Jahre 2009 erstmals jene des Emmentalers übertraf.

## Alpkäseproduktion

Die Produktion von Gruyère d'alpage AOC des Kantons Freiburg entwickelte sich im Jahre 2009 positiv und belief sich auf 148'011 kg. Dies entspricht einer Zunahme um 6'386 kg. Die Verkäufe durch die Branche beliefen sich auf 124'949 kg (+ 5'968 kg). Die lokalen Reserven blieben stabil bei rund 23'000 kg.

Taxationsresultate der  
zwei Wägungen im Jahre 2009:



Qualität IA		
2 Posten zu 20,0 Punkten	4,22 %	
7 Posten zu 19,5 Punkten	17,34 %	
14 Posten zu 19,0 Punkten	30,42 %	
15 Posten zu 18,5 Punkten	34,55 %	
2 Posten zu 18,0 Punkten	7,17 %	
Qualität IB		
5 Posten zu 17,5 Punkten	4,64 %	
1 Posten zu 17,0 Punkten	1,35 %	

Trotz mildem Wetter ging die Qualität 2009 etwas zurück. Die durchschnittliche Punktzahl sank auf 18,79 Punkte (18,94 im Jahre 2008) und dies, obwohl zum Zeitpunkt der Wägung alles auf einen guten Jahrgang hinzuweisen schien. Dies beweist, wie schwierig es auf der Alp sein kann.

Im Jahre 2009 entstand mit dem Slow Food ein neuer Markt. Aufgrund dieser Absatzmöglichkeit konnten etwas mehr als 3 Tonnen Vacherin Fribourgeois d'alpage AOC aus Rohmilch abgesetzt werden. Auch wenn die Menge bescheiden erscheinen mag, so handelt es sich doch für die Zukunft um einen vielversprechenden Start. Die "Coopérative fribourgeoise des fromages d'alpage" vermarktete etwas über 18 Tonnen, davon 9 Tonnen für den Export. Gegenüber dem Vorjahr entspricht dies einer Zunahme um 4 Tonnen oder 30 %.

Am Wettbewerb an der Olma und an der internationalen Olympiade der Bergkäse konnte der Bekanntheitsgrad unserer Produkte wiederum

gesteigert werden. Herr Philippe Dupasquier, unser Präsident, gewann an der Olma den 2. Preis und der 5. wurde Herrn Laurent Gachet verliehen. An der internationalen Bergkäseolympiade in Saignelégier gewann Herr Maurice Bapst in der Kategorie Hartkäse die Silbermedaille und erhielt die Goldmedaille für den besten Alpkäse AOC. Vergessen wir dabei aber nicht all jene Gewinner, die an diesem Wettbewerb ebenfalls einen Platz belegen konnten. Ihnen allen möchten wir für ihre Leistungen herzlich gratulieren.



Das Handwerk und die Käseproduktion auf der Alp bleiben für die Alpwirtschaft und die Aufrechterhaltung unserer Alpen ein wichtiger Trumpf.

### III. Ordentliche Tätigkeit des Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins

#### 1. Jährliche Generalversammlung

Unsere Generalversammlung fand am 1. Mai 2009 in Charmey statt. Die unter dem Vorsitz von Herrn Philippe Dupasquier geleitete Versammlung wurde durch die Teilnahme zahlreicher Persönlichkeiten geehrt, darunter Vertreter der Gemeindebehörden von Charmey und Broc, die uns in der wunderschönen Mehrzweckhalle von Charmey empfingen.

An dieser Versammlung orientiere uns Herr Staatsrat Pascal Corminboeuf, Direktor der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft über die Strategie des Amts für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen zur Alpkäseherstellung. Neue Verordnungen zwingen nämlich alle Alpkäseproduzentinnen und -produzenten, Schweizer Normen einzuhalten, die auch von europäischen Normen abgeleitet wurden. Herr Corminboeuf hat sich verpflichtet, mit sämtlichen Alpkäseproduzentinnen und -produzenten nach konstruktiven Lösungen zu suchen, dies unter Einhaltung der bestehenden Verordnungen. Er sicherte ebenfalls eine namhafte finanzielle Unterstützung des Kantons zur Renovierung der Fabrikationsräume auf den Alpen zu, damit diese wunderbare Tradition bei für alle Beteiligten akzeptablen Bedingungen weitergeführt werden kann.

## **2. Vorstand**

Der Vorstand des FAV hielt im Jahre 2009 vier Sitzungen ab. Hauptthema war die Bildung von Arbeitsgruppen zur normgerechten Anpassung der Fabrikationsräume zur Alpkäseherstellung. Im Rahmen eines Wiederbelebungsplans der wirtschaftlichen Aktivitäten im Kanton Freiburg hat der Kanton einen Betrag von 1,5 Millionen Franken gesprochen, welcher der Aufrechterhaltung der Alpproduktion und der Schaffung von Reifungskellern für Alpkäse zugute kommen soll. Diese Arbeitsgruppen haben zusammen mit dem Amt für Landwirtschaft und der Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft das Inventar der zu realisierenden Arbeiten erstellt und ab Herbst finanzielle Unterstützungen zur Durchführung der beschlossenen Massnahmen gewährt.

Ausserdem hat sich der Vorstand auch weiter um die zwei Alprevitalisierungsprojekte gekümmert, d.h. um die Ausarbeitung eines Zufahrtswegs für den Alpkomplex von "Les Audèches" und um die Entwicklung eines Marketingkonzepts zur Vermarktung der Gantrischli-Käseproduktion.

## **3. Mitgliederbestand des Vereins**

Ende 2009 zählte der Freiburgische Alpwirtschaftliche Verein 1'124 Mitglieder, davon 103 Kollektivmitglieder.

## **4. Winterkurs**

Die Winterkurse des Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins fanden am 19. Februar in Echarlens und am 20. Februar in Plaffeien statt. Dieses Jahr standen 4 Punkte auf der Traktandenliste:

- *Der Tourismus, welche Vorteile für die Alpbewirtschafter?*  
durch die HH. Adolf Käser, Direktor Schwarzsee Tourismus und Andreas Bernasconi, Projektleiter Förderverein Region Gantrisch
- *Vorstellung der neuen Verordnung über Sömmernerungsbeiträge*  
durch die HH. Hugo Roggo, Verantwortlicher der Sektion Sömmernerungsbetriebe beim Bundesamt für Landwirtschaft und David Stöckli, Sömmernerungsverantwortlicher der deutschsprachigen Region beim Amt für Landwirtschaft des Kantons Freiburg
- *Vorgehen bei der Alpung von BVD gespererten Tieren*  
durch das Veterinäramt des Kantons Freiburg
- *Vorstellung der Präventionsmassnahmen der Koordinationsgruppe "Wolf"*  
durch die HH. Daniel Mettler, Koordinator Herdenschutz bei Agridea und Roman Eyholzer, Sektorleiter terrestrische Fauna des Kantons Freiburg

Diese Kurse wurden von den zahlreichen Teilnehmerinnen und Teilnehmern sehr geschätzt.

## 5. Ausflug

Der Jahresausflug des FAV fand am Donnerstag, 23. Juli 2009, mit bei nahe 300 Personen statt. Unser Ausflug führte uns ins Entlebuch, genauer gesagt nach Sörenberg.

Der Alpwirtschaftliche Verein des Kantons Luzern zeigte uns die Besonderheiten der Alp Schlacht. Diese Alp ist sowohl alpmässig als auch bezüglich der Milchverarbeitung zu Alpkäse und des Empfangs von Touristen auf der Alp sehr attraktiv.

Nach einem kleinen Marsch erreichten wir das Hotel Schwand, wo wir inmitten der Alpen mit grosser Klasse und Freundlichkeit verköstigt wurden.

## 6. Äplerehrungen

An der Versammlung vom Freitag, 30. April 2010, in Corbières, werden Hirten ausgezeichnet, die zahlreiche Jahre im Dienste der Alp standen. Es sind dies:

Herr und Frau Josef und Margrith Thalmann,  
Schwarzsee

für 40 Jahre Alptätigkeit

Herr und Frau Paul und Elisabeth Wicky, Semsales	für 34 Jahre Alptätigkeit
Frau Ute Braun, Plasselb	für 21 Jahre Alptätigkeit
Herr Werner Hostettler, Rüschegg-Gambach	für 10 Jahre Alptätigkeit

Der FAV schliesst sich ihren Arbeitgebern an, um seiner Bewunderung für diese Treue Ausdruck zu geben.

## 7. Alpinspektionen

Am 9. und 10. Juli 2009 fanden in der Zone XI "La Berra" unter der Leitung von Frau Céline Magnin die Alpinspektionen statt. 75 Alpbetriebe, verteilt über die Gemeinden von Cerniat, Châtel-sur-Mont-salvens, Corbières, Crésuz und Hauteville wurden inspiziert.

Der Gesamtbericht über die Alpinspektionen 2009, der im vorliegenden Bericht abgedruckt ist, beschreibt die Entwicklung dieser Alpwirtschaft, die wirtschaftlich-technische Faktoren mit dem Waldkomplex vereint.

Frau Marthe Bertherin-Blanc, Patin des jüngsten Kindes, welches den Sommer in einer der inspizierten Alphütten verbringt, überreichte das traditionelle Geschenk dem am 18. Juli 2006 geborenen Mathéo Charrière, Sohn der Mireille und des Didier Charrière (Chalet Les Communailles, Cerniat).

## 8. Aussenbeziehungen

Im Jahr 2009 hat der FAV wie immer die Kontakte zu seinen Partnern (Freiburgischer Bauernverband, Landwirtschaftliches Institut Grangeneuve, Cremo AG, Vereinigung zur Förderung der Produkte aus dem Freiburgerland, Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Berggebiete, Schweizerischer Alpwirtschaftlicher Verband, Freiburgischer Milchverband, Coopérative fribourgeoise des producteurs de fromages d'alpage) gepflegt.

Im Rahmen dieses Berichts möchten wir auch auf die guten Beziehungen hinweisen, die wir mit dem Amt für Landwirtschaft, dem Kantonalen Forstinspektorat und dem Landwirtschaftlichen Institut des Kantons Freiburg unterhalten. Ein besonderer Dank geht an Herrn Staatsrat Pascal Corminboeuf für seinen fortwährenden Einsatz zugunsten der Bergbewohnerinnen und -bewohner, an den Generalsekretär, Herrn Claude Yerly, und an den Dienstchef des Amts für Landwirtschaft, Herrn Pascal Krayenbuhl.

## **9. Beiträge für Alpverbesserungen**

Gemäss gültigem Reglement konnte der Vorstand im Jahr 2009 folgende Beiträge gewähren:

Name der Alp	Verbesserungen	Beitrag
<b>Gonti</b>	Renovierung der Alphütte	1'500.--
<b>Praz-Fleurie</b>	Einbau eines Boilers, eines Lavabos, eines WCs und einer Duschkabine	750.--
<b>Petites-Fontaines</b>	Installation einer Zisterne als Wasserreservoir, einer Wasserleitung bis zur Alphütte und eines Boilers	750.--
<b>Gros Moléson</b>	Erstellung einer neuen Quellfassung und versch. Brunnen auf der Weide	1'500.--
<b>Postschwand</b>	Sanierung der Güllengrube	1'500.--
<b>Flüeweid</b>	Erstellung einer neuen Wasserleitung sowie eines Brunnenplatzes	1'000.--
<b>Plans</b>	Einbau einer Dusche	800.--
<b>Luggiwylera</b>	Einbau eines Badezimmers	700.--
<b>Untere Jansegg</b>	Installation einer Solarbeleuchtung	1'000.--
<b>In der Maad</b>	Installation einer Solaranlage	500.--
<b>Fochsen</b>	Erstellung einer Wassertränke für die Schafe	500.--
<b>Untere Euschels</b>	Installation einer Rohrmelkanlage	1'500.--
<b>Tornare</b>	Drainagearbeiten und Fassung des Dachwassers	1'200.--

*Wir bitten die Bergbewohner, welche beabsichtigen, bedeutende Arbeiten auszuführen, sich vorgängig beim Amt für Landwirtschaft, Abteilung Meliorationen, in Givisiez, zu erkundigen.*

## **10. Stiftung Goetschmann**

Wie jedes Jahr seit Schaffung der Stiftung Goetschmann, übergab der Vorstand des FAV im Jahre 2009 einen Gesamtbetrag von Fr. 3'600.-- an verschiedene besonders verdienstvolle Bergbauernfamilien.

Wir benutzen die Gelegenheit, um den Mitgliedern des FAV, welche diesen Bergbauernhilfsfonds mit freiwilligen, grosszügigen Spenden gespiesen haben, die jeweils über den Jahresbeitrag hinausgingen, herzlich zu danken. Ein besonderes Dankeschön geht auch an jene vereinsfremden Personen, welche die Stiftung Goetschmann spontan mit Spenden unterstützen.

## IV. Vom FAV im Jahre 2009 behandelte Dossiers

### Hauptaktivitäten des Vorstandes des FAV

Im Jahre 2009 widmete sich Ihr Vorstand verschiedenen Problemen im Zusammenhang mit der Alpwirtschaft und vor allem der Problematik der neuen Hygieneverordnung bei der Alpkäseherstellung.

In Zusammenarbeit mit der ILFD und dem Amt für Landwirtschaft haben sich zwei Delegierte Ihres Vorstands mit der Prüfung des normgerechten Anpassungsbedarfs der verschiedenen Alphütten mit Alpkäseproduktion befasst. Es wurde ein Inventar des Bedarfs erstellt. Im Frühling wurden globale Kostenvoranschläge anhand von Schätzungen erstellt, die in der Folge im Detail ausgearbeitet wurden.

Dank des Revitalisierungsplans des Staatsrats wurden 1,5 Millionen Franken für verschiedene dahingehende Arbeiten sowie für den Bau eines neuen Reifungskellers für Alpkäse gesprochen.

Das Hauptproblem zur normgerechten Anpassung unserer Alphütten liegt in der optimalen Quellwasserfassung (genügend und der Norm entsprechendes Wasser). Ein Hydrologie-Spezialist wurde zur Unterstützung aller Fabrikanten damit beauftragt, nach optimalen, normkonformen Lösungen zu suchen.

Was die 2008 in Angriff genommene Alprevitalisierung betrifft, so wurden zwei Projekte weiterverfolgt:

- Marketingkonzept zur Vermarktung der Gantrischli-Käse
- Vorstudien zu Zufahrtswegen für den Alpkomplex "Les Audèches"

Nach Restrukturierungen im Rahmen der Vermietung von Alpen wurde das Bauprojekt einer Alpkäserei im Intyamon-Tal aufgegeben.

Ihr Vorstand befasste sich ebenfalls mit unserer Website [www.alpagesetchalets.ch](http://www.alpagesetchalets.ch), die vollständig überprüft und im Sommer aktualisiert wurde. Wir laden Sie zum Besuch derselben ein und freuen uns über Ihre Bemerkungen oder Anregungen.

Der FAV war auch am Comptoir gruérien mit einer Fotoausstellung unter dem Titel "Vom Gras unserer Alpen zum Alpkäse" vertreten.

## **Beiträge FAV**

Der Freiburgische Alpwirtschaftliche Verein gewährt im Rahmen seiner Möglichkeiten, für gewisse Arten von Alpmeliorationen, welche aufgrund der Gesetzgebung im Zusammenhang mit dem Meliorationswesen nicht subventioniert werden, finanzielle Beiträge. Mitglieder des FAV, welche auf ihren Alpen Meliorationen durchführen möchten, sind kraft des neuen Reglements aufgerufen, ihr Gesuch

**beim Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Verein, Rte de Chantemerle 41, 1763 Granges-Paccot, zusammen mit den Projektplänen und dem Kostenvoranschlag einzureichen. Die Gesuche müssen bis zum 1. Mai eingegeben werden.**

Wir möchten an dieser Stelle daran erinnern, dass Beiträge nur an Mitglieder des FAV entrichtet werden. Unterhalts- und Reparaturarbeiten werden nicht subventioniert. Subventionsberechtigt sind Meliorationen für Verbesserungen an Gebäuden und Einrichtungen, an der Wasserversorgung und an Erschliessungswegen.

## **Private Schenkungen und kantonaler Beitrag**

Wir sprechen den zahlreichen Spenderinnen und Spendern, die uns in der Ausübung unserer Tätigkeiten tatkräftig unterstützen, unseren tiefsten Dank aus. Ein besonderer Dank geht an das Amt für Landwirtschaft für die Gewährung des jährlichen Beitrages. Dieser Betrag wird in Form von Beihilfen für Verbesserungen der Berghütten (Verbesserung der Zimmer für die Hirten, Bau von Sanitäranlagen, Installation der Melkmaschine usw.) und die Alpbetriebe (Wasserzufuhr, Wegverbesserungen) weiterverteilt. Zudem dient er teilweise zur Finanzierung der Alpinspektionen und der verschiedenen, für die Allgemeinheit wichtigen Tätigkeiten des FAV.

## **V. Schlussbetrachtungen**

2009 war für die gesamte Schweizer Landwirtschaft, aber auch für die Weltlandwirtschaft, ein schwieriges Jahr. Einige Bäuerinnen und Bauern sahen sich veranlasst, Schritte zu unternehmen, die von allen bedauert wurden. Ist aber die Produktion nicht mehr kostendeckend, so versteht man, dass einige Produzentinnen und Produzenten hervorragende Produkte wie die Milch zerstören.

Die Probleme in der Alpwirtschaft sind ähnlich gelagert und wir müssen unbedingt nach finanziellen Lösungen suchen, um unsere Alpen weiterleben zu lassen.

Im Freiburgerland haben wir das Glück, bei unseren Grossrättinnen und Grossräten und insbesondere bei unserem Staatsrat, dem Landwirtschaftsdirektor, auf offene Ohren zu stossen. Harziger verhält es sich dabei beim Bundesrat mit unserer Forderung nach wirksamen Stützungen und angemessenen Preisen.

Die enorme Arbeit, welche unsere Bäuerinnen und Bauern Jahr für Jahr auf den Alpen leisten, ist unbezahlbar. Am Tag, an dem diese Arbeit nicht mehr geleistet wird, wird sich unsere Gesellschaft über deren Stellenwert bewusst werden.

Ihr Vorstand ist besorgt über diese Situation. Deshalb hat er beschlossen, eine Studiengruppe mit der Ausarbeitung von Lösungsansätzen für eine bessere Unterstützung der Bergbewirtschafter, die mit Kühen auf den Berg ziehen und Bergmilch produzieren, zu beauftragen. Die Umsetzung dieser Lösungen wird Zeit benötigen. Mit solch konstruktiven Lösungsvorschlägen wird es uns aber gelingen, unsere Alpen bestmöglich zu schützen.

Damit unsere Alpen aber auch weiter bewirtschaftet werden können und vor allem Milch zu Alpkäse verarbeitet werden kann, gilt es, bei den von den Behörden gestellten Forderungen realistisch zu bleiben. Jeder Bergbewirtschafter ist sich bewusst, dass die Hygienevorschriften eingehalten werden müssen, um einen hervorragenden Alpkäse herzustellen. Die verschiedenen Kontrollen müssen aber etwas flexibler erfolgen; auch denken wir an die in diesem Zusammenhang entstehenden Kosten. Wir danken unseren Behörden für ihre Unterstützung im Rahmen dieser neuen Massnahmen, die seit 2009 greifen und vor allem für ihren Willen, die entsprechenden Kosten zu beschränken.

Mit diesen Bemerkungen schliessen wir den Bericht über das Geschäftsjahr 2009 ab. Wir möchten all jenen Personen - seien es Politiker oder Einzelpersonen - danken, die sich unermüdlich für unsere Alpen einsetzen. Dank dieser grossen Unterstützung werden wir weiterhin auf eine starke und dynamische Alpwirtschaft zählen können.

# VI. Jahresrechnung, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle

## Gewinn- und Verlustrechnung

<b>Aufwand</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Beiträge für Alpverbesserungen	15'243.50	14'700.--
Versammlung - Représ. - Empfänge	1'050.40	713.--
Réseau alpestre francophone	-.--	1'001.30
Internet-Seite	13'351.55	21'860.15
Alpinspektionen	3'763.70	3'848.65
Sitzungen versch. Arbeitsgruppen	4'632.95	3'637.45
Winterkurs	738.60	2'417.15
Jahresbericht	14'792.25	15'285.05
Ausflug	25'670.--	20'066.--
Veranstaltungen	2'239.25	15'858.70
Spenden	1'600.--	1'350.--
PC-Kosten - Pauschalfrankierungen	2'236.59	3'114.34
Versch. Kosten - Kauf v. Broschüren	1'087.17	956.10
Steuern	589.--	594.45
Vorstand	8'975.05	7'033.45
Büromaterial	2'973.--	-.--
Informatikaufwand	2'690.--	2'690.--
Büro - Sekretariat	10'852.--	8'182.--
Bezahlte Beiträge	1'900.--	2'400.--
Verlust auf Wertschriften	-.--	999.--
<i>Einnahmenüberschuss</i>	<i>1'330.04</i>	<i>1'468.16</i>
	<b>115'715.05</b>	<b>128'174.95</b>
<b>Ertrag</b>		
Beitrag des Kantons	23'000.--	23'000.--
Beteiligungen Internet-Seite	18'336.--	20'000.--
Verschiedene Beteiligungen	-.--	15'554.80
Ausflug	25'670.--	20'066.--
Verkauf von Jahresberichten	120.--	180.--
Mitgliederbeiträge	47'840.--	48'610.--
Steuern	749.05	764.15
	<b>115'715.05</b>	<b>128'174.95</b>

# Bilanz

<b>Aktiven</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Kassa	566.75	1'003.95
Postcheck 17-2000-6	38'053.09	39'489.70
FKB - Konto 01.50.166545-04	27'461.90	27'181.10
Raiffeisen - Konto 14720.96	20'148.80	21'396.55
Wertschriften	21'301.--	21'301.--
Verschiedene Debitoren	3'046.--	1'620.--
Debitoren Verrechnungssteuer	575.55	577.50
Mobiliar	2'000.--	1.--
	<b>113'153.09</b>	<b>112'570.80</b>
<b>Passiven</b>		
Verschiedene Kreditoren	7'500.--	7'500.--
Reserve	38'000.--	38'000.--
Reserve Ausflug	2'925.--	2'425.--
Stiftung Goetschmann	20'148.80	21'396.55
Kapital	44'579.29	43'249.25
	<b>113'153.09</b>	<b>112'570.80</b>

Granges-Paccot, 17. Februar 2010

Der Kassier: Daniel Blanc

## Bericht der Kontrollstelle

In Ausübung unseres Mandates haben wir am heutigen Tag die Jahresrechnung 2009 des Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins sowie der Stiftung Goetschmann geprüft.

Unsere Kontrolle erstreckte sich hauptsächlich auf die verschiedenen Posten der Gewinn- und Verlustrechnung sowie auf die Bilanz per 31. Dezember 2009. Des Weiteren haben wir das Postcheck-Konto, das Kassabuch, die Bankkonti, die Wertschriften sowie die verschiedenen Posten der allgemeinen und administrativen Kosten geprüft. Wir bestätigen die Übereinstimmung der getroffenen Entscheide bezüglich die Beiträge für Alpverbesserungen mit den Auszahlungen an die Berechtigten. Alle Buchungen entsprechen einem Beleg oder einer Quittung.

Die Gewinn- und Verlustrechnung schliesst mit einem Einnahmenüberschuss von Fr. 1'330.04. Das in der Bilanz per 31. Dezember 2009 eingetragene Kapital erhöht sich somit von Fr. 43'249.25 auf Fr. 44'579.29.

Gestützt auf die Ergebnisse unserer Kontrolle bestätigen wir, dass die Buchhaltung sauber und genau geführt wurde und schlagen deshalb der Versammlung vor:

- die vorgelegte Jahresrechnung 2009 des Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins zu genehmigen;
- den verantwortlichen Organen sowie der Kontrollstelle Entlastung zu erteilen.

Abschliessend möchten wir die Gelegenheit benützen, dem Vorstand, der Geschäftsleitung sowie dem Personal für die gewissenhafte Arbeit bestens zu danken.

Granges-Paccot, 17. Februar 2010

*Die Revisoren:*

Josiane Liaudat  
Francis Tena

## VII. Gesamtbericht über die Alpinspektionen 2009

### Zone XI: "La Berra"

#### Allgemeines

Die Zone "La Berra" umfasst 81 Weiden. Dieses Jahr wurden 75 Alpen inspiziert. In diesem Gebiet zählt die Gemeinde Cerniat 63 Alpen, die sich vom Vanil des Gours bis La Berra zum Höhenzug von La Patta erstrecken. Dazu gehören auch die 4 Alpen von Châtel-sur-Montsalvens und 3 Alpen in der Gemeinde Crésuz. Nicht zu vergessen sind die 3 Alpen der Gemeinde Hauteville und die 2 Alpen von Corbières, die über das Strassennetz erreichbar sind. Von all diesen Alpen gehören 5 zur LN (landwirtschaftliche Nutzfläche).

Die Inspektionen fanden am 9. und 10. Juli 2009 statt. Die vier Kommissionen setzten sich wie folgt zusammen:

#### *Kommission I*

Buchs Henri, Präsident	9. Juli
Delacombaz Yves, Präsident	10. Juli
Doutaz Nicolas	10. Juli
Chappalley Jean-Maurice, Förster	9. Juli
Magnin Céline, Sekretärin und Fotografin	9. und 10. Juli

#### *Kommission II*

Lötscher Oskar, Präsident	9. und 10. Juli
Jaquet Christian, Förster	9. und 10. Juli
Pasquier Josquin, Sekretär und Fotograf	9. Juli
Charrière Pascal, Sekretär und Fotograf	10. Juli

#### *Kommission III*

Dupasquier Philippe, Präsident	9. und 10. Juli
Thalmann Arthur	10. Juli
Doutaz Nicolas	9. Juli
Frioud Jacques, Sekretär und Fotograf	9. und 10. Juli

## *Kommission IV*

Bourquinoud Francine, Präsidentin	9. Juli
Genoud Roch, Präsident	10. Juli
Bourquinoud Francine	10. Juli
Remy André	9. und 10. Juli
Aeby Pierre, Sekretär und Fotograf	9. und 10. Juli

Die Gemeindedelegierten sowie der Präsident des Freiburgischen Grossen Rates 2009, Herr Pierre-André Page, begleiteten die verschiedenen Kommissionen. Wir danken ihnen für das Interesse an unseren Freiburger Alpen.

Ein grosser Dank geht an die Gemeinden von Cerniat, Châtel-sur-Montsalvens, Corbières, Crésuz und Hauteville, an die Bewirtschafterinnen und Bewirtschafter, an das Alppersonal und die Eigentümer für ihre Mitarbeit und ihren herzlichen Empfang.

## **Böden und Vegetation**

Die Alpen der Gemeinden von Crésuz, Châtel-sur-Montsalvens und Cerniat bis "Les Envers" liegen auf südöstlich ausgerichtetem kalkhaltigem Untergrund mit mittlerem bis starkem Gefälle. Dank Kammgrasweiden ist die Grasqualität gut. Dornen und Farne lieben solche Böden und verbreiten sich rasch. Die Bewirtschaftung des Bodens ist zur Erhaltung sauberer Weiden deshalb unerlässlich. Da sich das Jakobskreuzkraut langsam ansiedelt, muss es regelmässig ausgerissen werden, um eine Ausbreitung zu vermeiden.

Die restlichen Alpen dieser Zone befinden sich auf Flyschboden. Der Boden ist feuchter und das Gras von mittlerer bis mässiger Qualität. Nur drainierte Stellen bieten Futter von besserer Qualität (Drainagen bei mehr als der Hälfte der Weiden vorhanden). Das Borstgras (Schafschwingel) hat sich an den magersten Stellen angesiedelt. Auf diesem wenig durchlässigen Boden kann es zu Erdrutschen kommen. Die Unkrautbekämpfung konzentriert sich auf feuchtigkeitsliebende Pflanzen wie Binsen und Farne sowie auf Sträucher an wenig genutzten Orten. Auch die Distel muss regelmäßig überwacht werden.

Die Weiden sind gut in Weidekoppeln unterteilt, was zu einer besseren Futterqualität und auch zu einem genügenden Weidedruck auf das Unkraut führt, sofern die Rotationsperioden nicht zu lange dauern.

Beim grössten Teil der Betriebe erfolgt die Unkrautbekämpfung mechanisch und ist in den meisten Fällen auch erfolgreich.

## Düngung und Nutzung

56 Berghütten sind mit einer Güllengrube in der Grössenordnung von 4 m<sup>3</sup> bis 160 m<sup>3</sup> ausgestattet. Auf rund dreissig Weiden kommen Handelsdünger in vernünftigem Rahmen zum Einsatz.

Die Rinder bestossen 67 inspizierte Weiden; ein Grossteil dieses Viehs wird zurückgetrieben. Auf 45 % der Alpen sind Mutterkühe vertreten. Auf 6 Alpbetrieben wird die Milch vor Ort verarbeitet. Die Red Holstein-Rasse ist in dieser Zone gut vertreten.

Mehrere Weiden werden gemäht. Sie befinden sich in tiefen Lagen und ihre Topografie erlaubt den Einsatz gängiger Maschinen. Diese Flächen dienten zuvor häufig der Heutrocknung.

Der Gesamtbesatz in der Zone "La Berra" liegt bei 1'445 Normalstössen, d.h. im Schnitt bei 19,3 NST pro Alp.

## Gebäude

Der Zustand der Gebäude ist wie folgt:

- 57 Gebäude in gutem oder sehr gutem Zustand
- 10 Gebäude in mittelmässigem bis schlechtem Zustand
- 1 Gebäude zerstört (es handelt sich um die gleiche Berghütte wie bei der Inspektion im Jahre 1991)
- 3 Gebäude zweckentfremdet

In den meisten Fällen bestehen die Dächer der Berghütten aus Holzschindeln oder Eternitplatten. Der Wohnteil von rund fünfzig Berghütten ist gut eingerichtet und weist mindestens ein Zimmer sowie Aussen- oder Innentoiletten auf.

Bei den meisten Ställen handelt es sich um Anbindeställe. Durchschnittlich haben 35 Tiere pro Stall Platz.

Oft sind die Alpen dieser Zone über geteerte Strassen (34) oder Wege für 4x4-Fahrzeuge (25) erreichbar. Ihr Zustand ist im Allgemeinen gut bis sehr gut. An einigen Orten ist der motorisierte Zugang nur bei trockenem Wetter möglich. Weniger als 10 Alpen sind nur durch Fusswege erreichbar.

Ist der Sommer nicht zu trocken, stellt die Wasserversorgung in dieser Region kein Problem dar.

## Schlussfolgerungen und Zukunft

Ungeachtet der Bodenbeschaffenheit der Alpen müssen die Weiden unterhalten werden, damit dem Vieh eine gute Futterqualität gesichert werden kann. Auf Kalkböden können sich Dornen und Sträucher schnell ausbreiten, falls die Weiden nicht genügend intensiv und regelmässig überwacht werden. Die feuchteren Flyschböden neigen zu Erdrutschen und nur die Drainagen der nasseren Teile ermöglichen eine gute Bewirtschaftung.

Die Bewirtschafterinnen und Bewirtschafter sowie die Eigentümer möchten das Kulturgut Alpwirtschaft in dieser Region aufrechterhalten. Die Berghütten und Weiden sind in den meisten Fällen gut unterhalten, was unterstrichen werden darf. Obwohl die Bedingungen manchmal hart sind, haben die Bewirtschafterinnen und Bewirtschafter die Kraft und den Willen, weiterhin auf die Alp zu ziehen.

*Céline Vial-Magnin  
LIG, Sektion Alpwirtschaft*

## Waldwirtschaft

Die Wälder der Zone XI sind grösstenteils Schutzwälder. Sie sorgen vor allem in Flyschregionen für eine gute Bodenverfestigung. Ausserdem sichern sie die Bodenbedeckung und schützen vor Schlammlawinen, Erdrutschen, Überschwemmungen und Erosion.

Ein Grossteil der Waldfläche gehört öffentlichen Gemeinschaften. Diese öffentlichen Wälder werden gemäss den Waldwirtschaftsplänen bewirtschaftet und wurden demnach bei den Alpinspektionen ausgeklammert.

Die an eine Alp gebundenen Privatwälder entsprechen rund einem Drittel der Waldfläche. Sie liegen häufig an stark abfallenden Orten, an Böschungen und Flussufern und liefern direkten Schutz für die Weideflächen.

Zur Durchführung gewisser Arbeiten (Ausdünnung, Pflege der jungen Wälder und fristgerechte Nutzung der von Borkenkäfern befallenen Bäume) können die privaten Eigentümer finanzielle Unterstützung erhalten. Meistens reichen aber die vom Bund festgelegten Pauschalbeträge nicht zur Erledigung aller Arbeiten aus. Der Forstdienst steht für die Unterstützung und Beratung der Waldeigentümer zur Verfügung.

Die auf 1'300 m und 1'500 m im oberen Teil der Zone "La Berra" gelegenen Wälder wurden durch den Lothar-Sturm und den anschliessenden Borkenkäferbefall stark in Mitleidenschaft gezogen. Einige Waldflächen wurden komplett ausgelöscht.

In den verwüsteten Gebieten wird eine natürliche Waldverjüngung stattfinden und für eine neue Waldbedeckung sorgen.

*Christian Jaquet  
Amt für Wald, Wild und Fischerei*

## COMMUNE DE CERNIAT / GEMEINDE CERNIAT

### 1. Adde d'en Haut, L'

Coordonnées:  
578'700/166'080

Altitude:  
1'025 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Martin Joël, Avry-sur-Matran - **Teneur:** idem - **Main-d'oeuvre:** familiale, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 15 génisses durant 165 jours - **Exploité:** seul

**Pâturage:** *Exposition:* sud - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* calcaire - *Qualité de l'herbe:* très bonne - *Nombre d'enclos:* 11 - *Drainages:* fermés sur le pâturage du dessus - **Fumure:** *Minérale:* scories potassiques - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* rien de particulier - *Lutte:* chimique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Red Holstein et bétail d'engraissement Limousin - génisses pas rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* moyen à mauvais, la bâtie laisse apparaître des signes de fatigue, toit en fibrociment - *Habitation:* inexistante - *Etable:* attachée, fonds en planches - *Nbre de places:* 14 - *Fosse à purin:* 30 m<sup>3</sup>, à l'extérieur - *Sorties et abords:* cailloux et terrain - **Accès:** *Type:* route goudronnée depuis Cerniat passant tout près du chalet, accessible en voiture - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - 4 bassins

**Remarques:** Le propriétaire envisage de rénover la façade avant du chalet.

**Forêt:** *Surface:* 0.4 ha - *Etat de la forêt:* normal - *Soins à entreprendre:* pas d'urgence - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* bonne, treuil



## 1. Adde d'en Haut, L'

Koordinaten:  
578°700/166°080

Höhe über Meer:  
1'025 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Martin Joël, Avry-sur-Matran - **Bewirtschafter:** idem - **Hirt:** Familienbetrieb, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 15 Rinder während 165 Tagen - **Bewirtschaftet:** allein

**Weide:** *Exposition:* südlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* sehr gut - *Weideeinteilung:* 11 - *Dränage:* im oberen Teil der Weide - **Düngung:** mineralisch: Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: nichts Spezielles - **Bekämpfung:** chemisch, gut gemeistert - **Vieh:** Rasse: Red Holstein und Limousin - Rinder nicht regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* mittelmässig bis schlecht, Mauern werden brüchig, das Dach aus Eternit - **Wohnteil:** nicht vorhanden - **Stall:** angebaut, Holzboden - **Anzahl Plätze:** 14 - **Güllegrube:** 30 m<sup>3</sup> - **Umgebung:** Naturboden, steinig - **Zufahrt:** geteerte Strasse von Cerniat bis in die Nähe der Hütte, mit Auto befahrbar - *Zustand:* gut - **Wasser:** genügend vorhanden - 4 Brunnen

**Bemerkung:** Der Eigentümer beabsichtigt, die Fassade zu renovieren.

**Wald:** *Fläche:* 0.4 ha - *Zustand:* normal - **Pflegemassnahmen:** keine Dringlichkeit - **Bewirtschaftung:** schwierig - **Erschliessung:** gut, Seilwinde

## 2. Auta Chia d'Amont

Coordinées:  
583°800/168°470

Altitude:  
1'458 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Repond Bernard et André, Gachet Robert et Cécile et Gachet Laurent et Georges, en copropriété - **Teneur:** Repond André et le personnel de la buvette - **Main-d'oeuvre:** le teneur - **Charge:** 40 génisses et 2 cochons durant 115 jours - **Exploité:** seul

**Pâture:** *Exposition:* sud, sud-ouest - *Pente:* faible à moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 4 - *Dégâts naturels:* quelques trous de sangliers - *Drainages:* peu de drainages - **Fumure:** Organique: purin - **Mauvaises herbes:** Espèces: joncs, quelques chardons - **Lutte:** une coupe avec la rotative en automne où la topographie le permet - **Bétail:** Race: Red Holstein - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* le chalet a brûlé en 1994 et a été reconstruit en 1997 - **Habitation:** grande cuisine et grande salle à manger pour la buvette, 2 chambres et 1 dortoir de 10 lits, salle de bain avec douche, WC dedans y compris pour les handicapés - **Etable:** 2 doubles avec fond en béton -

**Nbre de places:** 45 - **Fosse à purin:** 42 m<sup>3</sup> - **Sorties et abords:** stabilisés et gravelés - **Accès:** Type: route goudronnée - **Etat:** bonne - **Eau:** en suffisance grâce à une réserve de 10'000 l - **Installée:** au chalet; 7 bassins

**Remarques:** Le personnel de la buvette nous a réservé un excellent accueil. La chalet est de toute beauté, un détour vaut vraiment la peine!

**Forêt:** Surface: 0.5 ha - **Etat de la forêt:** bon - **Soins à entreprendre:** pas d'urgence - **Conditions d'exploitation:** difficiles - **Desserte:** tracteur (mauvais terrain, flysch) - **Remarque:** La forêt se résume à quelques secteurs de pâturage boisé à l'ouest de la parcelle.



## 2. Auta Chia d'Amont

Koordinaten:  
583°800/168°470

Höhe über Meer:  
**1'458 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Repond Bernard und André, Gachet Robert und Cécile, Gachet Laurent und Georges als Gemeinschaftseigentümer - **Bewirtschafter:** Repond André zusammen mit dem Buvettenpersonal - **Hirt:** der Bewirtschafter - **Bestossung:** 40 Rinder und 2 Schweine während 115 Tagen - **Bewirtschaftet:** allein

**Weide:** *Exposition:* südlich und südwestlich - *Neigung:* schwach bis mittel - **Boden:** Flysch - **Grasqualität:** gut - **Weideeinteilung:** 4 - **Natürliche Schäden:** Löcher von Wildschweinen - **Dränage:** wenig gemacht - **Düngung:** organisch: Gülle - **Unkraut:** Arten: Binsen, einige Disteln - **Bekämpfung:** mit Scheibenmähwerk gemäht, wo es das Gelände zulässt - **Vieh:** Rasse: Red Holstein - Vieh regelmässig gestallt

**Gebäude:** Zustand: Die Hütte war 1994 abgebrannt und 1997 wieder aufgebaut worden - Wohnteil: grosse Küche mit grossem Speisesaal für die Buvette, 2 Zimmer und 1 Schlafraum mit 10 Betten, Badezimmer und Dusche. Rollstuhlgängiges WC im Innern - Stall: 2 Doppelställe, betoniert - Anzahl Plätze: 45 - Göllegrube: 42 m<sup>3</sup> - Umgebung: stabil, Naturboden - Zufahrt: Typ: geteerte Strasse - Wasser: genügend vorhanden, dank eines Reservoirs mit 10'000 l, eingerichtet in der Hütte; 7 Brunnen

**Bemerkung:** Das Buvettenpersonal hat uns einen herzlichen Empfang bereitet. Eine herrliche Berghütte, wohin sich ein Absteher stets lohnt!

**Wald:** Fläche: 0.5 ha - Zustand: gut - Pflegemassnahmen: keine Dringlichkeit - Bewirtschaftung: schwierig - Erschliessung: Traktor (schwieriges Gelände, Flysch) - Bemerkung: Im westlichen Teil der Parzelle besteht die Fläche stellenweise aus Waldweide.

### 3. Bergmanda, La

Coordinées:  
580'270/168'480

Altitude:  
1'418 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Frossard Françoise et Albert, La Tour-de-Trême - **Teneur:** Favre Dominique, Le Crêt - **Main-d'œuvre:** Thürler Jérôme, Charmey (2<sup>e</sup> année) - **Charge:** 15 génisses et 15 veaux durant 120 jours

**Pâturage:** Exposition: sud et est - Pente: légère à moyenne - Nature du sol: flysch, secteurs humides - Qualité de l'herbe: moyenne; zones hétérogènes - Nombre d'enclos: 3, avec subdivisions - Dégâts naturels: glissements de terrain - Drainages: sur le bas du pâturage - **Fumure:** Organique: fumier - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons et orties - Lutte: mécanique, maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** Etat: moyen; façade nord abîmée; toit en tavillons - Habitation: trinôbyo, 1 chambre, 1 chambre à lait et WC dehors; appartement séparé avec 1 cuisine et 1 chambre - Etable: bois - Nbre de places: 32 génisses - Sorties et abords: bétonnés et empierrés - **Accès:** Type: chemin sur béton, cailloux et rondins de bois à 1 km de la route des Botteys, accessible en 4x4 par temps sec - Etat: difficile - **Eau:** en suffisance (de source) - Installée: dans l'habitation; 4 bassins

**Remarques:** Il serait regrettable de couvrir le toit en tôles. Joli jardin potager.

**Forêt:** Surface: 7.8 ha - *Etat de la forêt:* bon - *Soins à entreprendre:* pas d'urgence; suivre l'arrivée de la régénération suite à la coupe de 2008 - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* tracteur ou câble - *Remarque:* Exploitation importante avec câble en novembre-décembre 2008. Bon suivi des exploitations "chablis".



### 3. Bergmunda, La

Koordinaten:  
580°270/168°480

Höhe über Meer:  
**1'418 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Frossard Françoise und Albert, La Tour-de-Trême - **Bewirtschafter:** Favre Dominique, Le Crêt - **Hirt:** Thürler Jérôme, Charmey (2. Jahr) - **Bestossung:** 15 Rinder und 15 Kälber während 120 Tagen

**Weide:** *Exposition:* südlich und östlich - *Neigung:* leicht bis mittel - *Boden:* Flysch mit einigen Nassstellen - *Grasqualität:* mittelmässig - *Weideeinteilung:* 3 - *Natürliche Schäden:* Murgänge - *Dränage:* im unteren Teil der Weide - **Düngung:** organisch: Mist - **Unkraut:** Arten: Disteln und Brennnesseln - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** Rasse: Holstein - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* mittelmässig; Nordfassade erheblich beschädigt, Schindeldach - *Wohnteil:* Küche mit Milchgaden, 1 Zimmer, WC draussen, Wohnteil durch Küche und Zimmer zweigeteilt - **Stall:** Holz - *Anzahl Plätze:* 32 - *Umgebung:* betoniert und Naturstein - **Zufahrt:** Typ: Weg aus Beton, Holzlagen und Naturboden 1 km von der Botteysstrasse, bei trockener Witterung mit Allradfahrzeug befahrbar - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte, 4 Brunnen

**Bemerkung:** Es wäre schade, das Dach mit Blech zu decken. Schöner Gemüsegarten.

**Wald:** Fläche: 7.8 ha - Zustand: gut - Pflegemassnahmen: keine Dringlichkeit; den Neuaufwuchs nach dem Holzschlag vom Jahr 2008 beobachten und entsprechend pflegen. - Bewirtschaftung: schwierig - Erschließung: Traktor oder Seilkran - Bemerkung: Optimale Pflege des Schadholzes. Von November bis Dezember 2008 wurde ein umfangreicher Holzschlag mit Seilkran vorgenommen.

4.	<b>Bi Gîte, Le (Le Bidjitho)</b>	Coordinées: 581'010/168'990	<b>Altitude:</b> <b>1'635 m</b>
----	--------------------------------------	--------------------------------	------------------------------------

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Schmid Christoph, Granges-Paccot - **Teneur:** idem - **Main-d'oeuvre:** Pittet Mireille, La Sionge (1<sup>ère</sup> année) - **Charge:** 18 vaches allaitantes avec leur veau, 1 taureau, 3 génisses et 10 chèvres laitières durant 110 jours

**Pâtrage:** Exposition: sud - Pente: légère à forte - Nature du sol: flysch, avec secteurs humides - Qualité de l'herbe: moyenne (prairie à nard), en amélioration au-dessous du chalet - Nombre d'enclos: 4, avec subdivisions - Dégâts naturels: glissements de terrain fréquents - Drainages: ouverts - **Fumure:** Organique: purin et fumier - **Mauvaises herbes:** Espèces: buissons et chardons sur le bas du pâturage - **Lutte:** mécanique, maîtrisée - **Bétail:** Races: mélangées - génisses: accès libre au chalet - Utilisation du lait: fabrication de tomme de chèvre

**Chalet:** Etat: chalet reconstruit totalement à neuf en 2004, après incendie; toit en tavillons - Habitation: trintsôbyo, 3 chambres, 1 chambre à lait, WC dans l'étable et douche - Etable: fond en béton - Nbre de places: 22 logettes; couche sur paille pour veaux et chèvres - Fosse à purin: 20 m<sup>3</sup> - **Accès:** Type: 1'300 m depuis le chemin du Gîte d'Allières avec 4x4 uniquement par temps sec, 230 m de dénivellation - Etat: mauvais - **Eau:** en suffisance - Installée: au chalet (eau de citerne); 2 bassins avec flotteur; tuyaux souples pour amener l'eau dans les parcs

**Remarques:** Captage d'eau refait en 2004. Superbe chalet neuf en tavillons, reconstruit dans une zone ingrate, pas facile à exploiter. L'aménagement d'un vrai chemin serait souhaitable depuis le chalet de La Berra. Le volume de la fosse à purin est insuffisante.

**Forêt:** Surface: 6.3 ha - Etat de la forêt: bon - Soins à entreprendre: pas d'urgence - Conditions d'exploitation: très difficiles - Déserte: tracteur ou

câble - *Remarque*: Exploitation importante dans les années 1995 -1999, secteur bostyché (2002-2003) dans la dite coupe.



#### 4. Bi Gîte, Le (Le Bidjitho)

Koordinaten:  
581°01'0/168°99'

Höhe über Meer:  
**1'635 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Schmid Christoph, Granges-Paccot - **Bewirtschafter:** idem - **Hirt:** Pittet Mireille, La Sionge (1. Jahr) - **Bestosung:** 18 Mutterkühe mit ihren Kälbern, 1 Stier, 3 Rinder und 10 Milchziegen während 110 Tagen

**Weide:** *Exposition*: südlich - *Neigung*: leicht bis stark - *Boden*: Flysch mit Nassstellen - *Grasqualität*: mittelmässig (Nassweide) - *Weideeinteilung*: 4 mit Unterteilung - *Natürliche Schäden*: Häufige Murgänge - *Dränage*: offen - **Düngung:** organisch: Mist und Gülle - **Unkraut:** Arten: Büsche und im unteren Weideteil Disteln - **Bekämpfung**: mechanisch, gemeistert - **Vieh:** Rasse: gemischt - freien Zugang zum Stall - **Milchverwertung**: Herstellung von Ziegenkäse

**Gebäude:** *Zustand*: nach einem Feuer wurde die Alphütte 2004 wieder vollständig aufgebaut, Schindeldach - *Wohnteil*: Küche und Milchgaden, 3 Zimmer, WC im Stall, Dusche - *Stall*: betonierter Boden - *Anzahl Plätze*: 22 Liegeboxen, Strohläger für die Kälber und Ziegen - *Güllegrube*: 20 m<sup>3</sup> - **Zufahrt:** Typ: 1'300 m ab der Strasse nach Gîte d'Allières, nur mit Allradfahrzeug bei trockener Witterung, 230 m Höhenunterschied - **Wasser**: genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte (Zisternenwasser) 2 Brunnen mit Schwimmer, ein oberirdischer Wasserschlauch bringt das Wasser auf die Weide

**Bemerkung:** Wasserfassung 2004 neu erstellt. Herrliche, neue Berghütte mit Schindeldach, in unzugänglichem Gebiet erstellt. Nicht leicht für die Bewirtschaftung. Das Erstellen einer Zufahrt ab La Berra wäre wünschenswert. Das Volumen der Göllegrube ist ungenügend.

**Wald:** Fläche: 6.3 ha - Zustand: gut - Pflegemassnahmen: keine Dringlichkeit - Bewirtschaftung: sehr schwierig - Erschliessung: Traktor oder Seilkran - Bemerkung: Umfassender Holzschlag in den Jahren 1995 bis 1999. Auf diesen Flächen sind Borkenkäferschäden (2002 bis 2003) vorhanden.

## 5. Botteys à Gobet, Les

Coordinées:  
579'650/167'350

Altitude:  
1'314 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Yerly Elisabeth, Bulle - **Teneur:** Favre Michel, Vuadens - **Main-d'oeuvre:** Liard André, Bionnens (4<sup>e</sup> année) - **Charge:** 45 génisses durant 125 jours

**Pâtrage:** Exposition: sud et est - Pente: légère à forte - Nature du sol: flysch, secteurs sur calcaire - Qualité de l'herbe: moyenne à bonne - Nombre d'enclos: 3, avec subdivisions - Drainages: pose régulière de drains fermés - **Fumure:** Organique: lisier - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons et fougères - Lutte: chimique et mécanique, maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** Etat: bon; toit en tavillons - Habitation: trintsôbyo, 4 chambres; douche et WC dehors - Etable: bois - Nbre de places: 45 génisses + étable à veaux non occupée - Fosse à purin: 50 m<sup>3</sup> - Sorties et abords: bétonnés - **Accès:** Type: herbeux puis sur plaques en béton; 600 m depuis la route des Botteys avec 4x4 (la pose des plaques en béton facilite le déplacement) - **Eau:** en suffisance - Installée: dans l'habitation, eau de source récupérée dans des réservoirs créés en 2004; 6 bassins

**Remarques:** L'alpage avec sa charge idéale supporte d'être pâturé tôt. Les aménagements (drainages et chemins d'accès) améliorent progressivement la qualité de l'herbe.

**Forêt:** Surface: 6.7 ha - Etat de la forêt: bon - Soins à entreprendre: pas d'urgence - Conditions d'exploitation: difficiles - Déserte: tracteur ou câble - Remarque: Lisière et sur le versant ouest perchis et haut perchis.



## 5. **Botteys à Gobet, Les**

Koordinaten:  
579°650/167°350

Höhe über Meer:  
**1'314 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Yerly Elisabeth, Bulle - **Bewirtschafter:** Favre Michel, Vuadens - **Hirt:** Liard André, Bionnens (4. Jahr) - **Bestossung:** 45 Rinder während 125 Tagen

**Weide:** *Exposition:* südlich und östlich - *Neigung:* leicht bis stark - *Boden:* kalkhaltig und Flysch - *Grasqualität:* mittel bis gut - *Weideeinteilung:* 3, mit zusätzlicher Unterteilung - *Dränage:* es werden regelmässig geschlossene, neue Abschnitte erstellt - **Düngung:** keine - **Unkraut:** Arten: Disteln und Farne - **Bekämpfung:** chemisch und mechanisch; gemeistert - **Vieh:** Rasse: Holstein, Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* gut, mit Schindeldach - *Wohnteil:* Küche und Milchgaden, 4 Zimmer, Dusche und WC draussen - *Stall:* Holz - *Anzahl Plätze:* 45 Rinder und Kälberstall, aber nicht genutzt - *Güllegrube:* 50 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** teils Naturstrasse und Betonplatten; 600 m ab der Strasse von Botteys (die Betonplatten erleichtern für Allradfahrzeuge die Zufahrt) - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte, Quellwasser mit Reservoir, 2004 erstellt, 6 Brunnen

**Bemerkung:** Die Alp kann mit der derzeitigen Bestossung schon früh beweidet werden. Die ständigen Verbesserungen (Dränagen, Zufahrt) verbessern die Grasqualität.

**Wald:** *Fläche:* 6.7 ha - *Zustand:* gut - *Pflegemassnahmen:* keine Dringlichkeit - **Bewirtschaftung:** schwierig - **Erschliessung:** Traktor oder Seilkran - **Bemerkung:** Waldränder und die Westseite mit Stangenholz und starkem Stangenholz.

## 6. Botteys à Risse, Les (Les Botteys du milieu)

Coordonnées:  
579'900/167'410

Altitude:  
1'273 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire et teneur:** Risse Gérald, Pont-la-Ville - **Main-d'oeuvre:** de l'exploitation de base - **Charge:** 29 génisses et 14 veaux durant 160 jours

**Pâturage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch, avec secteurs humides et secteurs sur calcaire - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 4 - *Drainages:* fermés - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons et rumex - *Lutte:* chimique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* tachetée rouge - génisses pas rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* très bon, toit en fibrociment, grange avec foin (ancienne ferme jusqu'en 1947) - *Habitation:* cuisine, 4 chambres et WC dehors - *Etable:* très bon état; fonds en béton, couches en bois - *Nbre de places:* 18 génisses et 10 veaux - *Fosse à purin:* 30 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés -

**Accès:** *Type:* depuis route des Botteys, avec tout véhicule - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation, réservoir d'eau de source à l'étable (mais pas mis en fonction); 4 bassins

**Remarques:** Joli chalet, bien entretenu.

**Forêt:** *Etat de la forêt:* bon - *Soins à entreprendre:* pas d'urgence - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* tracteur - *Remarque:* Lisière et quelques bosquets de pâturage boisé.



## 6. Botteys à Risse, Les (Les Botteys du milieu)

Koordinaten:  
579'900/167'410

Höhe über Meer:  
1'273 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Risse Gérald, Pont-la-Ville - **Bewirtschafter:** vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 29 Rinder und 14 Kälber während 160 Tagen

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* kalkhaltig mit Nassstellen in Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 4 - *Dränage:* geschlossen - **Unkraut:** Arten: Disteln und Blacken - *Bekämpfung:* chemisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Rotfleckvieh - nicht regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* sehr gut, Eternitdach - *Wohnteil:* Scheune mit Heu (bis 1947 als Betrieb geführt) - *Stall:* guter Zustand, betoniert, Läger aus Holz - *Anzahl Plätze:* 18 Rinder und 10 Kälber - *Güllegrube:* 30 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** *Typ:* von der Strasse Les Botteys aus, für alle Fahrzeugtypen befahrbar, guter Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte, Wasserreservoir, Selbsttränke im Stall nicht in Betrieb; 4 Brunnen

**Bemerkung:** Schöne, gut unterhaltene Hütte.

**Wald:** *Zustand:* gut - *Pflegemassnahmen:* keine Dringlichkeit - *Bewirtschaftung:* schwierig - *Erschliessung:* Traktor - *Bemerkung:* Waldrand und einige Sträucher bilden Waldweide.

## 7. Botteys Cascarets, Les

Coordonnées:  
580'300/167'840

Altitude:  
1'314 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Delaquis-Corpataux Beat et Pia, Giffers - **Teneur:** Kolly Florian, Cerniat - **Main-d'œuvre:** de l'exploitation de base - **Charge:** 25 vaches laitières durant 80 jours; 25 génisses durant 120 jours - **Exploité:** avec Les Petits Creux et Les Botteys

**Pâturage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* légère - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 9; les vaches vont sur 7 parcs, avec subdivisions - *Dégâts naturels:* glissements de terrain contre Sus Cressin - *Drainages:* pose régulière de drains fermés - **Fumure:** *Organique:* lisier - *Minérale:* scories potassiques - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons - *Lutte:* chimique et mécanique; maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein - génisses rentrées régulièrement - *Utilisation du lait:* laiterie des Riaux à Cerniat (Cremo)

**Chalet:** *Etat:* excellent, chalet rebâti en 2001 après incendie, toit en fibrociment - *Habitation:* 2 cuisines, 3 chambres, 1 grand hall, 1 salle à manger, douche et 2 WC dedans - *Etable:* béton, avec caillebotis dans l'allée; traite au pot - *Nbre de places:* 60 - *Fosse à purin:* 150 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* grande place goudronnée, un peu courte côté nord-est - **Accès:** *Type:* route goudronnée pour tout véhicule - *Etat:* très bon - **Eau:** en suffisance; réservoir d'eau de source de 2'500 litres - *Installée:* dans l'habitation avec l'eau chaude, abreuvoirs individuels à l'étable; 1 bassin dans chaque parc

**Remarques:** Les propriétaires ont reconstruit un superbe chalet. Bel aménagement intérieur pour des vaches.

**Forêt:** *Surface:* 2.7 ha - *Etat de la forêt:* bon - *Soins à entreprendre:* pas d'urgence - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* tracteur - *Remarque:* Bord de ruisseau et lisière.



## 7. Botteys Cascarets, Les

Koordinaten:  
580'300/167'840

Höhe über Meer:  
**1'314 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Delaquis-Corpataux Beat und Pia, Giffers - **Bewirtschafter:** Kolly Florian, Cerniat - **Hirt:** vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 25 Milchkühe während 80 Tagen; 25 Rinder während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Les Petits Creux und Les Botteys

**Weide:** *Exposition:* sudöstlich - *Neigung:* leicht - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 9, die Kühe sind auf 7 unterteilten Weideabschnitten - *Natürliche Schäden:* Murgänge auf Seite von Sus Cressin - *Dränage:* regelmässig erstellte Abschnitte - **Düngung:** *organisch:*

durch Weidegang - **mineralisch**: Phosphorkali - **Unkraut**: Arten: Disteln - **Bekämpfung**: chemisch und mechanisch, gemeistert - **Vieh**: Rasse: Holstein - regelmässig gestallt - **Milchverwertung**: Zur Käserei des Riaux nach Cerniat (Cremo)

**Gebäude**: **Zustand**: ausgezeichnet, Hütte nach Feuersbrunst 2001 neu erbaut, Eternit - **Wohnteil**: 2 Küchen, 3 Zimmer und grosse Vorhalle, Esszimmer, Dusche und Toilette im Innenbereich - **Stall**: betoniert mit Spaltenboden, Standeimer Melkanlage - **Anzahl Plätze**: 60 - **Güllegrube**: 150 m<sup>3</sup> - **Umgebung**: grosser geeterter Platz, etwas kurz in Richtung Nordosten - **Zufahrt**: Typ: geeteerte Strasse, zugänglich für alle Fahrzeugtypen, sehr guter Zustand - **Wasser**: genügend vorhanden, mit Reservoir von 2'500 Litern (Quellwasser) eingerichtet in der Hütte, Warmwasser, Selbsttränken im Stall, 1 Brunnen auf jeder Weide

**Bemerkung**: Die Eigentümer haben eine prächtige Hütte erstellt. Gute Stalleinrichtung auch für die Kühe.

**Wald**: **Fläche**: 2.7 ha - **Zustand**: gut - **Pflegemassnahmen**: keine Dringlichkeit - **Bewirtschaftung**: schwierig - **Erschliessung**: Traktor - **Bemerkung**: Bach- und Waldränder

## 8. Botteys Zenevi, Les

Coordinées:  
579'850/167'760

**Altitude**:  
1'356 m

**Commune**: Cerniat - **Propriétaire**: Delaquis-Corpataux Beat et Pia, Giffers - **Teneur**: Corpataux Robert, Tentlingen - **Main-d'œuvre**: Currat Jacques et Andrée, Vuadens (2<sup>e</sup> année); en permanence au chalet - **Charge**: 47 génisses et 12 veaux durant 130 jours

**Pâturage**: **Exposition**: sud et sud-est - **Pente**: moyenne - **Nature du sol**: flysch, secteurs sur calcaire - **Qualité de l'herbe**: bonne - **Nombre d'enclos**: 7, avec subdivisions - **Drainages**: fermés - **Fumure**: Organique: lisier - **Mauvaises herbes**: Espèces: joncs et chardons - **Lutte**: mécanique, bien maîtrisée - **Bétail**: **Race**: Holstein et Red Holstein - génisses rentrées régulièrement

**Chalet**: **Etat**: bon; toit en fibrociment - **Habitation**: trintsôbyo, 3 chambres, WC dehors et douche aménagée à l'intérieur avec eau chaude du seau - **Etable**: fonds en béton, couches en bois - **Nbre de places**: 66 - **Fosse à purin**: 13 m<sup>3</sup> - **Sorties et abords**: goudronnés; mur de soutènement côté sud à neuf - **Accès**: Type: route goudronnée pour tout véhicule - **Etat**: très bon - **Eau**: en suffisance - **Installée**: dans l'habitation et robinet à l'étable; 8 bassins

**Remarques:** Le chalet et l'alpage sont très bien entretenus. Aménagement de panneaux solaires. La fosse à purin mériterait d'être un peu plus grande.

**Forêt:** Surface: 2.0 ha - *Etat de la forêt:* bon - *Soins à entreprendre:* pas d'urgence - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* tracteur - *Remarque:* Bord de ruisseau et lisière.



## 8. Botteys Zenevi, Les

Koordinaten:  
579'850/167'760

Höhe über Meer:  
**1'356 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Delaquis-Corpataux Beat und Pia, Giffers - **Bewirtschafter:** Corpataux Robert, Tentlingen - **Hirt:** Currat Jacques und Andréa, Vuadens (2. Jahr), ständig in der Hütte - **Bestosung:** 47 Rinder und 12 Kälber während 130 Tagen

**Weide:** *Exposition:* südlich und südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Kalk- und Flyschgebiet - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 7 mit zusätzlicher Unterteilung - *Dränage:* geschlossene - **Düngung:** keine - **Unkraut:** Arten: Disteln und Binsen - **Bekämpfung:** mechanisch, gut gemeistert - **Vieh:** Rasse: Holstein und Red Holstein - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Eternit - *Wohnteil:* Küche mit Milchgaden, 3 Zimmer, Dusche mit Warmwasser, WC draussen - *Stall:* betoniert, Holzläger - *Anzahl Plätze:* 66 - *Güllegrube:* 13 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* geteert, Stützmauer auf der Südseite neu erstellt - **Zufahrt:** Typ: geteerte Strasse für alle Fahrzeugtypen in sehr gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet im Wohnteil und Wasserhahnen im Stall; 8 Brunnen

**Bemerkung:** Sowohl die Hütte, als auch die Alpweide sind sehr gut unterhalten. Sonnenkollektoren. Einzig die Göllegrube dürfte etwas grösser sein.

**Wald:** Fläche: 2.0 ha - Zustand: gut - Pflegemassnahmen: keine Dringlichkeit - Bewirtschaftung: schwierig - Erschliessung: Traktor - Bemerkung: Bach- und Waldränder.

## 9. Carrat, La

Coordinées:  
581'290/168'180

Altitude:  
1'435 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Chartreuse de la Valsainte - **Teneur:** Brodard Yvan et Pierre, Treyvaux - **Main-d'oeuvre:** le teneur et Sébastien Goumaz (4<sup>e</sup> année) et Clément Tornare (2<sup>e</sup> année) - **Charge:** 40 vaches laitières durant 40 jours, 40 génisses et 5 vaches taries durant 30 jours - **Exploité:** avec La Tioleyre, Les Gros Grenérets et Chalet Neuf

**Pâtrage:** Exposition: sud - Pente: moyenne - Nature du sol: flysch - Qualité de l'herbe: moyenne à bonne pour des vaches laitières - Nombre d'enclos: 3, avec avance du fil chaque jour - **Fumure:** Organique: lisier épandu à la citerne - **Minérale:** scories potassiques - **Mauvaises herbes:** Espèces: menthes, épines et joncs - **Lutte:** mécanique, maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein d'excellente qualité - génisses pas rentrées régulièrement - **Utilisation du lait:** fabrication de Gruyère d'alpage AOC (la fabrication a lieu également sur La Tioleyre et Les Gros Grenérets)

**Chalet:** Etat: bon, paroi pas hermétique entre étable et trintsôbyo; traite directe, toit en tavillons; les nouvelles normes de fabrication du fromage nécessiteront encore des améliorations sur les sols - **Habitation:** trintsôbyo, 2 chambres, chambre à lait et WC dehors - **Etable:** béton avec couches en bois; caillebotis dans l'allée à vider au jet - **Nbre de places:** 42 vaches; 1 cachet pour 6 veaux - **Fosse à purin:** 40 m<sup>3</sup>, depuis 2005 - **Sorties et abords:** bétonnés - **Accès:** Type: depuis la route de l'Auta Chia, chemin de 1'300 m d'abord gravelé, puis en dur sur le dernier secteur le plus raide (depuis 2004) pour 4x4 - Etat: bon - **Eau:** en suffisance - Installée: dans l'habitation et robinet dans l'étable; 4 bassins

**Remarques:** Cet alpage, ainsi que La Tioleyre et Les Gros Grenérets, sont en main des Brodard pour la 85<sup>e</sup> année.



## 9. Carrat, La

Koordinaten:  
581'290'/168'180

Höhe über Meer:  
**1'435 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Kartause La Valsainte - **Bewirtschafter:** Brodard Yvan und Pierre, Treyvaux - **Hirt:** Bewirtschafter gemeinsam mit Sébastien Goumaz (4. Jahr) und Clément Tornare (2. Jahr) - **Bestossung:** 40 Milchkühe während 40 Tagen, 40 Rinder und 5 Galkühe während 30 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Tioleyre, Les Gros Grenérets und Chalet Neuf

**Weide:** *Exposition:* südlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel, gut für die Milchkühe - *Weideeinteilung:* 3, mit Portionenweide - **Düngung:** *organisch:* Gülle mit Güllefass ausgebracht - *mineralisch:* Phosphorkali - **Unkraut:** *Arten:* Minze, Dornengewächse und Binsen - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein, ausgezeichneter Zustand - nicht regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* Produktion von Gruyère d'alpage AOC (Käseproduktion auch in La Tioleyre und Les Gros Grenérets)

**Gebäude:** *Zustand:* gut, nicht dichte Wand zwischen Stall, Küche und Milchgaden, Rohrmelkanlage, Schindeldach - *Wohnteil:* 2 Zimmer und Küche, nach den neuesten Normen müsste für die Käseherstellung der Boden instand gestellt werden, WC draussen - **Stall:** betoniert mit Holzlägern, Spaltenboden mit Schwemmentmistung - **Anzahl Plätze:** 42 Kühe und 6 Kälber - **Güllegrube:** 40 m<sup>3</sup>, seit 2005 - **Umgebung:** betoniert - **Zufahrt:** *Typ:* ab der Strasse von l'Auta Chia, ca. 1'300 m Naturstrasse, Hartbelag für den steilsten Sektor (seit 2004) für Allradfahrzeuge in gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte, im Stall und bei 4 Brunnen

**Bemerkung:** Diese Alp, wie auch La Tioleyre und Les Gros Grenérets, werden das 85. Jahr von Brodards bewirtschaftet.

## 10. Chalet Neuf

Coordinées:  
581'270/168'670

**Altitude:**  
**1'596 m**

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Chartreuse de la Valsainte - **Teneur:** Brodard Yvan et Pierre, Treyvaux - **Charge:** 40 génisses durant 40 jours, 5 vaches taries durant 30 jours, 15 veaux durant 50 jours - **Exploité:** avec La Tioleyre, La Carra et Les Gros Grenérets

**Pâtrage:** *Exposition:* sud-est-ouest - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* flysch, avec quelques secteurs humides - *Qualité de l'herbe:* prairie typique à nard (avec joncs) - *Nombre d'enclos:* 3; les animaux doivent revenir au bassin du chalet - *Dégâts naturels:* présence de sangliers - *Drainages:* oui - **Fumure:** *Minérale:* scories potassiques - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons et rumex notamment - *Lutte:* permanente mais maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein - génisses pas rentrées

**Chalet:** *Etat:* moyen; pas utilisé pour le bétail; façade en tavillons abîmée; toit en tôles et fibrociment - *Habitation:* trintsôbyo (cheminée défectueuse), 2 chambres, petit jardin d'hiver extérieur, douche aménagée à l'intérieur et WC dehors - *Etable:* en bois (plancher abîmé) - *Nbre de places:* 50 génisses - *Sorties et abords:* naturels - **Accès:** *Type:* chemin de terre et de pierres, 1'800 m depuis la route de l'Auta Chia pour 4x4, 380 m de dénivellation - *Etat:* mauvais - **Eau:** parfois à la limite en année sèche, réservoir avec bâlier; 1 bassin pour les 3 parcs

**Remarques:** Le chalet n'est pas utilisé par le bétail, mais il pourrait être intéressant d'y aménager des logettes. L'approvisionnement en eau est délicat, et les conditions de pâture ne sont pas évidentes dans ces sols ingrats.

**Forêt:** *Etat de la forêt:* bon - *Soins à entreprendre:* urgent: exploitation de la futaie riveraine du Javroz - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* tracteur et câble - *Remarque:* La partie essentielle de la forêt se trouve au sud de la parcelle. Les zones boisées le long des ruisseaux à l'ouest et à l'est devraient être exploitées.



## 10. Chalet Neuf

Koordinaten:  
581'270/168'670

Höhe über Meer:  
**1'596 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Kartause La Valsainte - **Bewirtschafter:** Brodard Yvan und Pierre, Treyvaux - **Bestossung:** 40 Rinder während 40 Tagen, 5 Galtkühe während 30 Tagen, 15 Kälber während 50 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Tioleyre, La Carra und Les Gros Grenérets

**Weide:** *Exposition:* südlich, östlich und westlich - *Neigung:* mittel bis stark - **Boden:** Flysch mit einigen Nassstellen - **Grasqualität:** typische Nassweide (mit Binsen) - **Weideeinteilung:** 3, die Tiere müssen zur Tränke bis zur Hütte kommen - **Natürliche Schäden:** Wildschweinschaden - **Dränage:** ja - **Düngung:** mineralisch: Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Disteln und hauptsächlich Blacken - **Bekämpfung:** ständig, aber gemeistert - **Vieh:** Rasse: Holstein, nicht regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* mittelmässig, nicht verwendet für das Vieh, Schindelfassade beschädigt, Dach auch Blech und Eternit - **Wohnteil:**, Küche und Milchgaden, (defekter Kamin), 2 Zimmer, kleiner Wintergarten, Dusche im Innern und WC draussen - **Stall:** Holzräger in schlechtem Zustand - **Anzahl Plätze:** 50 Rinder - **Umgebung:** Naturboden - **Zufahrt:** Typ: Naturweg, 1'800 m ab der Strasse l'Auta Chia für Allradfahrzeuge, 380 m Höhenunterschied, in schlechtem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, in trockenen Jahren eher limitiert, Reservoir mit Widder, 1 Brunnen für die 3 Weiden

**Bemerkung:** Die Hütte wird für das Vieh nicht genutzt, es wäre aber vorteilhaft Liegeboxen einzurichten. Die Wasserversorgung und die Weidebedingungen sind bei diesem schwierigen Boden nicht einfach.

**Wald:** Zustand: gut - **Pflegemassnahmen:** dringend: Nutzung des Baumholzes, angrenzend an Javroz - **Bewirtschaftung:** schwierig - **Erschliessung:** Traktor und Seilkran - **Bemerkung:** Der grösste Teil des Waldes befindet sich im südlichen Teil der Parzelle. Die bewaldeten Bereiche östlich und westlich des Baches müssten genutzt werden.

## 11. Champ du Mont

Coordinées:  
578'320/165'000

Altitude:  
1'030 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Commune de Cerniat - **Teneur:** Andrey Raymond, Pascal et Vincent, Cerniat - **Main-d'oeuvre:** familiale, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 15 génisses durant 15 jours et 9 génisses durant 30 jours

**Pâturage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* forte - *Nature du sol:* calcaire - *Qualité de l'herbe:* moyenne - *Nombre d'enclos:* 2 - **Mauvaises herbes:** Espèces: fougères, chardons et épines - *Lutte:* mécanique - **Bétail:** Race: Holstein - génisses pas rentrées

**Chalet:** *Etat:* moyen, toit en tavillons - *Habitation:* inexisteante - *Etable:* 2 doubles et 1 fourragère, sol en bois - *Nbre de places:* 20 - *Fosse à purin:* 5 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés et enherbés - **Accès:** Type: sentier pédestre depuis Cerniat - **Eau:** en suffisance - 2 bassins

**Remarques:** SAU. Une partie du pâturage a un contrat PPS. Ce pâturage est mis à disposition de l'exploitant par la commune pour éviter le reboisement. En effet, la lutte contre les mauvaises herbes et l'exploitation évitent l'avancée de la forêt. Cette mesure est à poursuivre.



## 11. Champ du Mont

Koordinaten:  
578'320/165'000

Höhe über Meer:  
1'030 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Gemeinde Cerniat - **Bewirtschafter:** Andrey Raymond, Pascal und Vincent, Cerniat - **Hirt:** Familienbetrieb vom Tal aus bewirtschaftet - **Bestossung:** 15 Rinder während 15 Tagen und 9 Rinder während 30 Tagen

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* stark - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* mittelmässig - *Weideeinteilung:* 2 - **Unkraut:** Arten: Farn, Disteln und Dornengewächse - **Bekämpfung:** mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* Holstein - Rinder nicht gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* mittelmässig, Schindeldach - *Wohnteil:* nicht vorhanden - **Stall:** 2 Doppelställe und 1 Futtertenn, Holzläger - **Anzahl Plätze:** 20 - **Güllegrube:** 5 m<sup>3</sup> - **Umgebung:** betoniert und Gras - **Zufahrt:** Typ: Fussweg ab Cerniat - **Wasser:** genügend vorhanden, 2 Brunnen

**Bemerkung:** Landwirtschaftliche Nutzfläche. Ein Teil der Weide ist unter Vertrag für Trockenwiesen und -weiden. Die Weide wird dem Bewirtschafter von der Gemeinde zur Verfügung gestellt, um eine Verwaldung zu vermeiden. Die Bewirtschaftung und Unkrautbekämpfung verhindert die Ausbreitung des Waldes. Dieses Vorgehen ist zu begrüssen.

## 12. Chevalets Dessous, Les

Coordonnées:  
578'210/165'310

Altitude:  
1'232 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Progin Denis, Vuadens - **Teneur:** Communauté la Fontaine, Vuadens - **Main-d'oeuvre:** 1 employé, au chalet - **Charge:** 37 génisses durant 120 jours - **Exploité:** avec Les Chevalets Dessus, St-Hubert et Pra Aubert

**Pâture:** *Exposition:* est - *Pente:* forte - *Nature du sol:* calcaire - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 4 - *Dégâts naturels:* glissements de terrain - **Fumure:** Organique: lisier - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons et fougères - **Lutte:** chimique et mécanique - **Bétail:** *Race:* Holstein et Red Holstein - génisses rentrées régulièrement: oui

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en tôles et tavillons - *Habitation:* cuisine, 2 chambres, salle de bain et WC dedans - **Etable:** 1 double et 1 simple, sol en béton - **Nbre de places:** 50 - **Fosse à purin:** 30 m<sup>3</sup> - **Sorties et abords:** bétonnés - **Accès:** *Type:* piste carrossable pour 4x4 par temps sec depuis

Pra Aubert - **Etat:** moyen - **Eau:** en suffisance - **Installée:** dans l'habitation et robinets à l'écurie; 4 bassins

**Remarques:** Il y a l'électricité au chalet. L'accès mériterait d'être amélioré.

**Forêt:** Surface: 9.7 ha (ensemble des Chevalets) - **Etat de la forêt:** normal - **Soins à entreprendre:** pas d'urgence - **Conditions d'exploitation:** difficiles - **Desserte:** câble et hélicoptère



## 12. **Chevalets Dessous, Les**

Koordinaten:  
578'210/165'310

Höhe über Meer:  
**1'232 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Progin Denis, Vuadens - **Bewirtschafter:** Gemeinschaft La Fontaine, Vuadens - **Hirt:** 1 Angestellter, permanent in der Hütte - **Bestossung:** 37 Rinder während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Les Chevalets Dessus, St-Hubert und Pra Aubert

**Weide:** *Exposition:* östlich - *Neigung:* stark - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 4 - *Natürliche Schäden:* Murgänge - **Unkraut:** Arten: Disteln und Farne - **Bekämpfung:** chemisch und mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Blech- und Schindeldach - *Wohnteil:* Küche, 2 Zimmer, Bad und WC im Innern - **Stall:** 1 Doppel- und 1 einfacher Stall, betoniert - **Anzahl Plätze:** 50 - **Güllegrube:** 30 m<sup>3</sup> - **Umgebung:** betoniert -

**Zufahrt:** Typ: fahrbarer Weg für Allradfahrzeuge bei trockener Witterung ab Pra Aubert, in mittelmässigem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte und im Stall, 4 Brunnen

**Bemerkung:** Elektrizität vorhanden. Die Zufahrt dürfte verbessert werden.

**Wald:** Fläche: 9.7 ha (alle Chevalets zusammen) - **Zustand:** normal - **Pflegemassnahmen:** keine Dringlichkeit - **Bewirtschaftung:** schwierig - **Erschliessung:** Seilkran und Helikopter

### 13. **Chevalets Dessus, Les**

Coordinées:  
578'030/165'550

**Altitude:**  
**1'313 m**

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Progin Denis, Vuadens - **Teneur:** Communauté la Fontaine, Vuadens - **Main-d'oeuvre:** 1 employé, d'autres alpages - **Charge:** 27 génisses durant 120 jours - **Exploité:** avec Les Chevalets Dessous, St-Hubert et Pra Aubert

**Pâtureage:** *Exposition:* est-sud-est - *Pente:* forte - *Nature du sol:* calcaire - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 1 - **Fumure:** Organique: lisier - **Mauvaises herbes:** Espèces: épines et chardons - *Lutte:* chimique et sel sur les chardons - **Bétail:** *Race:* Holstein et Red Holstein - génisses: libre accès au chalet

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en tôles thermolaquées - *Habitation:* inexistante - *Etable:* double, 17 logettes, sol en bois - *Nbre de places:* 50 - *Fosse à purin:* 15 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* devant l'entrée bétonnés, le reste état moyen - **Accès:** *Type:* sentier pédestre depuis Pra Aubert - **Eau:** en suffisance; 3 bassins

**Remarques:** Le chalet a été redressé, le toit refait et les trous dans les murs comblés. L'entretien est maintenant suivi.



## 13. Chevalets Dessus, Les

Koordinaten:  
578'030/165'550

Höhe über Meer:  
1'313 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Progin Denis, Vuadens - **Bewirtschafter:** Gemeinschaft La Fontaine, Vuadens - **Hirt:** 1 Angestellter, auch bei anderen Alphütten - **Bestossung:** 27 Rinder während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Les Chevalets Dessous, St-Hubert und Pra Aubert

**Weide:** *Exposition:* östlich und südöstlich - *Neigung:* stark - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 1 - **Unkraut:** Arten: Disteln und Dornengewächse - *Bekämpfung:* chemisch, Disteln werden mit Salz bekämpft - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - freier Zugang zum Stall

**Gebäude:** *Zustand:* gut, thermolackiertes Dach - *Wohnteil:* nicht vorhanden - **Stall:** Doppelstall, 17 Liegeboxen, Holzboden - *Anzahl Plätze:* 50 - *Güllegrube:* 15 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* vor dem Stalleingang betoniert, sonst in mittelmässigem Zustand - **Zufahrt:** *Typ:* Bergweg ab Pra Aubert - **Wasser:** genügend vorhanden, 3 Brunnen

**Bemerkung:** Die Hütte wurde etwas verkleinert, das Dach erneuert und die Löcher in den Mauern geflickt! Der Unterhalt wird jetzt durchgeführt.

## 14. Chevalets St-Hubert, Les

Coordonnées:  
577'790/165'140

Altitude:  
1'260 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Progin Denis, Vuadens - **Teneur:** Communauté la Fontaine, Vuadens - **Main-d'oeuvre:** 1 employé, d'autres alpages - **Charge:** 12 génisses durant 120 jours - **Exploité:** avec Les Chevalets Dessus, Dessous et Pra Aubert

**Pâture:** *Exposition:* est - *Pente:* forte - *Nature du sol:* calcaire - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 2 - **Fumure:** *Organique:* lisier - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* fougères isolées - *Lutte:* mécanique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein et Red Holstein - *génisses:* libre accès au chalet

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en tôles sur tavillons - *Habitation:* inexistante - *Etable:* simple, sol en béton - *Nbre de places:* 15 - *Fosse à purin:* 10 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* partiellement épierrés - **Accès:** *Type:* sentier pédestre depuis les Chevalets Dessus - **Eau:** en suffisance; 3 bassins

**Remarques:** Un des bassins est utilisé en partie par l'alpage La Crause.



## 14. Chevalets St-Hubert, Les

Koordinaten:  
577'790/165'140

Höhe über Meer:  
**1'260 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Progin Denis, Vuadens - **Bewirtschafter:** Gemeinschaft La Fontaine, Vuadens - **Hirt:** 1 Angestellter, auch auf andern Alpweiden tätig - **Bestossung:** 12 Rinder während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Les Chevalets Dessus, Dessous und Pra Aubert

**Weide:** *Exposition:* östlich - *Neigung:* stark - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 2 - **Unkraut:** *Arten:* vereinzelt Farn - *Bekämpfung:* mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - freier Zugang zum Stall

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Blechdach auf Schindeln - *Wohnteil:* nicht vorhanden - **Stall:** einfach, Betonboden - *Anzahl Plätze:* 15 - *Güllegrube:* 10 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* teilweise steinig - **Zufahrt:** Typ: Alpweg ab Chevalets Dessus - **Wasser:** genügend vorhanden, 3 Brunnen

**Bemerkung:** Ein Brunnen liefert auch Wasser für die Alp La Crause.

## 15. Commun Derrey, Le

Coordonnées:  
577'410/165'640

**Altitude:**  
**1'377 m**

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Commune de Cerniat - **Teneur:** Charrière André, Cerniat - **Main-d'oeuvre:** Tissot Max, employé, 12 ans de service, pas en permanence au chalet - **Charge:** 35 génisses durant 120 jours - **Exploité:** seul

**Pâtureage:** *Exposition:* nord - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* calcaire avec quelques zones de flysch sur le haut - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 5 - *Dégâts naturels:* éboulements sur le bas du pâturage - **Fumure:** *Organique:* purin - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons - *Lutte:* mécanique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* tachetée rouge - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* moyen - *Habitation:* trintsôbyo, un chambre et WC dehors - *Etable:* allée bétonnée, gîte en bois - *Nbre de places:* 35 places dans l'étable principale, une petite étable est utilisée comme réduit - *Fosse à purin:* 30 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** *Type:* sentier pédestre depuis la route forestière - *Etat:* bon - **Eau:** juste en suffisance - 2 bassins

**Remarques:** Une partie du toit en tavillons a été refaite en 1997 et 2007. Il faudrait à nouveau capter de l'eau pour être autonome.



## 15. Commun Derrey, Le

Koordinaten:  
577'410/165'640

Höhe über Meer:  
1'377 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Gemeinde Cerniat - **Bewirtschafter:** Charrière André, Cerniat - **Hirt:** Tissot Max, Angestellter, 12 Dienstjahre, nicht permanent in der Hütte - **Bestossung:** 35 Rinder während 120 Tagen

**Weide:** *Exposition:* nördlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* kalkhaltig mit einigen Flyschpartien im oberen Teil - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 5 - *Natürliche Schäden:* Erdrutsche im unteren Weideteil - **Düngung:** *organisch:* Gülle - **Unkraut:** *Arten:* Disteln - *Bekämpfung:* mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Rotfleckvieh - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** Zustand: mittelmässig - **Wohnteil:** Küche und Milchgaden, 1 Zimmer, WC draussen - **Stall:** Schorgraben betoniert, Holzläger - **Anzahl Plätze:** 35 im Hauptstall, ein kleiner zusätzlicher Stall als Lager genutzt - **Güllegrube:** 30 m<sup>3</sup> - **Umgebung:** betoniert - **Zufahrt:** Typ: Bergweg ab der Forststrasse - **Wasser:** genügend vorhanden, 2 Brunnen

**Bemerkung:** Ein Teil des Schindeldachs wurde 1997 und 2007 neu erstellt. Um unabhängig zu sein, müsste eine neue Wasserfassung erstellt werden.

## 16. Communailles, Les

Coordinées:  
579'570/166'520

Altitude:  
1'080 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Charrière François, Charmey - **Teneur:** Charrière Didier, Charmey - **Main-d'oeuvre:** familiale, au chalet et un employé durant 3 mois - **Charge:** 36 vaches laitières durant 83 jours, 68 génisses durant 28 jours au printemps, 12 génisses durant 30 jours en automne - **Exploité:** avec Les Notzets, Les Corberrasses et Félezima Maz Tena (Charmey)

**Pâturage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* 1/3 forte, 2/3 moyenne à faible - *Nature du sol:* calcaire - *Qualité de l'herbe:* très bonne - *Nombre d'enclos:* 12 - *Drainages:* fermés, pas de drainage sur Les Corberrasses - **Fumure:** Organique: purin - Minérale: scories potassiques occasionnellement - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons et rumex - **Lutte:** mécanique et chimique, très bien suivie et maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein et Red Holstein - génisses pas rentrées régulièrement - *Utilisation du lait:* acheminé au local de coulage de Cerniat pour la fabrication

**Chalet:** Etat: bon, toit en tuiles - **Habitation:** cuisine, 4 chambres, salle de bains et WC dehors - **Etable:** très bon état, couche avec tapis en caoutchouc, allée centrale en béton avec grille - **Nbre de places:** 40 vaches - **Fosse à purin:** 60 m<sup>3</sup> - **Sorties et abords:** bétonnés et très propres - **Accès:** Type: route goudronnée depuis Cerniat à quelques mètres du chalet, accessible en voiture - **Etat:** très bon - **Eau:** en suffisance - **Installée:** dans l'habitation et robinets à l'écurie; 16 bassins

**Remarques:** Les pâturages des Notzets et des Corberrasses sont atenants aux Communailles et sont exploités comme faisant partie des Communailles. Les bâtiments des Notzets et des Corberasses ne sont pas utilisés par la famille Charrière.



## 16. Communailles, Les

Koordinaten:  
579'570/166'520

Höhe über Meer:  
**1'080 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Charrière François, Charmey - **Bewirtschafter:** Charrière Didier, Charmey - **Hirt:** Familienbetrieb, 1 Angestellter während 3 Monaten - **Bestossung:** 36 Milchkühe während 83 Tagen, 68 Rinder während 28 Tagen im Frühling und 12 Rinder während 30 Tagen im Herbst - **Bewirtschaftet mit:** Les Notzets, Les Corberrasses und Félézima Maz Tena (Charmey)

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* 1/3 stark, 2/3 schwach bis mittel - **Boden:** kalkhaltig - **Grasqualität:** sehr gut - **Weideeinteilung:** 12 - **Dränage:** geschlossene, keine auf Corberrasses - **Düngung:** *organisch:* Gülle - *mineralisch:* Phosphorkali von Zeit zu Zeit - **Unkraut:** Arten: Disteln und Blacken - **Bekämpfung:** mechanisch und chemisch, sehr gut gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - Rinder nicht regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* für die Verarbeitung zur Sammelstelle nach Cerniat gebracht

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Ziegeldach - *Wohnteil:* Küche, 4 Zimmer, Bad, WC draussen - **Stall:** sehr guter Zustand, Läger mit Gummimatten, Schorrbegraben betoniert mit Mittelgitter - **Anzahl Plätze:** 40 Kühe - **Güllegrube:** 60 m<sup>3</sup> - **Umgebung:** betoniert und sehr sauber - **Zufahrt:** Typ: geteerte Strasse ab Cerniat bis in die unmittelbare Nähe der Hütte - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte und im Stall, 16 Brunnen

**Bemerkung:** Die Weiden von Les Notzets und Les Corberrasses werden gemeinsam mit Les Communailles genutzt. Die Hütten in Les Notzets und Les Corberrasses werden dagegen von der Familie Charrière nicht genutzt.

## 17. Corberrasses, Les

Coordinées:  
579'520/166'160

Altitude:  
**1'060 m**

voir Les Communailles

## 17. Corberrasses, Les

Koordinaten:  
579'520/166'160

Höhe über Meer:  
**1'060 m**

siehe Les Communailles

## 18. Cours, Les

Coordinées:  
577'060/165'010

Altitude:  
**1'372 m**

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Commune de Cerniat - **Teneur:** Andrey Raymond, Pascal et Vincent, Cerniat - **Main-d'œuvre:** familiale, 1 personne en permanence au chalet et les autres depuis l'exploitation de base - **Charge:** 26 vaches durant 115 jours, 15 génisses durant 30 jours et 10 veaux durant 120 jours - **Exploité:** avec La Crause

**Pâture:** *Exposition:* est-sud-est - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* calcaire - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 6+séparations pour les vaches - *Drainages:* fermés, au fond du pâturage - **Fumure:** *Organique:* purin et fumier - *Minérale:* 3'000 kg de scories K - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* quelques chardons - **Lutte:** intensive et maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein - les vaches restent dedans le matin en automne - *Utilisation du lait:* lait de fabrication pour Cremo

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en tavillons avec chenaux - *Habitation:* trinstôbyo, 2 chambres et WC dedans - *Etable:* double, sol en béton - *Nbre de places:* 50 pour vaches - *Fosse à purin:* 50 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** *Type:* piste carrossable pour 4x4 depuis Cerniat - *Etat:* moyen - **Eau:** en suffisance - *Installée:* robinets dans l'habitation et à l'écurie; 6 bassins et 5 abreuvoirs

**Remarques:** Une partie du pâturage est fauchée pour faire une réserve de foin. L'eau est pompée depuis un captage au fond du pâturage jusqu'au 2/3 supérieur du pâturage où il y a une citerne de 15'000 l. L'eau est redistribuée dans les des parcs et au système de refroidissement du lait. Pour l'accès à la Crause et aux Cours, l'exploitant est tenu d'entretenir la piste carrossable, chose faite. Un pant du toit a été refait en 2008 et une chambre supplémentaire a été construite.

C'est la 3<sup>e</sup> fois que Raymond Andrey voit passer les inspections d'alpages.



## 18. Cours, Les

Koordinaten:  
577'060/165'010

Höhe über Meer:  
**1'372 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Gemeinde Cerniat - **Bewirtschafter:** Andrey Raymond, Pascal und Vincent, Cerniat - **Hirt:** Familienbetrieb, 1 Person ständig in der Hütte, sonst vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 26 Kühe während 115 Tagen, 15 Rinder während 30 Tagen und 10 Kälber während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Crause

**Weide:** *Exposition:* östlich und südöstlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 6 plus zusätzliche Unterteilung für die Kühe - *Dränage:* geschlossen, im unteren Teil der Weide - **Düngung:** *organisch:* Mist und Gülle - *mineralisch:* 3'000 kg Phosphorkali - **Unkraut:** *Arten:* einige Disteln - *Bekämpfung:* intensiv, gut gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein - Kühe bleiben im Herbst vormittags im Stall - *Milchverwertung:* an Cremo geliefert

**Gebäude:** Zustand: gut, Schindeldach mit Dachrinnen - Wohnteil: Küche und Milchgaden, 2 Zimmer, WC - Stall: Doppelstall, betoniert - Anzahl Plätze: 50 - Güllegrube: 50 m<sup>3</sup> - Umgebung: betoniert - **Zufahrt:** Typ: fahrbarer Weg für Allradfahrzeuge ab Cerniat - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet im Wohnteil und im Stall, 6 Brunnen und 5 Tränken

**Bemerkung:** Ein Teil der Weide wird gemäht. Das Wasser wird vom unteren Teil hoch gepumpt, wo eine Wasserzisterne mit 15'000 Liter Inhalt steht. Das Wasser wird an die Brunnen und Tränken verteilt und zur Kühlung der Milch verwendet. Um nach La Crause und Les Cours zu gelangen, muss der Pächter den Weg unterhalten. Ein Dachschild wurde 2008 neu erstellt und ein zusätzliches Zimmer gemacht.

Raymond Andrey begrüsste zum 3. Mal die Alpinspektoren.

## 19. **Crause, La**

Coordinées:  
577'480/164'900

**Altitude:**  
1'232 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Commune de Cerniat - **Teneur:** Andrey Raymond, Pascal et Vincent, Cerniat - **Main-d'oeuvre:** familiale, d'autres alpages et de l'exploitation de base - **Charge:** 27 grandes génisses durant 120 jours - **Exploité:** avec Les Cours

**Pâturage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne à très forte - *Nature du sol:* calcaire avec transition de flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne, le fond est humide - *Nombre d'enclos:* 6 - *Dégâts naturels:* quelques petits glissements de terrain dans la zone humide - *Drainages:* fermés, 230 m de long sur le haut du pâturage - **Fumure:** *Organique:* lisier - *Minérale:* 1'500 kg de scories K - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons et menthe - *Lutte:* mécanique et chimique; très bien suivie - **Bétail:** *Race:* Holstein - génisses rentrées régulièrement: oui

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en tavillons - *Habitation:* trintsôbyo, 1 chambre et WC dedans - *Etable:* double, sol en béton - *Nbre de places:* 30 - *Fosse à purin:* 30 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** Type: piste carrossable pour 4x4 depuis Cerniat - *Etat:* moyen - **Eau:** en suffisance - *Installée:* robinets dans le chalet; 6 bassins

**Remarques:** La réfection des drainages en bas du pâturage est en projet. Sur le haut, les drainages ont été refaits et prolongés au printemps 2009.



## 19. Crause, La

Koordinaten:  
577'480/164'900

Höhe über Meer:  
**1'232 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Gemeinde Cerniat - **Bewirtschafter:** Andrey Raymond, Pascal und Vincent, Cerniat - **Hirt:** Familienbetrieb, mit anderen Alpen zusammen vom Tal aus bewirtschaftet - **Bestossung:** 27 grosse Rinder während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Les Cours

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* kalkhaltig, teilweise Flysch - *Grasqualität:* gut, im Grund feucht - *Weideeinteilung:* 6 - *Natürliche Schäden:* kleiner Erdrutsch im feuchteren Teil - *Dränage:* geschlossen, 230 m Länge im oberen Teil - *Düngung:* mineralisch: 1'500 kg Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Disteln und Minze - *Bekämpfung:* chemisch und mechanisch, sehr gut gemeistert - **Vieh:** Rasse: Holstein - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Schindeldach - *Wohnteil:* Küche mit Milchgaden, 1 Zimmer und WC im Innern - *Stall:* Doppelstall, betoniert - *Anzahl Plätze:* 30 - *Güllegrube:* 30 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** Typ: fahrbarer Weg für Allradfahrzeuge ab Cerniat, in mittelmässigem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, in der Hütte und bei 6 Brunnen

**Bemerkung:** Ein Projekt für die Drainierung im unteren Teil besteht. Im oberen Teil ist diese 2009 instand gestellt worden.

## 20. Creux Derrière

Coordonnées:  
579°38'0/167°34'0

Altitude:  
1'240 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Brodard Théophile, Charmey - **Teneur:** idem - **Main-d'oeuvre:** familiale, au chalet - **Charge:** 17 vaches laitières, 2 génisses, 8 veaux et 1 taureau durant 45 jours - **Exploité:** avec Derrière les Communailles, Les Petits Botteys et Joux Brûlée

**Pâturage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* calcaire - *Qualité de l'herbe:* bonne à très bonne - *Nombre d'enclôts:* 3 - *Dégâts naturels:* présence d'un éboulement sur le dessus du pâturage, en partie remis en place - *Drainages:* fermés, sur le fond de l'alpage, dont 150 mètres seraient à refaire selon l'exploitant - **Fumure:** *Organique:* purin et fumier - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons, épines et rumex - *Lutte:* mécanique, le suivi est satisfaisant - **Bétail:** *Race:* Holstein - génisses rentrées régulièrement - *Utilisation du lait:* le lait est acheminé vers Charmey pour la fabrication

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en tôles - *Habitation:* trintsôbyo, chambre à lait et 2 chambres, WC dehors - *Etable:* sol béton avec tapis caoutchouc sur les couches - *Nbre de places:* 20 vaches et un box pour les veaux - *Fosse à purin:* 5 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bons, bétonnés - **Accès:** *Type:* piste pour 4x4 depuis la desserte forestière des Joux Derrey, relativement difficile particulièrement par temps humide - *Etat:* humide et accidenté - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation (chambre à lait) et à l'écurie, mais les abreuvoirs ne sont plus utilisés; 4 bassins

**Forêt:** *Surface:* 1.1 ha - *Etat de la forêt:* normal - *Soins à entreprendre:* pas d'urgence - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* mauvaise, treuil



## 20. Creux Derrière

Koordinaten:  
579'380/167'340

Höhe über Meer:  
1'240 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Brodard Théophile, Charmey - **Bewirtschafter:** idem - **Hirt:** Familienbetrieb, in der Hütte anwesend - **Bestossung:** 17 Milchkühe, 2 Rinder, 8 Kälber und 1 Stier während 45 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Derrière les Communailles, Les Petits Botteys und Joux Brûlée

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* gut bis sehr gut - *Weideeinteilung:* 3 - *Natürliche Schäden:* ein Erdrutsch im unteren Teil der Weide - *Dränage:* geschlossen im unteren Teil der Weide, wovon laut Bewirtschafter 150 m neu erstellt werden sollten - **Düngung:** organisch: Mist und Gülle - **Unkraut:** Arten: Disteln, Dornengewächse und Blacken - **Bekämpfung:** mechanisch, Resultat zufriedenstellend - **Vieh:** *Rasse:* Holstein - Rinder regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* nach Charmey zur Verarbeitung geliefert

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Blechdach - *Wohnteil:* Küche und Milchgaden, 2 Zimmer, WC aussen - *Stall:* betoniert mit Gummimatten auf dem Läger - *Anzahl Plätze:* 20 Kühe und Kälberbox - *Güllegrube:* 5 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** *Typ:* Allradfahrzeugweg ab der Forststrasse Joux Derrey, bei feuchten Verhältnissen relativ schwierig - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte (Milchgaden) und im Stall, Selbsttränken nicht mehr genutzt, 4 Brunnen

**Wald:** *Fläche:* 1.1 ha - *Zustand:* normal - *Pflegemassnahmen:* keine Dringlichkeit - *Bewirtschaftung:* schwierig - *Erschliessung:* schlecht, Seilwinde

## 21. Cuetze, La

Coordonnées:  
580'820/167'340

Altitude:  
1'170 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Chartreuse de la Valsainte - **Teneur:** Charrière Christian et Laurent, Charmey - **Main-d'œuvre:** Gaillard Bernadette, Cerniat (37<sup>e</sup> année) - **Charge:** 95 génisses et 4 vaches taries durant 120 jours; charge répartie sur les 3 alpages - **Exploité:** avec Les Grenérets et La Grenérette

**Pâtrage:** *Exposition:* sud - *Pente:* forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 4, avec subdivisions - *Dégâts naturels:* glissements de terrain réguliers - *Drainages:* fermés (le dernier date de

2006) - **Fumure: Minérale:** scories potassiques - **Mauvaises herbes: Espèces:** chardons et joncs - **Lutte:** maîtrisée - **Bétail:** Race: mélangées, en pension - génisses pas rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* très bon; chalet habité à l'année; grande grange équipé d'un séchoir, mais plus utilisée, toit en plaquettes de fibrociment sur une grande part et en tuiles sur le reste - *Habitation:* cuisine, 5 chambres, WC et salle de bains dedans - *Etable:* sol en béton; a été utilisé pour loger 70 moutons durant ces dernières années, plus utilisée actuellement - *Nbre de places:* 34 places génisses, en 2x8, 1x6 et 1x14 places - *Fosse à purin:* 30 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** *Type:* accès direct sur la route de l'Auta Chia pour tout véhicule - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance (eau de source) - *Installée:* dans habitation; 5 bassins



## 21. Cuetze, La

Koordinaten:  
580'820/167'340

Höhe über Meer:  
**1'170 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Kartause La Valsainte - **Bewirtschafter:** Charrière Christian und Laurent, Charmey - **Hirt:** Gaillard Bernadette, Cerniat (37. Jahr) - **Bestossung:** 95 Rinder und 4 Galkühe während 120 Tagen, Bestossung auf 3 Bergweiden verteilt - **Bewirtschaftet mit:** Les Grenérets und La Grenérette

**Weide:** *Exposition:* südlich - *Neigung:* stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 4 mit zusätzlichen Unterteilungen - *Natürliche Schäden:* regelmässig Erdrutsche - *Dränage:* geschlossen, letzte im Jahr 2006 erstellt - **Düngung:** mineralisch: Phosphorkali - **Unkraut: Arten:** Disteln und Binsen - **Bekämpfung:** gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* gemischt zur Sömmierung - Rinder nicht regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* sehr gut, das ganze Jahr über bewohnt. Grosse Scheune mit Trocknungsanlage, aber nicht mehr gebraucht, Dach mehrheitlich aus Eternit, ein Teil mit Ziegel - *Wohnteil:* Küche, 5 Zimmer, WC und Bad im Innern - *Stall:* betoniert, in den letzten Jahren wurden dort 70 Schafe gehalten, im Augenblick ungenutzt - *Anzahl Plätze:* 34 für Rinder (2x8, 1x6 und 1x14) - *Güllegrube:* 30 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** Typ: für alle Fahrzeuge über die Strasse nach Auta Chia, in gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden (Quellwasser), eingerichtet im Wohnteil und bei 5 Brunnen

## 22. **Derrière les Communailles**

Coordinées:  
579'320/166'990

**Altitude:**  
**1'175 m**

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Brodard Théophile, Charmey - **Teneur:** idem - **Main-d'oeuvre:** familiale, depuis un autre alpage - **Charge:** 9 génisses durant 45 jours - **Exploité:** avec Creux Derrière, Les Petits Botteys et Joux Brûlée

**Pâtrage:** *Exposition:* toutes les expositions - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* calcaire, flysch et glaise - *Qualité de l'herbe:* peu homogène, de moyenne à mauvaise - *Nombre d'enclos:* 2 - *Dégâts naturels:* présence de zones marécageuses accidentées - **Fumure:** *Organique:* fumier - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* menthes, épines et herbes marécageuses - *Lutte:* mécanique, à poursuivre - **Bétail:** *Race:* Holstein - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* le petit chalet, avec toit en tavillons, arrive en fin de vie - *Habitation:* aucune - *Etable:* attachée, fonds en bois - *Nbre de places:* 10 génisses - *Sorties et abords:* terrain et cailloux - **Accès:** *Type:* accès en tracteur depuis la desserte forestière des Joux Derrey - *Etat:* très accidenté - **Eau:** en suffisance - 2 bassins

**Remarques:** Si le chalet doit être maintenu pour son utilisation, des travaux importants de remise en état seront nécessaires.

**Forêt:** *Surface:* 1.15 ha - *Etat de la forêt:* normal - *Soins à entreprendre:* pas d'urgence - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* mauvaise, treuil



## 22. **Derrière les Communailles**

Koordinaten:  
579°320/166°990

Höhe über Meer:  
**1'175 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Brodard Théophile, Charmey - **Bewirtschafter:** idem - **Hirt:** Familienbetrieb, von einer andern Alp aus - **Bestossung:** 9 Rinder während 45 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Creux Derrière, Les Petits Botteys und Joux Brûlée

**Weide:** *Exposition:* in alle Himmelsrichtungen - *Neigung:* mittel bis stark - **Boden:** kalkhaltig, Flysch und Lehm - **Grasqualität:** wenig homogen, mittelmässig bis schlecht - **Weideeinteilung:** 2 - **Natürliche Schäden:** Sumpfstellen - **Düngung:** organisch: Mist - **Unkraut:** Arten: Minze, Dornengewächse und Nässezeiger - **Bekämpfung:** mechanisch, noch zu intensivieren - **Vieh:** *Rasse:* Holstein, Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* die kleine Hütte mit Schindeldach neigt sich dem Ende zu - **Wohnteil:** keiner - **Stall:** Anbindestall, Holz - **Anzahl Plätze:** 10 Rinder - **Umgebung:** Naturboden, steinig - **Zufahrt:** Typ: mittels Traktor ab der Forststrasse Joux Derrey, in schlechtem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, 2 Brunnen

**Bemerkung:** Wenn die Hütte weiter für das Vieh genutzt werden soll, sind umfangreiche Sanierungsarbeiten vorzusehen.

**Wald:** *Fläche:* 1.15 ha - *Zustand:* normal - *Pflegemassnahmen:* keine Dringlichkeit - *Bewirtschaftung:* schwierig - *Erschliessung:* schlecht, Seilwinde

## 23. Dettaz, La

Coordonnées:  
578'900/165'940

Altitude:  
963 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Kolly Nicolas, Cerniat - **Teneur:** idem - **Main-d'oeuvre:** familiale, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 10 veaux durant 140 jours et 6 génisses durant 120 jours - **Exploité:** avec l'exploitation de base

**Pâturage:** *Exposition:* toutes les expositions - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* calcaire - *Qualité de l'herbe:* très bonne - *Nombre d'enclos:* 3 - *Dégâts naturels:* petit éboulement sur le dessus du pâturage, travaux de remise en place effectués - *Drainages:* fermés sur tous les pâturages - **Fumure:** *Organique:* lisier - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* quelques menthes - *Lutte:* mécanique, très bien suivie - **Bétail:** *Race:* Holstein et Red Holstein - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en tuiles - *Habitation:* inexistante - *Etable:* attachée, fonds en planches - *Nbre de places:* 16 génisses - *Fosse à purin:* 2 m<sup>3</sup>, sous les planches - *Sorties et abords:* pâturage et pierres - **Accès:** *Type:* route goudronnée depuis Cerniat passant tout près du chalet, accessible en voiture - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - 3 bassins

**Remarques:** Une partie des pâturages est reconnue pour sa qualité écologique.

**Forêt:** *Surface:* 1.2 ha - *Etat de la forêt:* normal - *Soins à entreprendre:* pas d'urgence - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* bonne, treuil et câble



## 23. Dettaz, La

Koordinaten:  
578'900/165'940

Höhe über Meer:  
**963 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Kolly Nicolas, Cerniat - **Bewirtschafter:** idem - **Hirt:** Familienbetrieb, vom Tal aus - **Bestossung:** 10 Kälber während 140 Tagen und 6 Rinder während 120 Tagen

**Weide:** *Exposition:* in alle Himmelsrichtungen - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* sehr gut - *Weideeinteilung:* 3 - *Natürliche Schäden:* kleine Erdrutsche und Überlagerung durch Steine im oberen Teil der Weide, Säuberung im Gange - *Dränage:* geschlossen im gesamten Weidebereich - **Unkraut:** *Arten:* etwas Minze - *Bekämpfung:* mechanisch, sehr gut gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Ziegeldach - *Wohnteil:* nicht vorhanden - *Stall:* Anbindestall (Holzläger) - *Anzahl Plätze:* 16 Rinder - *Güllegrube:* 2 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* Naturboden - **Zufahrt:** *Typ:* geteerte Strasse ab Cerniat, führt in unmittelbarer Nähe der Hütte vorbei, mit allen Fahrzeugen befahrbar, in gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, 3 Brunnen

**Bemerkung:** Ein Teil der Weiden sind anerkannt als Flächen mit hoher ökologischer Qualität.

**Wald:** *Fläche:* 1.2 ha - *Zustand:* normal - *Pflegemassnahmen:* keine Dringlichkeit - *Bewirtschaftung:* schwierig - *Erschliessung:* gut, Seilwinde und Seilkran

## 24. Echelette, L' (L'Echelettaz)

Coordonnées:  
583'310/167'460

Altitude:  
**1'225 m**

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Raemy Marguerite et Alain, Charmey - **Teneur:** Gachet Pascal, Charmey - **Main-d'œuvre:** familiale, depuis l'exploitation de base, depuis 31 ans - **Charge:** 38 génisses et 1 vache allaitante et son veau durant 45 jours - **Exploité:** avec La Gissette

**Pâturage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch, sol lourd et humide - *Qualité de l'herbe:* moyenne aux endroits humides - *Nombre d'enclôts:* 3 - **Fumure:** *Organique:* purin - *Minérale:* 500 kg/an de scories potassiques - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons - *Lutte:* chimique et mécaniques, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Red Holstein - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en fibrociment - *Habitation:* trintsôbyo, 1 chambre; WC dehors - *Etable:* double, sol bétonné - *Nbre de places:* 43-45 - *Fosse à purin:* 25-30 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés et empierrés - **Accès:** *Type:* piste à peine carrossable en tracteur depuis la route de la Valsainte - *Etat:* mauvais - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation; 2 bassins et le ruisseau

**Remarques:** Un meilleur accès et des drainages seraient à envisager.

**Forêt:** *Surface:* 2.7 ha - *Etat de la forêt:* bon - *Soins à entreprendre:* éclaircir quelques groupes de perchis sur la partie ouest de L'Echelette - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* tracteur (mauvais terrain, flysch)



## 24. Echelette, L' (L'Echelettaz)

Koordinaten:  
583°31'0/167°46'0

Höhe über Meer:  
**1'225 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Raemy Marguerithe und Alain, Charmey - **Bewirtschafter:** Gachet Pascal, Charmey - **Hirt:** Familienbetrieb vom Tal aus (seit 31 Jahren) - **Bestossung:** 38 Rinder und eine Mutterkuh mit Kalb während 45 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Gisette

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch, schwerer und feuchter Boden - *Grasqualität:* mittelmässig, vor allem in den Nassstellen - *Weideeinteilung:* 3 - **Düngung:** *organisch:* Gülle - *mineralisch:* 500 kg Phosphorkali - **Unkraut:** *Arten:* Disteln - *Bekämpfung:* chemisch und mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** Zustand: gut, Eternit - **Wohnteil:** Küche und Milchgaden, 1 Zimmer, WC draussen - **Stall:** Doppelstall, Läger betoniert - **Anzahl Plätze:** 43 bis 45 - **Güllegrube:** 24-30 m<sup>3</sup> - **Umgebung:** betoniert und steinig - **Zufahrt:** Typ: von der Valsainte aus kaum mit Traktor befahrbar, schlechter Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, im Wohnteil; 2 Brunnen und Tränke am Bach

**Bemerkung:** Eine bessere Zufahrt sowie Dränagen sind ins Auge zu fassen.

**Wald:** Fläche: 2.7 ha - Zustand: gut - Pflegemassnahmen: Den Jungaufwuchs auf der Westseite von L'Echelette stellenweise auslichten. - Bewirtschaftung: schwierig - Erschliessung: Traktor (schwieriges Gelände, Flysch)

## 25. Echelettes, Les

Coordinées:  
583'480/166'930

Altitude:  
1'175 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Abbaye d'Hauterive - **Teneur:** Andrey Pascal, Raymond et Vincent, Cerniat - **Main-d'oeuvre:** familiale - **Charge:** 30 génisses et 10 veaux durant 120 jours - **Exploité:** avec La Veyre (Commune de Charmey)

**Pâture**: Exposition: sud-ouest - Pente: faible, mais terrain accidenté - Nature du sol: flysch, peu perméable et humide - Qualité de l'herbe: moyenne à bonne - Nombre d'enclos: 7 - Dégâts naturels: petits glissements de terrain - Drainages: fermés, bien faits mais trop profonds - **Fumure:** Organique: purin et fumier - Minérale: 2'000 kg de scories potassiques - **Mauvaises herbes:** Espèces: par endroit quelques chardons, laîches et joncs - Lutte: mécanique et chimique; bien maîtrisée - **Bétail:** Race: race tachetée noire et Montbéliarde en très bon état - animaux rentrés régulièrement

**Chalet:** Etat: excellent - Habitation: vaste ferme reconstruite en 1951 et agrandie en 1967. Plusieurs pièces et une chapelle sont réservées aux Pères qui y séjournent en été. 1 cuisine, 2 chambres, WC et douche sont à disposition du personnel d'alpage - Etable: 1 double et 1 simple avec granges - Nbre de places: 40 - Fosse à purin: 40 m<sup>3</sup> - Sorties et abords: très bons et bien entretenus, en durs - **Accès:** Type: route goudronnée depuis les Mossettes - Etat: bon - **Eau:** en suffisance - Installée: au chalet; 7 bassins et 3 abreuvoirs automatiques

**Remarques:** Les captages d'eau de sources se rejoignent dans une chambre et une conduite repart vers le chalet. Une surface de 2 ha est

fanée, ce qui améliore sensiblement la qualité de l'herbe pour la pousse d'automne.

**Forêt:** Surface: 0.3 ha - *Etat de la forêt:* von - *Soins à entreprendre:* pas d'urgence - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* tracteur ou câble (mauvais terrain, flysch) - *Remarque:* Une exploitation importante a été effectuée en février-mars 2008 dans la partie inférieure de la parcelle côté Javroz.



## 25. Echelettes, Les

Koordinaten:  
583'480/166'930

Höhe über Meer:  
**1'175 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Kloster Hauterive - **Bewirtschafter:** Andrey Pascal, Raymond und Vincent, Cerniat - **Hirt:** Familienbetrieb - **Bestossung:** 30 Rinder und 10 Kälber während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Veyre (Gemeinde Charmey)

**Weide:** *Exposition:* südwestlich - *Neigung:* schwach aber trotzdem viel Landschaden - **Boden:** Flysch, wenig produktiv, nass - *Grasqualität:* mittelmässig, teilweise gut - *Weideeinteilung:* 7 - *Natürliche Schäden:* kleine Erdrutsche - *Dränage:* geschlossen, gut gemacht aber leider zu tief - **Düngung:** *organisch:* Mist und Gülle - *mineralisch:* 2'000 kg Phosphorkali - **Unkraut:** *Arten:* vereinzelt Disteln, Binsen und Tümpel - *Bekämpfung:* mechanisch und chemisch, gut gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Schwarzfleckvieh und Montbéliarde in sehr gutem Zustand - Tiere regelmässig gestallt

**Gebäude:** Zustand: ausgezeichnet - Wohnteil: Geräumige Scheune, 1951 erbaut und 1967 vergrössert. Einige Zimmer und die Kapelle sind für die Mönche reserviert, die im Sommer hier wohnen. 1 Küche und 2 Zimmer, WC und Dusche stehen dem Personal zur Verfügung - Stall: Doppelstall und ein Einfachstall, Scheune - Anzahl Plätze: 40 - Güllegrube: 40 m<sup>3</sup> - Umgebung: sehr gut unterhalten, Hartbelag - Zufahrt: Typ: geteerte Strasse ab les Mossettes in gutem Zustand - Wasser: genügend vorhanden, eingerichtet im Chalet, 7 Brunnen und 3 Selbsttränken

**Bemerkung:** Das Quellwasser gelangt zentral in ein Zimmer und eine Leitung führt es weiter ins Gebäude, 2 ha werden geheut, was die Grasqualität für den Herbst positiv beeinflusst.

**Wald:** Fläche: 0.3 ha - Zustand: gut - Pflegemassnahmen: keine Dringlichkeit - Bewirtschaftung: schwierig - Erschliessung: Traktor oder Seilkran (schwieriges Gelände, Flysch) - Bemerkung: Von Februar bis März 2008 wurde im oberen Teil der Parzelle in Richtung Javroz ein umfassender Holzschlag vorgenommen.

## 26. Esserts à Uldry, Les

Coordinées:  
577'520/164'530

Altitude:  
1'138 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Commune de Cerniat - **Teneur:** Bapst Gilbert et Félicien, Cerniat - **Main-d'oeuvre:** familiale, au chalet - **Charge:** 28 vaches durant 20 jours, 24 vaches durant 30 jours, 11 génisses durant 135 jours, 8 veaux et 2 chèvres durant 60 jours - **Exploité:** avec La Petite Raynaude

**Pâture:** Exposition: sud - Pente: assez forte - Nature du sol: calcaire - Qualité de l'herbe: bonne - Nombre d'enclos: 9 - Dégâts naturels: chutes de pierres - **Fumure:** Organique: lisier - Minérale: scories K et chaux - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons et quelques épines - Lutte: chimique et mécanique, maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein - les vaches restent dedans un moment le matin - Utilisation du lait: lait de fromagerie pour Cremo

**Chalet:** Etat: bon, toit en tavillons - Habitation: trintsôbyo, 1 chambre, 1 salle de bain et WC dedans - Etable: 1 double et boxe pour les veaux, sol en béton avec grille centrale - Nbre de places: 30 - Fosse à purin: 40 m<sup>3</sup> - Sorties et abords: bétonnés - Accès: Type: piste carrossable pour 4x4 depuis Cerniat - Etat: moyen - Eau: en suffisance - Installée: dans l'habitation et robinets à l'écurie; 7 bassins

**Remarques:** Cet automne, le toit en tavillons va être refait, surélevé et des chenaux vont être posées. La remise à neuf des conduites d'eau est faite. La salle de bain est adaptée au chalet.



## 26. Esserts à Uldry, Les

Koordinaten:  
577°52'0/164°53'0

Höhe über Meer:  
1'138 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Gemeinde Cerniat - **Bewirtschafter:** Bapst Gilbert und Félicien, Cerniat - **Hirt:** Familienbetrieb, wohnen auf der Alp - **Bestossung:** 28 Kühe während 20 Tagen, 24 Kühe während 30 Tagen, 11 Rinder während 135 Tagen, 8 Kälber und 2 Ziegen während 60 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Petite Raynaude

**Weide:** *Exposition:* südlich - *Neigung:* ziemlich stark - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 9 - *Natürliche Schäden:* Steinschlag - **Düngung:** mineralisch: Phosphorkali und Kalk - **Unkraut:** Arten: Disteln und etwas Dornengewächse - **Bekämpfung:** chemisch und mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein, die Kühe bleiben morgens etwas länger im Stall - *Milchverwertung:* Milch an Cremo geliefert

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Schindeldach - *Wohnteil:* Küche und Milchgaden, 1 Zimmer, Bad und WC im Innern - *Stall:* Doppelstall und Kälberbox, betoniert, Schorrgraben mit Gitter - *Anzahl Plätze:* 30 - *Güllegrube:* 40 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** Typ: fahrbar für Allradfahrzeuge ab Cerniat, in mittelmässigem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet im Wohnteil und 1 Anschluss im Stall, 7 Brunnen

**Bemerkung:** Diesen Herbst wird das Schindeldach neu gemacht und etwas angehoben. Zudem werden Dachrinnen montiert. Eine neue Wasserleitung ist erstellt worden. Das Bad entspricht der Chaletenrichtung.

## 27. Féguelenets, Les

Coordinées:  
582'990/167'400

Altitude:  
1'270 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Chavaz Anne-Marie, Villars-sur-Glâne - **Teneur:** Charrière Jean et Alfred, Cerniat - **Main-d'oeuvre:** des deux familles, des exploitations de base - **Charge:** 26 vaches durant 15 jours et 76 génisses durant 120 jours - **Exploité:** seul pour les génisses et avec les exploitations de base pour les vaches

**Pâtrage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 4 - *Dégâts naturels:* quelques petits éboulements - *Drainages:* fermés, sur 5'000 m - **Fumure:** Organique: purin - **Minérale:** 3'500 kg/an de scories potassique - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* joncs et chardons - *Lutte:* mécanique, maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein et Simmental - génisses rentrées régulièrement - *Utilisation du lait:* livré à Cerniat pour Cremo

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en tavillons - *Habitation:* trintsôbyo, 3 chambres, 1 réduit et 2 WC dedans - *Etable:* allée bétonnée avec caillebotis - *Nbre de places:* 86 - *Fosse à purin:* 160 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bons, bétonnés sur une bonne surface - **Accès:** *Type:* route goudronnée, accessible en voiture - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* à l'écurie et au chalet; 13 bassins

**Remarques:** Cet alpage est exploité en commun avec les deux familles Charrière depuis 1996. En 2003 la route a été goudronnée, plusieurs points d'eau ont été aménagés et des conduites tirées. Le tavillon est vieillissant par endroit.

**Forêt:** *Surface:* 10.3 ha - *Etat de la forêt:* bon - *Soins à entreprendre:* pas d'urgence - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* câble - *Remarque:* La partie principale de la forêt se trouve à l'est de la parcelle. Cette zone a fait l'objet d'une coupe importante (avec câble) en automne 1995. Lothar a dévasté la partie supérieure de la parcelle en limite avec le Gros Chomiaux.



## 27. Féguelenets, Les

Koordinaten:  
582'990/167'400

Höhe über Meer:  
**1'270 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Chavaz Anne-Marie, Villars-sur-Glâne - **Bewirtschafter:** Charrière Jean und Alfred - **Hirt:** die Angehörigen beider Familien, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 26 Kühe während 15 Tagen und 76 Rinder während 120 Tagen - **Bewirtschaftet:** allein für Rinder und mit dem Talbetrieb für die Kühe

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 4 - *Natürliche Schäden:* einige kleinere Murgänge - *Dränage:* geschlossen, über 5'000 m - **Düngung:** organisch: Gülle - mineralisch: 3'500 kg/Jahr Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Binsen und Disteln - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** Rasse: Holstein und Simmental - Rinder regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* nach Cerniat an Cremo geliefert

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Schindeldach - *Wohnteil:* Küche und Milchgaden, 3 Zimmer, 1 Reduit und 2 WC im Innern - **Stall:** Schorrgraben betoniert mit Spaltenboden - *Anzahl Plätze:* 86 - *Güllegruben:* 160 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* gut, grossteils betoniert - **Zufahrt:** *Typ:* geteerte Strasse für alle Fahrzeuge zugänglich - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte und im Stall, 13 Brunnen

**Bemerkung:** Beide Familien Charrière bewirtschaften diese Alp seit 1996, 2003 wurde die Strasse geteert. Verschiedene Wasserleitungen wurden zu den Brunnen gezogen. Das Schindeldach kommt "in die Jahre".

**Wald:** Fläche: 10.3 ha - Zustand: gut - Pflegemassnahmen: keine Dringlichkeit - Bewirtschaftung: schwierig - Erschliessung: Seilkran - Bemerkung: Der grösste Teil des Waldes befindet sich auf der östlichen Seite der Parzelle. Dieser Abschnitt wurde im Herbst 1995 mit Seilkran abgeholt. Der obere Teil der Parzelle - angrenzend an Gros Chomiaux - wurde von Lothar zerstört.

## 28. Frassillet, Le

Coordinées:  
579'020/166'550

Altitude:  
1'105 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Kolly Nicolas, Cerniat - **Teneur:** Kolly Florian, Cerniat - **Main-d'oeuvre:** familiale, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 13 génisses durant 120 jours - **Exploité:** comme entité unique

**Pâturage:** Exposition: sud-est - Pente: moyenne à très forte - Nature du sol: calcaire - Qualité de l'herbe: 2/3 très bonne, 1/3 bonne - Nombre d'enclos: 3 - Dégâts naturels: présence d'une zone d'éboulements - Drainages: fermés - **Fumure:** Organique: purin - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons et fougères - **Lutte:** chimique - **Bétail:** Race: Red Holstein - génisses avec libre accès à l'écurie

**Chalet:** Etat: très bon, avec un toit en tavillons - Habitation: cuisine, trintsôbyo, 2 chambres et WC - Etable: logettes en bois, allée centrale en béton avec grille - Nbre de places: 20 - Fosse à purin: 60 m<sup>3</sup> - Sorties et abords: bétonnés et cailloux - **Accès:** Type: piste depuis la route de Cerniat, accessible en tracteur - Etat: actuellement passage d'un pont devenu impossible avec un véhicule - **Eau:** en suffisance - Installée: dans l'habitation; 4 bassins

**Remarques:** L'électricité est produite par des panneaux solaires. L'utilisation de saule pour stabiliser les zones d'éboulements pourrait offrir une solution pour maintenir les zones du pâturage en forte pente.

**Forêt:** Surface: 1.6 ha - Etat de la forêt: normal - Soins à entreprendre: pas d'urgence - Conditions d'exploitation: difficiles - Desserte: aucune



## 28. Frassilet, Le

Koordinaten:  
579'020/166'550

Höhe über Meer:  
**1'105 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Kolly Nicolas, Cerniat - **Bewirtschafter:** Kolly Florian, Cerniat - **Hirt:** Familienbetrieb, vom Tal aus - **Bestossung:** 13 Rinder während 120 Tagen - **Bewirtschaftet:** allein

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* 2/3 sehr gut, 1/3 gut - *Weideeinteilung:* 3 - **Natürliche Schäden:** es existiert eine Zone mit Rutschungen - **Dränage:** geschlossen - **Düngung:** organisch: Gülle - **Unkraut:** Arten: Disteln und Farne - **Bekämpfung:** chemisch - **Vieh:** Rasse: Holstein - freier Zugang zum Stall

**Gebäude:** *Zustand:* sehr gut, Schindeldach - *Wohnteil:* Küche und Milchgaden, 2 Zimmer und WC - **Stall:** Holzliegeboxen, Schorgraben betoniert mit Gitter - **Anzahl Plätze:** 20 - **Güllegruben:** 60 m<sup>3</sup> - **Umgebung:** betoniert und steinig - **Zufahrt:** Typ: mittels Traktor zugänglich ab Cerniat, im Augenblick ist eine Brücke allerdings unpassierbar - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte, 4 Brunnen

**Bemerkung:** Elektrizität dank Solarzellen. Die Bepflanzung mit Weiden könnte das Rutschgebiet etwas stabilisieren, vor allem die steilen Partien.

**Wald:** *Fläche:* 1.6 ha - *Zustand:* normal - *Pflegemassnahmen:* keine Dringlichkeit - *Bewirtschaftung:* schwierig - *Erschliessung:* keine

29. **Gissette, La  
(La Gissettzaz)**

Coordonnées:  
583'620/167'860

**Altitude:**  
**1'337 m**

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Raemy Marguerite et Pierre-Alain, Charmey - **Teneur:** Gachet Pascal, Charmey - **Main-d'oeuvre:** familiale, de l'exploitation de base - **Charge:** 38 génisses et 1 vache allaitante avec son veau durant 70 jours - **Exploité:** avec L'Echelette

**Pâture**: *Exposition:* sud, sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne, par endroits très humides - *Nombre d'enclos:* 5 - *Dégâts naturels:* terrain humide rapidement boueux - *Drainages:* fermés - **Fumure:** *Organique:* purin - *Minérale:* 500 kg/an de scories potassiques - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons et buissons - *Lutte:* mécanique et chimique; maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Red Holstein - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* bon - *Habitation:* trintsôbyo, 2 chambres avec WC dehors - *Etable:* double, fond bétonné - *Nbre de places:* 45 génisses - *Fosse à purin:* 30 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* pas fondés, humides et boueux - **Accès:** *Type:* aucun accès, à pied depuis l'Echelette, en tracteur par temps très sec - *Etat:* mauvais état - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation; 4 bassins

**Remarques:** Il serait envisageable de refaire les captages d'eau, car ils se bouchent souvent, ainsi que fonder les abords et les sorties du chalet.

**Forêt:** *Surface:* 2.7 ha - *Etat de la forêt:* bon - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* tracteur (mauvais terrain, flysch)



## 29. Gissette, La (La Gissettaz)

Koordinaten:  
583'620/167'860

Höhe über Meer:  
1'337 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Raemy Marguerithe und Pierre-Alain, Charmey - **Bewirtschafter:** Gachet Pascal, Charmey - **Hirt:** Familienbetrieb, vom Tal aus - **Bestossung:** 38 Rinder, 1 Mutterkuh mit Kalb während 70 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** L'Echelette

**Weide:** *Exposition:* südlich, südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittelmässig, an bestimmten Stellen sehr nass - *Weideeinteilung:* 5 - *Natürliche Schäden:* Boden schnell vernässt - *Dränage:* geschlossen - **Düngung:** *organisch:* Gülle - *mineralisch:* 500 kg Phosphatkali/Jahr - **Unkraut:** Arten: Disteln und Holzgewächse - **Bekämpfung:** chemisch und mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Red Holstein - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* gut - *Wohnteil:* Küche und Milchgaden, 2 Zimmer, WC draussen - **Stall:** Doppelstall, betoniert - *Anzahl Plätze:* 45 - *Güllegrube:* 30 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* nass und weicher Boden - **Zufahrt:** keine - **Typ:** zu Fuss ab Echelette, mittels Traktor bei trockener Witterung möglich, schlechter Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet im Wohn teil, 4 Brunnen

**Bemerkung:** Weil die Wasserfassung oft verstopft, wäre eine bessere Wasserfassung wünschenswert. Ebenfalls wäre an der Umgebung zur Hütte einiges zu verbessern.

**Wald:** *Fläche:* 2.7 ha - *Zustand:* gut - *Bewirtschaftung:* schwierig - *Erschliessung:* Traktor (schwieriges Gelände, Flysch)

## 30. Gotte, La

Coordonnées:  
579'250/165'060

Altitude:  
868 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Commune de Cerniat - **Teneur:** Charrière Jean et Bruno, Cerniat - **Main-d'oeuvre:** familiale, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 22 vaches durant 90 jours, 16 génisses durant 55 jours et 7 veaux durant 120 jours - **Exploité:** avec La Mossettaz d'Amont

**Pâtrage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* forte et plat - *Nature du sol:* calcaire, argileux dans le fond - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 5+séparations - *Dégâts naturels:* glissements de terrain -

**Drainages:** fermés, dans la côte - **Fumure:** Organique: lisier et fumier des veaux - **Minérale:** 2'000 kg de scories K - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons et quelques épines - **Lutte:** chimique et mécanique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein - les vaches restent à l'intérieur une partie de la matinée - *Utilisation du lait:* lait de fabrication pour Cremo

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en tavillons - *Habitation:* trintsôbyo, 1 chambre à lait et WC dehors - *Etable:* double, sol en béton - *Nbre de places:* 40 et 10 places veaux - *Fosse à purin:* 40 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** *Type:* route goudronnée pour camions depuis Cerniat - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* robinets à l'écurie et 2 abreuvoirs; 6 bassins et 2 abreuvoirs

**Remarques:** Traite directe. Sur le plat derrière le chalet, il y a 1.8 ha de SAU dont la première utilisation est fauchée. Le toit va être refait ces prochaines années. Les exploitants remercient la commune d'avoir amené l'eau du réseau.



## 30. Gotte, La

Koordinaten:  
579'250/165'060

Höhe über Meer:  
**868 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Gemeinde Cerniat - **Bewirtschafter:** Charrière Jean und Bruno, Cerniat - **Hirt:** Familienbetrieb vom Tal aus - **Bestossung:** 22 Kühe während 90 Tagen, 16 Rinder während 55 Tagen und 7 Kälber während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Mossettaz d'Amont

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* stark, aber auch flach - *Boden:* kalkhaltig, lehmig - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 5, plus zusätzliche Unterteilungen - *Natürliche Schäden:* Erdrutsche - *Dränage:* geschlossen, an den Seitenhängen - **Düngung:** *organisch:* Mist von der Kälberhaltung - *mineralisch:* 2'000 kg/Jahr Phosphorkali - **Unkraut:** *Arten:* Disteln und etwas Holzgewächse - **Bekämpfung:** chemisch und mechanisch, geziert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein - die Kühe bleiben vormittags meist im Stall - *Milchverwertung:* an Cremo geliefert

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Schindeldach - *Wohnteil:* Küche und Milchgaden, 1 Zimmer und WC draussen - *Stall:* betonierter Doppelstall - *Anzahl Plätze:* 40 plus 10 Kälber - *Güllegrube:* 40 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** *Typ:* geteerte Strasse ab Cerniat in gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, Wasseranschluss im Stall und 2 Selbsttränken, 6 Brunnen und 2 Tränken

**Bemerkung:** Milch-Absauganlage; im Flachgebiet bei der Hütte sind 1.8 ha landwirtschaftliche Nutzfläche. Der 1. Schnitt wird gemäht. Demnächst wird das Dach neu gemacht. Die Bewirtschafter sind der Gemeinde dankbar, dass sie das Wasser vom Netz zuleiten konnten.

## 31. Grangeneuve

Coordinées:  
579'530/167'080

**Altitude:**  
1'226 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Godel Camille, Domdidier - **Teneur:** Brodard Pierre et Joseph, Charmey - **Main-d'oeuvre:** familiale, depuis un autre alpage (Les Petits Botteys) - **Charge:** 22 vaches laitières, 19 génisses, 12 veaux et 1 taureau durant 60 jours - **Exploité:** avec Les Petits Botteys et Les Naix (Charmey)

**Pâtrage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* faible à moyenne - *Nature du sol:* calcaire et glaise par endroit - *Qualité de l'herbe:* très bonne - *Nombre d'enclos:* 3 - **Fumure:** *Organique:* lisier - *Minérale:* scories potassiques - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons et rumex - *Lutte:* mécanique, bien suivie - **Bétail:** *Race:* Holstein - génisses rentrées régulièrement - *Utilisation du lait:* acheminé vers Charmey pour la fabrication

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en tôles sur l'étable et en tavaillons sur l'habitation - *Habitation:* pas disponible pour l'exploitant, appartement de vacances - *Etable:* double attachée avec couche en bois et allée centrale en béton - *Nbre de places:* 18 vaches - *Fosse à purin:* 30 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bons, gravelés et bétonnés - **Accès:** *Type:* piste pour 4x4 depuis les Petits Botteys - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation; 2 bassins

**Remarques:** Le chalet risque prochainement d'être séparé des pâturages, qui eux seraient repris par Théophile Brodard et exploités depuis Les Petits Botteys.



### 31. Grangeneuve

Koordinaten:  
579°53'0/167°08'

Höhe über Meer:  
**1'226 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Godel Camille, Domdidier - **Bewirtschafter:** Brodard Pierre und Joseph, Charmey - **Hirt:** Familienbetrieb - **Bestossung:** 22 Milchkühe, 19 Rinder, 12 Kälber und 1 Stier während 60 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Les Petits Botteys und Les Naix (Charmey)

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* schwach bis mittel - *Boden:* kalkhaltig und stellenweise Lehm - *Grasqualität:* sehr gut - *Weideeinteilung:* 3 - **Düngung:** mineralisch: Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Disteln und Blacken - **Bekämpfung:** mechanisch, gut befolgt - **Vieh:** *Rasse:* Holstein - Rinder regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* nach Charmey zur Verarbeitung gebracht

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Blechdach über dem Stall und Schindeln auf dem Wohnteil - *Wohnteil:* Ferienwohnung, steht dem Pächter nicht zur Verfügung - *Stall:* Doppelstall mit Holzläger, Schorgraben betoniert - *Anzahl Plätze:* 18 Kühe - *Güllegrube:* 30 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* gut, betoniert und Natur - **Zufahrt:** *Typ:* Weg für Allradfahrzeuge ab Les Petits Botteys in gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Ferienwohnung, 2 Brunnen

**Bemerkung:** Vermutlich wird der Alp- und Weidebetrieb demnächst separat geführt und von Théophile Brodard mit Les Petits Botteys bewirtschaftet.

## 32. Grenérets, Les (La Grange)

Coordonnées:  
581°13'0/167°47'0

Altitude:  
1'255 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Chartreuse de la Valsainte - **Teneur:** Charrière Christian et Laurent, Charmey - **Main-d'oeuvre:** Gaillard Bernadette, Cerniat (37<sup>e</sup> année), depuis La Cuetze - **Charge:** 95 génisses et 4 vaches taries durant 120 jours; charge répartie sur les 3 alpages - **Exploité:** avec La Cuetze et La Grenérette

**Pâtrage:** *Exposition:* sud et sud-est - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne; prairie à faner avec fétuque des prés et avoine jaunâtre - *Nombre d'enclos:* 5 - *Dégâts naturels:* ruissellement d'eau lors de forte pluie - *Drainages:* fermés - **Fumure:** *Organique:* lisier - *Minérale:* scories potassiques - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons et joncs - *Lutte:* chimique et mécanique; maîtrisée - **Bétail:** *Race:* mélangées, en pension - génisses rentrées régulièrement pour une part du troupeau

**Chalet:** *Etat:* bon, grande grange permettant le stockage de balles de foin, toit en tuiles - *Habitation:* cuisine et WC dehors - *Etable:* sol en béton et couches en bois - *Nbre de places:* 35 places vaches laitières et 10 génisses - *Fosse à purin:* 40 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés sous un couvert, puis directement dans l'herbe - **Accès:** *Type:* sur chemin avec bandes de roulement en béton, depuis route de l'Auta Chia pour 4x4 en conditions sèches - *Etat:* construction récente mais accès délicat - **Eau:** en suffisance - *Installée:* un bassin sous le couvert; 6 bassins

**Remarques:** La consolidation du sol autour du chalet permettrait d'accéder plus facilement à l'étable avec les animaux.



## 32. Grenérets, Les (La Grange)

Koordinaten:  
581'130/167'470

Höhe über Meer:  
1'255 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Kartause La Valsainte - **Bewirtschafter:** Charrière Christian und Laurent, Charmey - **Hirt:** Gaillard Bernadette, Cerniat (37. Jahr) ab La Cuetze - **Bestossung:** 95 Rinder und 4 Galtkühe während 120 Tagen, Bestossung auf 3 Alpen verteilt - **Bewirtschaftet mit:** La Cuetze und La Grenérette

**Weide:** *Exposition:* südlich und südöstlich - *Neigung:* mittel bis stark - **Boden:** Flysch - **Grasqualität:** gut; 1 Weideteil wird geheut - **Weideeinteilung:** 5 - **Natürliche Schäden:** bei starken Regenfällen Überschwemmungen - **Dränage:** geschlossen - **Düngung:** mineralisch: Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Binsen und Disteln - **Bekämpfung:** chemisch und mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* gemischt, zur Sömmierung, grossteil der Herde wird regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* gut, grosse Scheune, worin die Heuballen gelagert werden können, Ziegeldach - **Wohnteil:** Küche, WC draussen - **Stall:** betoniert mit Holzläger - **Anzahl Plätze:** 35 für Milchkühe und 10 Rinder - **Güllegrube:** 40 m<sup>3</sup> - **Umgebung:** unter einem Vordach betoniert, sonst Gras - **Zufahrt:** für Allradfahrzeuge, bei trockener Witterung ab der Strasse nach l'Auta Chia. Betonstreifen letzthin erstellt, Zufahrt bleibt heikel - **Wasser:** genügend vorhanden, 1 Brunnen unter dem Vordach, 6 weitere Brunnen

**Bemerkung:** Eine bessere Umgebung würde den Zugang für die Tiere zum Stall erheblich verbessern.

## 33. Grenérette, La

Coordonnées:  
580'910/167'910

Altitude:  
1'375 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Chartreuse de la Valsainte - **Teneur:** Charrière Christian et Laurent, Charmey - **Main-d'œuvre:** Gaillard Bernadette, Cerniat (37<sup>e</sup> année), depuis La Cuetze - **Charge:** 95 génisses et 4 vaches taries durant 120 jours; charge répartie sur les 3 alpages - **Exploité:** avec La Cuetze et Les Grenérets

**Pâtrage:** *Exposition:* sud - *Pente:* moyenne à faible - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* très bonne, avec légumineuses, survivance de quelques touffes de nard - *Nombre d'enclos:* 3; secteurs fanés - *Drainages:* fermés - **Fumure:** Minérale: scories potassiques - **Mauvaises herbes:**

**Espèces:** chardons et rumex - **Lutte:** chimique et mécanique; maîtrisée - **Bétail:** Race: mélangées, en pension - génisses pas rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en plaquettes de fibrociment et cheminée recouverte en cuivre en 2008 - *Habitation:* trintsôbyo, 1 chambre et WC dehors - *Etable:* en bois; conduite à vide pour machine à traire - *Nbre de places:* 40 génisses - *Fosse à purin:* 40 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** Type: chemin gravelé pour 4x4 puis enherbé sur 1'300 m, depuis route de l'Auta Chia - *Etat:* moyen - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation; 7 bassins; 2 sources

**Remarques:** L'aménagement de logettes serait une bonne solution pour que les animaux puissent profiter du chalet.

**Forêt:** *Surface:* selon plan d'aménagement forestier - *Etat de la forêt:* bon - *Soins à entreprendre:* pas d'urgence - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* tracteur - *Remarque:* Bord de ruisseau et lisière.



### 33. Grenérette, La

Koordinaten:  
580'910/167'910

Höhe über Meer:  
1'375 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Kartause La Valsainte - **Bewirtschafter:** Charrière Christian und Laurent, Charmey - **Hirt:** Gaillard Bernadette (37. Jahr) ab La Cuetze - **Bestossung:** 95 Rinder und 4 Galtkühe während 120 Tagen, Bestossung auf 3 Alpen verteilt - **Bewirtschaftet mit:** La Cuetze und Les Grenérets

**Weide:** *Exposition:* südlich - *Neigung:* mittel bis schwach - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* sehr gut - *Weideeinteilung:* 3, einige Teilweiden werden geheut - *Dränage:* geschlossen - **Düngung:** mineralisch: Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Disteln und Blacken - **Bekämpfung:** chemisch und mechanisch; gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* gemischt, zur Sömmierung - Rinder nicht regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Eternit, Kamin in 2008 Kupfer gefasst - *Wohnteile:* Küche und Milchgaden, 1 Zimmer, WC draussen - **Stall:** Holz, Milchabsauganlage bleibt eingerichtet - *Anzahl Plätze:* 40 Rinder - **Güllegrube:** 40 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** *Typ:* Naturstrasse für Allradfahrzeuge, 1'300 m auf der Weide, ab Strasse l'Auta Chia, in mittelmässigem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, im Gebäude und bei 7 Brunnen, 2 Quellen

**Bemerkung:** Das Errichten von Liegeboxen wäre bestimmt eine gute Lösung, damit die Tiere die Hütte besser nutzen könnten.

**Wald:** *Fläche:* gemäss regionalem Waldplan - *Zustand:* gut - *Pflegemassnahmen:* keine Dringlichkeit - *Bewirtschaftung:* schwierig - *Erschliessung:* Traktor - *Bemerkung:* Wald- und Bachränder.

## 34. Gros Chomiaux

Coordinées:  
582'750/167'880

**Altitude:**  
**1'425 m**

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Charrière Philippe, Bulle - **Teneur:** Gremaud Michel et Schuwey Wolfram, Ferme de Cherlyne, Bulle - **Main-d'oeuvre:** Gachet Dominique, Cerniat - **Charge:** 2 vaches laitières, 62 génisses, 5 veaux, 5 porcs, 12 dindes et 8 lapins durant 120 jours - **Exploité:** le garde-génisses gère encore La Guisolande et La Reliause

**Pâturage:** *Exposition:* principalement sud-est - *Pente:* moyenne à faible - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 5, avec subdivisions - *Dégâts naturels:* glissements de terrain côté Auta Chia - *Drainages:* fermés; il y en a d'autres à poser mais sans urgence - **Fumure:** Organique: purin et fumier - **Minérale:** scories potassiques - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons, épines et rumex - **Lutte:** mécanique, maîtrisée - **Bétail:** génisses rentrées régulièrement - *Utilisation du lait:* pour la buvette

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en tavillons - *Habitation:* cuisine, 1 chambre pour la buvette, 2 chambres à coucher, 1 dortoir à 6 places, WC avec salle de bains et WC dehors - *Etable:* béton et couches en bois - *Nbre de places:* 65 - *Fosse à purin:* 70 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* sur la fosse, bétonnés -

**Accès:** Type: sur la route goudronnée de l'Auta Chia pour tout véhicule - Etat: bon - **Eau:** en suffisance, mais peut être à la limite en année sèche (2003); il faut alors aller en chercher dans de petites sources - Installée: dans habitation, stockage de 800 litres en citerne, robinets à l'étable; 7 bassins

**Remarques:** Sympathique buvette. Il serait souhaitable de créer une petite place de stockage pour le fumier.

**Forêt:** Surface: 9.7 ha - *Etat de la forêt:* bon - *Soins à entreprendre:* urgence: soins à la régénération (Lothar), soins aux perchis dans le secteur en limite avec Les Intses et projet d'exploitation (câble) avec les voisins jusqu'à la route de Mossettaz-L'Echelette - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* câble - *Remarque:* Lothar et le bostryche ont totalement détruit le peuplement en aval du chalet en limite avec Les Fégulelenets.



### 34. Gros Chomiaux

Koordinaten:  
582°750/167°880

Höhe über Meer:  
**1'425 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Charrière Philippe, Bulle - **Bewirtschafter:** Gremaud Michel und Schuwéy Wolfram, La Cherlyne, Bulle - **Hirt:** Gachet Dominique, Cerniat - **Bestossung:** 2 Milchkühe, 62 Rinder, 5 Kälber, 5 Schweine, 12 Enten und 8 Kaninchen während 120 Tagen - **Bewirtschaftet:** der Rinderhirt betreut auch La Guisolande und La Reliause

**Weide:** *Exposition:* hauptsächlich südöstlich - *Neigung:* schwach bis mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 5 mit weiteren Unterteilungen - *Natürliche Schäden:* Erdrutsche in Richtung l'Auta Chia - *Dränage:* geschlossen, weitere Dränagen sind wünschenswert, es eilt jedoch nicht - **Düngung:** *organisch:* Mist und Gülle - *mineralisch:* Phosphorkali - **Unkraut:** *Arten:* Disteln, Dornengewächse und Blacken - *Bekämpfung:* mechanisch, gemeistert - **Vieh:** Rinder regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* Verwendung im Alprestaurant

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Schindeldach - *Wohnteil:* Küche, 1 Zimmer für die Buvette, 2 Schlafzimmer, Massenlager mit 6 Plätzen, Bad mit WC und 1 WC draussen - *Stall:* betoniert, Läger Holz - *Anzahl Plätze:* 65 - *Güllegrube:* 70 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* auf der Jauchegrube, betoniert - **Zufahrt:** *Typ:* auf der Strasse nach l'Auta Chia für alle Fahrzeuge, guter Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, in trockenen Sommern (wie 2003) muss das Wasser bei kleineren Quellen geholt werden, eingerichtet im Wohnteil, 800 Liter in Zisterne, Wasserhahnen im Stall, 7 Brunnen

**Bemerkung:** Sympathische Buvette. Wünschenswert wäre ein geeigneter Platz für den Miststock.

**Wald:** *Fläche:* 9.7 ha - *Zustand:* gut - *Pflegemassnahmen:* dringend: Nach den Lotharschäden ist eine Pflege des Aufwuchses und des Jungwaldes angrenzend an Les Intses nötig. Nutzung des Waldes zusammen mit den angrenzenden Bewirtschaftern bis zur Strasse Mossettaz-L'Echelette (Seilkran). - *Bewirtschaftung:* schwierig - *Erschliessung:* Seilkran - *Bemerkung:* Lothar und der Borkenkäfer haben den Bestand unterhalb der Hütte bis zur Grenze von Les Fégulelenets total zerstört.

## 35. Gros Grenérets, Les

Coordinées:  
581'460/167'440

Altitude:  
1'205 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Chartreuse de la Valsainte - **Teneur:** Brodard Yvan et Pierre, Treyvaux - **Main-d'oeuvre:** le teneur et Sébastien Goumaz (4<sup>e</sup> année) et Clément Tornare (2<sup>e</sup> année) - **Charge:** 40 vaches laitières durant 50 jours, 40 génisses durant 30 jours, 15 veaux durant 15 jours - **Exploité:** avec La Tideleyre, La Carrat et Chalet Neuf

**Pâtrage:** *Exposition:* sud - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 5, avec subdivisions - **Fumure:** Organique: lisier épandu à la citerne - **Minérale:** scories potassiques - **Mauvaises herbes:** Espèces: menthes, épines et joncs - **Lutte:** mécanique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein - *Génisses pas rentrées*

régulièrement - *Utilisation du lait*: fabrication de Gruyère d'alpage AOC (la fabrication a lieu également sur La Tioleyre et La Carrat)

**Chalet:** *Etat*: bon, toit en tavillons, abîmé sur la partie la moins pentue; traite directe; les nouvelles normes de fabrication du fromage nécessiteront encore des améliorations sur les sols - *Habitation*: trintsôbyo, 3 chambres et WC dehors - *Etable*: béton avec couches en bois; couche un peu trop courte pour des vaches; caillebotis dans l'allée depuis 1973 - *Nbre de places*: 45 vaches - *Fosse à purin*: 50 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords*: bétonnés - **Accès:** *Type*: à proximité de la route de l'Auta Chia pour tout véhicule - *Etat*: bon - **Eau:** en suffisance - *Installée*: dans habitation et robinet dans l'étable; 8 bassins

**Remarques:** A souligner les bonnes relations entre le propriétaire et l'exploitant de cet alpage.



## 35. Gros Grenêrets, Les

Koordinaten:  
581'460/167'440

Höhe über Meer:  
**1'205 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Kartause La Valsainte - **Bewirtschafter:** Brodard Yvan und Pierre, Treyvaux - **Hirt:** die Pächter mit Sébastien Goumaz (4. Jahr) und Clément Tornare (2. Jahr) - **Bestossung:** 40 Milchkühe während 50 Tagen, 40 Rinder während 30 Tagen, 15 Kälber während 15 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Tioleyre, La Carrat und Chalet Neuf

**Weide:** *Exposition*: südlich - *Neigung*: mittelmässig - *Boden*: Flysch - *Grasqualität*: gut - *Weideeinteilung*: 5, mit zusätzlichen Unterteilungen - **Düngung:** *organisch*: Mist mit Zetter ausgebracht - *mineralisch*: Phosphorkali - **Unkraut:** *Arten*: Minze, Dornengewächse und Binsen - *Bekämpfung*:

mechanisch, gemeistert - **Vieh:** Rasse: Holstein - Rinder nicht regelmässig gestallt - **Milchverwertung:** Fabrikation von Gruyère d'alpage AOC (ebenfalls in La Tioleyre und La Carrat)

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Schindeldach, auf der Seite mit weniger Neigung ziemlich beschädigt, Milchabsauganlage, die Vorschriften zur Käseherstellung verlangen den Boden instand zu stellen - *Wohnteil:* Küche und Milchgaden, 3 Zimmer, WC draussen - *Stall:* betoniert, Holzläger, Läger für Kühe etwas kurz, Spaltenboden im Schorrgraben seit 1973 - *Anzahl Plätze:* 45 Kühe - *Güllegrube:* 50 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** Typ: in unmittelbarer Nähe zu l'Auta Chia, für alle Fahrzeuge, in gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet im Wohnteil, Wasserhahnen im Stall, 8 Brunnen

**Bemerkung:** Es gilt das gute Einvernehmen zwischen Eigentümer und Pächter zu erwähnen.

### 36. Grosse Gîte, La

Coordinnées:  
579'400/166'630

**Altitude:**  
**1'125 m**

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Charrière Julien, La Valsainte - **Teneur:** Association Ruffieux-Charrière, Cerniat - **Main-d'œuvre:** familiale, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 34 vaches laitières et 36 génisses durant 50 jours - **Exploité:** avec Pra Bongard

**Pâtrage:** *Exposition:* est - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* calcaire - *Qualité de l'herbe:* très bonne - *Nombre d'enclos:* 9 - *Dégâts naturels:* éboulements périodiques - *Drainages:* fermés, sur 1/3 de la surface - **Fumure:** *Organique:* purin - *Minérale:* scories potassiques - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons, rumex et épines - *Lutte:* 1/3 chimique, 2/3 mécanique, très bien suivie - **Bétail:** *Race:* Holstein et Red Holstein - génisses pas rentrées régulièrement - *Utilisation du lait:* acheminé au local de coulage de Cerniat pour la fabrication

**Chalet:** *Etat:* très bon, toit en tavillons - *Habitation:* trintsôbyo, une chambre, un réduit, WC dedans - *Etable:* attachée avec sol en béton et grille centrale - *Nbre de places:* 36 - *Fosse à purin:* 50 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* propres, bétonnés, stabilisées et gravelés - **Accès:** Type: depuis 2006, une piste stabilisée et gravelée pour 4x4 est en fonction depuis la route alpestre goudronnée menant aux Communailles - *Etat:* très bon - **Eau:** en suffisance, mais à la limite quand il y a les vaches - *Installée:* dans l'habitation; 10 bassins

**Remarques:** Une partie du toit en tavillons serait éventuellement à refaire.

**Forêt:** Surface: 5.2 ha - *Etat de la forêt:* bon - *Soins à entreprendre:* soins à la régénération et exploitation des vieux peuplements - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* aucune



## 36. Grosse Gîte, La

Koordinaten:  
579°400/166°630

Höhe über Meer:  
**1'125 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Charrière Julien, La Valsainte - **Bewirtschafter:** Gemeinschaft Ruffieux-Charrière, Cerniat - **Hirt:** Familienbetrieb, vom Tal aus - **Bestossung:** 34 Milchkühe und 36 Rinder während 50 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Pra Bongard

**Weide:** *Exposition:* östlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* sehr gut - *Weideeinteilung:* 9 - *Natürliche Schäden:* kontinuierlich Überlagerungen - *Dränage:* über 1/3 der Fläche geschlossen - **Düngung:** organisch: Gülle - mineralisch: Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Disteln, Blacken und Dornengewächse - *Bekämpfung:* 1/3 chemisch, 2/3 mechanisch, sehr gut gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein-Rinder nicht regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* gelangt in die Milchsammelstelle nach Cerniat

**Gebäude:** *Zustand:* sehr gut, Schindeldach - *Wohnteil:* Küche und Milchgaden, 1 Zimmer und Vorratsraum, WC im Innern - *Stall:* Anbindestall mit betonierten Lägern, Schorrgabengitter - *Anzahl Plätze:* 36 - *Güllegrube:* 50 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* sauber, betoniert, mit Schotter stabilisiert - **Zufahrt:** Typ: seit 2006 ist ein stabilisierter Weg für Allradfahrzeuge in Betrieb. Er führt von der geteerten Strasse nach Communailles aus, in sehr gutem Zustand - **Wasser:** im Wohnteil, 10 Brunnen, normalerweise genügend vorhanden, wenn die Kühe da sind, kann das Wasser aber limitierend sein

**Bemerkung:** Ein Teil des Schindeldaches müsste saniert werden.

**Wald:** Fläche: 5.2 ha - Zustand: gut - Pflegemassnahmen: Pflege des Jungaufwuchses und Nutzung des alten Bestandes - Bewirtschaftung: schwierig - Erschliessung: keine

## 37. Guisolande, La

Coordinées:  
583'400/168'060

Altitude:  
1'415 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Andrey-Rime Martine, Charmey - **Teneur:** Gachet Pascal et Benoît, Charmey - **Main-d'oeuvre:** 1 employé d'un autre alpage - **Charge:** 30 génisses et 16 veaux durant 115-120 jours - **Exploité:** seul

**Pâturage:** Exposition: sud - Pente: moyenne à forte - Nature du sol: calcaire et flysch - Qualité de l'herbe: moyenne à bonne, meilleure en dessus de la route - Nombre d'enclos: 6 - Dégâts naturels: quelques éboulements, le dévers de la route provoque des amas d'eau par endroits - Drainages: fermés, la grande partie du pâturage est drainée - **Fumure:** Organique: purin et fumier des veaux - Minérale: 1'500 kg/an de scories potassiques - **Mauvaises herbes:** Espèces: quelques chardons - Lutte: chimique et mécanique; maîtrisée - **Bétail:** Race: Red Holstein, 1 grise et 1 Jersey - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** Etat: bon, toit en fibrociment et en tôles - Habitation: trintsôbyo, 2 chambres et WC dehors - Etable: 1 double et 1 simple pour les veaux, fond bétonné- Nbre de places: 50 - Fosse à purin: 15 m<sup>3</sup>, épandu au canon et aux tuyaux - Sorties et abords: gravelés, bons et bien entretenus - **Accès:** Type: route goudronnée - Etat: moyen - **Eau:** en suffisance- Installée: au chalet; 6 bassins

**Remarques:** Les drainages sont à suivre.

**Forêt:** Surface: 3.0 ha - Etat de la forêt: bon - Soins à entreprendre: pas d'urgence - Conditions d'exploitation: difficiles - Desserte: câble et hélicoptère - Remarque: La partie boisée la plus "importante" se trouve à l'Est de la parcelle. Elle a été totalement exploitée lors des attaques de bostryches de 2003.



## 37. Guisolande, La

Koordinaten:  
583'400/168'060

Höhe über Meer:  
**1'415 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Andrey-Rime Martine, Charmey - **Bewirtschafter:** Gachet Pascal und Benoît, Charmey - **Hirt:** 1 Angestellter, auch auf einer andern Alp - **Bestossung:** 30 Rinder und 16 Kälber während 115 - 120 Tagen - **Bewirtschaftet:** allein

**Weide:** *Exposition:* südlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* kalkhaltig und Flysch - *Grasqualität:* mittelmässig bis gut, unterhalb der Strasse - *Weideeinteilung:* 6 - *Natürliche Schäden:* Überlagerungen auch von der Strasse herrührend - *Dränage:* geschlossen, der Grossteil der Weide ist dräniert - **Düngung:** *organisch:* Mist und Gülle von den Kälbern - *mineralisch:* 1'500 kg Phosphorkali - **Unkraut:** *Arten:* einige Disteln - *Bekämpfung:* chemisch und mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Red Holstein, 1 Stück Grauvieh und 1 Jersey - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Eternit und Blech - *Wohnteil:* Küche und Milchgaden, 2 Zimmer, WC draussen - *Stall:* Doppelstall und einer für die Kälber, betoniert - *Anzahl Plätze:* 50 - *Güllegruben:* 15 m<sup>3</sup> mit Druckfass oder Schläuchen ausgebracht - *Umgebung:* Kies, gut erhalten - **Zufahrt:** *Typ:* geteerte Strasse in mässig gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte, 6 Brunnen

**Bemerkung:** Die Dränierung müssten intensiviert werden.

**Wald:** *Fläche:* 3.0 ha - *Zustand:* gut - *Pflegemassnahmen:* keine Dringlichkeit - *Bewirtschaftung:* schwierig - *Erschliessung:* Seilkran und Helikopter - **Bemerkung:** Der grösste Teil des Waldes befindet sich auf der Ostseite der Parzelle. Nach dem Borkenkäferbefall 2003 wurde er komplett abgeholt.

## 38. Intses, Les

Coordonnées:  
582°200/167°590

Altitude:  
1'260 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Andrey Benoît, Cerniat - **Teneur:** idem - **Main-d'oeuvre:** familiale, de l'exploitation de base - **Charge:** 18 vaches durant 60 jours 18 génisses durant 20 jours - **Exploité:** avec Les Mossettes

**Pâturage:** *Exposition:* sud-ouest - *Pente:* moyenne à faible - *Nature du sol:* par endroits marécageux - *Qualité de l'herbe:* diverse, dépend de l'endroit - *Nombre d'enclos:* 3 - *Dégâts naturels:* La rigole a débordé et abîmé le chemin - *Drainages:* fermés et ouverts, sur 200 m - **Fumure:** *Organique:* purin et fumier - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* joncs et rumex - *Lutte:* mécanique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein et Red Holstein - génisses rentrées régulièrement - *Utilisation du lait:* livré à Cerniat pour Cremo

**Chalet:** *Etat:* bon, refait dans les années 80. Toit en tôles refait en 1998 - *Habitation:* 1 chambre, pas de WC - *Etable:* sol en béton - *Nbre de places:* 14 - *Fosse à purin:* 40 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés et plats - **Accès:** Type: chemin pour 4x4 - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - 1 bassin

**Remarques:** La chambre a été bien refaite en 1997, par contre des WC sont à aménager dans le chalet. La pose d'un abreuvoir est prévue pour cet été. Une partie de l'alpage est fauché. Un chemin gravelé a été aménagé en 2007, ce qui facilite beaucoup l'exploitation de l'alpage.

**Forêt:** *Surface:* 0.2 ha - *Etat de la forêt:* bon - *Soins à entreprendre:* urgent: exploitation de la futaie - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* câble - *Remarque:* Une exploitation avec le câble et combinée avec les propriétaires voisins devraient être envisagée.



## 38. Intses, Les

Koordinaten:  
582°200/167°590

Höhe über Meer:  
1'260 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Andrey Benoît, Cerniat - **Bewirtschafter:** idem - **Hirt:** Familienbetrieb, vom Tal aus - **Bestossung:** 18 Kühe während 60 Tagen, 18 Rinder während 20 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Les Mossettes

**Weide:** *Exposition:* südwestlich - *Neigung:* schwach bis mittel - *Boden:* teils sumpfig - *Grasqualität:* unterschiedlich, kommt auf den Standort an - *Weideeinteilung:* 3 - *Natürliche Schäden:* die Wasserrinne ist übergelaufen und hat den Weg beschädigt - *Dränage:* geschlossen und offen, auf 200 m - **Düngung:** *organisch:* Mist und Gülle - **Unkraut:** *Arten:* Binsen und Blacken - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - Rinder regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* an Cremo nach Cerniat geliefert

**Gebäude:** *Zustand:* gut, in den 80iger Jahren instand gestellt - *Wohnteil:* 1 Zimmer, kein WC - **Stall:** betoniert - *Anzahl Plätze:* 14 - *Güllegrube:* 40 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* betoniert, flach - **Zufahrt:** *Typ:* fahrbarer Weg für Allradfahrzeuge, in gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, 1 Brunnen

**Bemerkung:** Das Zimmer wurde 1997 neu gemacht. Ein WC müsste noch erstellt werden. Selbsttränken sind für diesen Sommer vorgesehen. Ein Teil der Weide wird geheut. Der Naturweg wurde 1997 saniert, was die Bewirtschaftung um einiges erleichtert.

**Wald:** *Fläche:* 0.2 ha - *Zustand:* gut - *Pflegemassnahmen:* dringend: Nutzung des Baumholzes - **Bewirtschaftung:** schwierig - *Erschliessung:* Seilkran - **Bemerkung:** Eine Nutzung mit Seilkran zusammen mit den angrenzenden Bewirtschaftern sollte ins Auge gefasst werden.

## 39. Joux Brûlée

Coordonnées:  
578°120/167°300

Altitude:  
1'285 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Brodard Théophile, Cerniat - **Teneur:** Brodard Théophile et Anselme, Cerniat - **Main-d'œuvre:** familiale, de l'exploitation de base - **Charge:** 17 vaches, 2 chèvres, 5 cabris, 1 taureau, une jument avec les vaches, 9 génisses et 8 veaux durant 40 jours - **Exploité:** avec Les Petits Botteys, Creux Derrière et Les Communailles

**Pâture**: Exposition: est - Pente: moyenne - Nature du sol: flysch - Qualité de l'herbe: moyenne - Nombre d'enclos: 3 - Dégâts naturels: quelques petits éboulements - **Fumure**: Organique: fumier et purin - **Mauvaises herbes**: Espèces: joncs et chardons - Lutte: mécanique, maîtrisée - **Bétail**: Race: tachetée rouge - génisses rentrées régulièrement - Utilisation du lait: laiterie de Charmey et fabriqué sur place

**Chalet**: Etat: moyen, toit en tôles. - Habitation: trintsôbyo, 3 chambres et une chambre à lait - Etable: pas accessible le jour de la visite - Nbre de places: 20 dans l'étable du haut, sol en bois et 15 dans l'étable du bas (sol bétonné) - Fosse à purin: ~20 m<sup>3</sup> - Sorties et abords: bétonnés devant la porte - Accès: Type: route forestière jusqu'au bas du pâturage, puis piste accessible en tracteur - Etat: moyen **Eau**: Installée: au trintsôbyo; 4 bassins

**Remarques**: Le chalet n'était pas accessible le jour de la visite. Des drainages seraient à faire pour améliorer la stabilité du sol.



## 39. Joux Brûlée

Koordinaten:  
578°120/167°300

Höhe über Meer:  
**1'285 m**

**Gemeinde**: Cerniat - **Eigentümer**: Brodard Théophile - **Bewirtschafter**: Brodard Théophile und Anselme, Cerniat - **Hirt**: Familienbetrieb, vom Tal aus - **Bestossung**: 17 Kühe, 2 Ziegen, 5 Zicklein, 1 Stier, 1 Stute (zusammen mit den Kühen), 9 Rinder und 8 Kälber während 40 Tagen - **Bewirtschaftet mit**: Les Petits Botteys, Creux Derrière und Les Communailles

**Weide:** *Exposition:* östlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittelmässig - *Weideeinteilung:* 3 - *Natürliche Schäden:* kleinere Überlagerungen - **Düngung:** organisch: Mist und Gülle - **Unkraut:** Arten: Binsen und Disteln - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Rotfleckvieh - Rinder regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* vor Ort verwertet und zur Käserei Charmey gebracht

**Gebäude:** *Zustand:* mittelmässig, Blechdach - *Wohnteil:* Küche und Milchgaden, 3 Zimmer - **Stall:** am Tag der Inspektion nicht zugänglich - *Anzahl Plätze:* 20 im oberen Stall mit Holzläger und 15 im unteren, betonierten Stall - *Güllegrube:* ~20 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* vor der Türe betoniert - **Zufahrt:** Typ: Forststrasse bis in den unteren Teil der Weide, dann fahrbarer Weg für Traktor - **Wasser:** eingerichtet im Milchgaden, 4 Brunnen

**Bemerkung:** Die Hütte war am Tag der Inspektion nicht offen. Dränagen währen dringend auszuführen.

## 40. Molards, Les

Coordinées:  
578'850/166'390

**Altitude:**  
**1'050 m**

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Clerc Claude, Sâles - **Teneur:** idem - **Main-d'oeuvre:** habitée à l'année par le gardes génisses M et Mme Barras (17<sup>e</sup> année) - **Charge:** 33 génisses et 10 veaux durant 150 jours - **Exploité:** avec La Dettaz

**Pâturage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne à faible - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* très bonne - *Nombre d'enclos:* 15 avec les séparations au fil électrique - *Drainages:* ouverts et fermés, 200 m de long réalisés en 2005 - **Fumure:** Organique: fumier et purin - Minérale: 2'000 kg de scories potassique - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons et épines - *Lutte:* mécanique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein, tachetée rouge et normande - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* bon à très bon, toit en tuiles - *Habitation:* cuisine, bureau, salon, salle de bain et WC au rez, 2 chambres et 2 réduits à l'étage - *Etable:* stabulation libre, sol en bois, logettes - *Nbre de places:* 40 - *Fosse à purin:* 12 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés devant les écuries, très grande place gravelée devant le chalet - **Accès:** Type: route goudronnée - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation, abreuvoirs à l'écurie; 8 bassins

**Remarques:** L'alpage était une exploitation agricole il y a encore une trentaine d'année en arrière. Le bureau, le salon, la cuisine et une chambre

ont été refaits par étape par le propriétaire et le garde-génisse entre 1995 et 1999. Fourneau en molasse refait en 2003.



## 40. Molards, Les

Koordinaten:  
578'850/166'390

Höhe über Meer:  
**1'050 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Clerc Claude, Sâles - **Bewirtschafter:** idem - **Hirt:** ganzjährlich bewohnt durch die Hirten Herr und Frau Barras (17. Jahr) - **Bestossung:** 33 Rinder und 10 Kälber während 150 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Dettaz

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* schwach bis mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* sehr gut - *Weideeinteilung:* 15, Unterteilung mit Elektrozaun - *Dränage:* offen und geschlossen, 200 m, erstellt 2005 - **Düngung:** *organisch:* Mist und Gülle - *mineralisch:* 2'000 kg Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Disteln und Dornengewächse - *Bekämpfung:* mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein, Rotfleckvieh und Normande - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* gut bis sehr gut, Ziegeldach - *Wohnteil:* Küche, Büro, Wohnzimmer, Bad, WC im Erdgeschoss, 2 Zimmer und 2 Vorratsräume im 1. Stock - **Stall:** Freilaufstall, Liegeboxen, Holzboden - *Anzahl Plätze:* 40 - *Güllegrube:* 12 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* vor den Ställen betoniert, grosser Kiesplatz vor der Hütte - **Zufahrt:** Typ: geteerte Strasse in gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, im Wohnteil, Selbsttränken im Stall, 8 Brunnen

**Bemerkung:** Vor 30 Jahren war der Hof noch ein selbstständiger Landwirtschaftsbetrieb. Die Wohneinrichtungen wurden etappenweise durch den Eigentümer und den Hirten erstellt (zwischen 1995 und 1999). Der Steinofen wurde 2003 restauriert.

41.	<b>Mossettaz d'Amont, La</b>	Coordonnées: 581'600/167'020	<b>Altitude:</b> <b>1'085 m</b>
-----	----------------------------------	---------------------------------	------------------------------------

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Baeriswyl Jacques, Bulle - **Teneur:** Charrière Jean, Cerniat - **Main-d'œuvre:** familiale, de l'exploitation de base - **Charge:** 22 vaches et 16 génisses durant 35 jours - **Exploité:** avec La Gotte

**Pâture:** *Exposition:* sud - *Pente:* plat vers le bas, moyenne sur le haut du pâturage - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 3 - *Drainages:* fermés sur 600 m, réalisés en 1997 - **Fumure:** Organique: purin - Minérale: 1'000 kg/an de scories potassique, - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons et épines - **Lutte:** mécanique et chimique, maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein - génisses rentrées régulièrement - *Utilisation du lait:* livré à Cerniat pour Cremona

**Chalet:** *Etat:* très bon, toit en tavillons - *Habitation:* Pas à disposition du teneur et pas accessible le jour de l'inspection - *Etable:* refaite en 1990, sol en béton, grilles - *Nbre de places:* 28 - *Fosse à purin:* 30 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* très bons, plats et bétonnés - **Accès:** Type: depuis la route de la Valsainte, accès en voiture - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - 3 bassins

**Remarques:** 1.1 ha se trouve en SAU. Une partie de l'alpage est fauchée: Des toilettes sont installées à côté de l'écurie. Les abords ont été bétonnés en 2003. Les drainages devraient être poursuivis.

**Forêt:** *Surface:* 4.2 ha - *Etat de la forêt:* bon - *Soins à entreprendre:* pas d'urgence - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* tracteur et câble - *Remarque:* Une exploitation importante a été effectuée en juillet 2005 (avec le câble) à l'Est de la parcelle.



## 41. Mossetta d'Amont, La

Koordinaten:  
581'600/167'020

Höhe über Meer:  
**1'085 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Baeriswyl Jacques, Bulle - **Bewirtschafter:** Charrière Jean, Cerniat - **Hirt:** Familienbetrieb, vom Tal aus - **Bestossung:** 22 Kühe und 16 Rinder während 35 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Gotte

**Weide:** *Exposition:* südlich - *Neigung:* im unteren Teil flach, mittel im oberen Teil - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 3 - *Dränage:* 600 m geschlossen, 1997 realisiert - **Düngung:** organisch: Gülle - mineralisch: 1'000 kg Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Disteln und Dornengewächse - **Bekämpfung:** mechanisch und chemisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein - Rinder regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* an Cremo nach Cerniat geliefert

**Gebäude:** *Zustand:* sehr gut, Schindeldach - *Wohnteil:* dem Pächter und den Inspektoren nicht zugänglich - *Stall:* 1990 saniert, Betonlager und Schorrgraben mit Gitter - *Anzahl Plätze:* 28 - *Güllegrube:* 30 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* sehr gut, flach und betoniert - **Zufahrt:** Typ: Strasse für alle Fahrzeuge ab La Valsainte in gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, 3 Brunnen

**Bemerkung:** 1.1 ha sind landwirtschaftliche Nutzfläche. Ein Teil wird geheut. Toiletten sind neben dem Stall eingerichtet. Die Umgebung wurde 2003 betoniert. Dränagen dürften noch intensiviert werden.

**Wald:** *Fläche:* 4.2 ha - *Zustand:* gut - *Pflegemassnahmen:* keine Dringlichkeit - **Bewirtschaftung:** schwierig - *Erschliessung:* Traktor und Seilkran - **Bemerkung:** Ein grosser Holzschlag des östlichen Teils wurde im Juli 2005 mit Seilkran vorgenommen.

## 42. Mossettes, Les

Coordinées:  
581'460/166'950

Altitude:  
1'065 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Andrey Benoît, Cerniat - **Teneur:** idem - **Main-d'oeuvre:** familiale, de l'exploitation de base - **Charge:** 18 vaches durant 50 jours et 18 génisses durant 100 jours - **Exploité:** depuis l'exploitation dès 1996

**Pâturage:** *Exposition:* sud - *Pente:* moyenne et régulière - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 3 - *Drainages:* fermés, 1'000 m de long - **Fumure:** *Organique:* fumier et purin de la ferme - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* rumex, menthes, joncs, fougères et épines - *Lutte:* mécanique et chimique. Les fougères et épines sont difficiles à maîtriser - **Bétail:** *Race:* Holstein - génisses avec accès direct à l'exploitation de base - *Utilisation du lait:* livré à Cerniat pour Cremo

**Chalet:** *Etat:* chalet désassujetti - **Accès:** *Type:* route de la Valsainte. Un chemin goudronné pour relier le chalet désassujetti coupe le pâturage en deux - *Etat:* moyen - **Eau:** en suffisance - 3 bassins et 2 abreuvoirs

**Remarques:** L'alpage est passé en SAU depuis le désassujettissement du chalet. Un captage d'eau a été refait en 2008; une conduite relie l'alpage au restaurant des Mossettes en cas de pénurie.

## 42. Mossettes, Les

Koordinaten:  
581'460/166'950

Höhe über Meer:  
1'065 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Andrey Benoît, Cerniat - **Bewirtschafter:** idem - **Hirt:** Familienbetrieb - **Bestossung:** 18 Kühe während 50 Tagen und 18 Rinder während 100 Tagen - **Bewirtschaftet:** seit 1996 vom Talbetrieb aus

**Weide:** *Exposition:* südlich - *Neigung:* durchwegs mittelmässig - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 3 - *Dränage:* geschlossen über 1'000 m - **Düngung:** *organisch:* Mist und Gülle vom Betrieb - **Unkraut:** *Arten:* Blacken, Minze, Dornengewächse, Farne und Binsen - *Bekämpfung:* mechanisch und chemisch, die Farne und Dornengewächse sind kaum zu meistern - **Vieh:** *Rasse:* Holstein, mit freiem Zugang zum Talbetrieb - *Milchverwertung:* an Cremo nach Cerniat

**Gebäude:** *Zustand:* ungenutzt - **Zufahrt:** *Typ:* ab Strasse La Valsainte. Die geteerte Strasse teilt die Alpweide in 2 Teile, mittelmässiger Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, 3 Brunnen und 2 Tränken

**Bemerkung:** Die Alpweide gehört zur landwirtschaftlichen Nutzfläche. Wasserfassung 2008 neu erstellt. Eine Leitung verbindet die Alpweide ebenfalls mit dem Restaurant Les Mossettes.

### 43. Notzets, Les

Coordinées:  
579'540/166'490

**Altitude:**  
**1'020 m**

voir Les Communailles

### 43. Notzets, Les

Koordinaten:  
579'540/166'490

**Höhe über Meer:**  
**1'020 m**

siehe Les Communailles

### 44. Parc des Fayes

Coordinées:  
582'520/168'380

**Altitude:**  
**1'551 m**

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Rime Claudine et Nicolas, Genève et Charmey - **Teneur:** Charrière Freddy, Cerniat - **Main-d'oeuvre:** familiale - **Charge:** 26 vaches et 7 cochons durant 100 jours, 29 génisses et 13 veaux durant 110 jours - **Exploité:** avec Les Petits Grenérets et Les Féguelenets

**Pâtureage:** *Exposition:* sud-ouest, est - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 8 - **Fumure:** Organique: purin et fumier - **Minérale:** 2'000 kg/an de scories potassiques - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* quelques rumex - *Lutte:* chimique; maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein, Red Holstein et grise - génisses rentrées régulièrement - *Utilisation du lait:* fabriqué à 70 %, 30 % est livré à la laiterie des Riaux à Cerniat

**Chalet:** *Etat:* très bon - *Habitation:* trintsôbyo, 3 chambres, WC dehors, cave à fromages et porcherie en annexe - *Etable:* 1 écurie double avec caillebotis et 1 écurie à veaux - *Nbre de places:* 68 - *Fosse à purin:* 50 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* très bons et très propres, gravelés - **Accès:** *Type:* chemin carrossable depuis la route de la Valsainte - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* au chalet et des robinets à l'écurie; 15 bassins

**Remarques:** Le chemin d'exploitation des pâturages du fond est très apprécié par les bêtes et les randonneurs. Des petites modifications au

niveau des captages d'eau et de la cuisine pour la fabrication ont été effectuées. Relevons finalement l'excellente relation propriétaire-teneur.

**Forêt:** Surface: 16.9 ha - Etat de la forêt: bon - Soins à entreprendre: urgent: soins à la régénération (recrûs-fourrés) - Conditions d'exploitation: difficiles - Desserte: uniquement sur la partie Est de la propriété (accès au chalet); câble et hélicoptère - Remarque: Cette forêt est dévastée par les attaques de bostryches de 2002-2004.



## 44. Parc des Fayes

Koordinaten:  
582°520/168°380

Höhe über Meer:  
1'551 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Rime Claudine und Nicolas, Genf und Charmey - **Bewirtschafter:** Charrière Freddy, Cerniat - **Hirt:** Familienbetrieb - **Bestossung:** 26 Kühe und 7 Schweine während 100 Tagen, 29 Rinder und 13 Kälber während 110 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Les Petits Grenérets und Les Féguelenets

**Weide:** Exposition: südwestlich und östlich - Neigung: mittel bis stark - Boden: Flysch - Grasqualität: gut - Weideeinteilung: 8 - Düngung: organisch: Mist und Gülle - mineralisch: 2'000 kg Phosphorkali pro Jahr - **Unkraut:** Arten: etwas Blacken - Bekämpfung: chemisch, gemeistert - **Vieh:** Rasse: Red Holstein, Holstein und Braunvieh - Rinder regelmässig gestallt - Milchverwertung: 70 % Eigenverwertung, 30 % zur Käserei Riaux nach Cerniat geliefert

**Gebäude:** Zustand: sehr gut - Wohnteil: Küche und Milchgaden, 3 Zimmer, WC aussen, Käsekeller und Schweinestall als Anbau - Stall: Doppelstall mit Spaltenboden und Kälberstall - Anzahl Plätze: 68 - Güllegrube: 50 m<sup>3</sup> -

**Umgebung:** sehr gut und sehr sauber, Naturboden - **Zufahrt:** Typ: fahrbarer Weg ab La Valsainte in gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte, Wasseranschluss im Stall, 15 Brunnen

**Bemerkung:** Der Zugangsweg im unteren Teil wird vom Vieh und auch von Wanderern sehr geschätzt. Kleinere Verbesserung für die Wasserfassung sowie die Milchverarbeitung wurden gemacht. Erwähnenswert auch die ausgezeichnete Zusammenarbeit zwischen Eigentümer und Pächter.

**Wald:** Fläche: 16.9 ha - Zustand: gut - Pflegemassnahmen: dringend: Jungwuchspflege (aufwachsendes Dickicht) - Bewirtschaftung: schwierig - Erschliessung: nur im östlichen Teil (Zugang zur Hütte), Seilkran und Helikopter - Bemerkung: Dieser Wald wurde von 2002 bis 2004 vom Borkenkäfer zerstört.

45. Petielin, Le	Coordinées: 578'670/165'910	Altitude: 1'000 m
------------------	--------------------------------	----------------------

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Commune de Cerniat - **Teneur:** Andrey Pascal et Raymond, Cerniat depuis une quarantaine d'année - **Main-d'oeuvre:** de l'exploitation de base - **Charge:** 12 génisses durant 42 jours - **Exploité:** avec Les Cours

**Pâturage:** Exposition: nord - Pente: moyenne à forte - Nature du sol: calcaire - Qualité de l'herbe: bonne - Nombre d'enclos: 1, parfois séparé avec du fil électrique - Drainages: fermés, depuis une quinzaine d'année, sur 100 m - **Fumure:** Organique: purin - Minérale: un peu de scories potassique, pas tous les ans - **Mauvaises herbes:** Espèces: cirsers maraîchers, joncs, rumex, menthes - **Lutte:** mécanique, maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein et Red Holstein - génisses pas rentrées régulièrement

**Chalet:** Etat: mauvais - Habitation: inexistante - Etable: aménagée sous l'ancien fenil, sol en bois, vétuste - Nbre de places: 10, avec crèches - Fosse à purin: 4 m<sup>3</sup> - Sorties et abords: en terrain - **Accès:** Type: sentier pédestre depuis la route forestière (sur le haut du pâturage) - Etat: moyen - **Eau:** en suffisance, 2 ruisseaux suffisent pour abreuver le troupeau

**Remarques:** Un pan de toit a été refait en fibrociment. L'autre pan est en tavaillons, relativement abimés. Le mur s'effondre par endroit autour du chalet. Comme il n'est plus utilisé, cela ne vaut pas la peine de l'entretenir car les investissements seraient trop importants. Le bétail peut aisément se mettre à l'abri le long de la lisière de la forêt des 2 côtés du pâturage.



## 45. Petielin, Le

Koordinaten:  
578'670/165'910

Höhe über Meer:  
**1'000 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Gemeinde Cerniat - **Bewirtschafter:** Andrey Pascal und Raymond, seit ca 40 Jahren - **Hirt:** vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 12 Rinder während 42 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Les Cours

**Weide:** *Exposition:* nördlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 1, manchmal durch Elektrozaun unterteilt - *Dränage:* geschlossen, über 100 m seit ca. 15 Jahren - *Düngung:* organisch: Gülle - mineralisch: etwas Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Nässepflanzen, Binsen, Blacken und Minze - *Bekämpfung:* mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - Rinder nicht regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* schlecht - *Wohnteil:* nicht vorhanden - *Stall:* unter dem ehemaligen Heuschuppen eingerichtet, Holzboden, Krippen - *Anzahl Plätze:* 10 - *Güllegruben:* 4 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* Naturboden - **Zufahrt:** Typ: Bergweg über die Forststrasse in den oberen Teil der Weide, in mittelmässigem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, 2 Bachläufe genügen als Tränken für das Vieh

**Bemerkung:** Ein Dachschild wurde mit Eternit gedeckt, der andere ist aus Schindeln, ziemlich sanierungsbedürftig. Teilweiser Mauerzerfall. Weil die Hütte kaum noch genutzt wird, ist eine Sanierung aus Kostengründen kaum zu empfehlen. Das Vieh findet auf 2 Seiten der Weide genügend Schutz.

## 46. Petite Raynaude

Coordonnées:  
582°460/167°020

Altitude:  
1'140 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Bapst Gilbert, Cerniat - **Teneur:** Bapst Gilbert et Félicien, Cerniat - **Main-d'oeuvre:** familiale, de l'exploitation de base - **Charge:** 27 vaches durant 80 jours, 33 génisses et 8 veaux durant 120 jours - **Exploité:** avec Les Esserts à Uldry et Tremblex

**Pâtureage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 4 - *Dégâts naturels:* éboulements suite à un débordement de ruisseau - *Drainages:* fermés, sur 1'000 m - **Fumure:** *Organique:* purin et fumier - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* rumex, fougères et menthes - *Lutte:* mécanique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein - génisses rentrées régulièrement - *Utilisation du lait:* livré à Cerniat pour Cremo

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en tôles refait dernièrement - *Habitation:* inexisteante - *Etable:* gîte en caoutchouc, allée en béton - *Nbre de places:* 38 - *Fosse à purin:* 40 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** *Type:* chemin pour 4x4 depuis la route de la Valsainte - *Etat:* moyen - **Eau:** en suffisance - *Installée:* robinet au chalet; 4 bassins

**Remarques:** Le chemin d'accès devra être entretenu suite aux dernières intempéries.

**Forêt:** *Surface:* 6.2 ha (entre La Petite et La Grosse Raynaude) - *Etat de la forêt:* bon - *Soins à entreprendre:* pas d'urgence - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* tracteur



## 46. Petite Raynaude

Koordinaten:  
582°460/167°020

Höhe über Meer:  
1'140 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Bapst Gilbert, Cerniat - **Bewirtschafter:** Bapst Gilbert und Félicien - **Hirt:** Familiebetrieb, vom Tal aus - **Bestossung:** 27 Kühe während 80 Tagen, 33 Rinder und 8 Kälber während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Les Esserts à Uldry u. Tremblex

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 4 - *Natürliche Schäden:* Überlagerung nach Überschwemmung des Baches - *Dränage:* geschlossen, über 1'000 m - **Düngung:** organisch: Mist und Gülle - **Unkraut:** Arten: Blacken, Farne und Minze - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein - Rinder regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* an Cremo nach Cerniat geliefert

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Blechdach letzthin neu erstellt - *Wohnteil:* nicht vorhanden - *Stall:* Läger mit Gummimatten, Schorrrabatten betoniert - *Anzahl Plätze:* 38 - *Güllegrube:* 40 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** Typ: für Allradfahrzeuge ab Strasse La Valsainte, in mittelmässigem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, Wasseranschluss in der Hütte, 4 Brunnen

**Bemerkung:** Der Zufahrtsweg muss nach den letzten Unwettern saniert werden.

**Wald:** *Fläche:* 6.2 ha (Petite und Grosse Raynaude zusammen) - *Zustand:* gut - *Pflegemassnahmen:* keine Dringlichkeit - *Bewirtschaftung:* schwierig - *Erschliessung:* Traktor

## 47. Petits Botteys, Les

Coordonnées:  
579°890/167°163

Altitude:  
1'230 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Brodard Théophile, Charmey - **Teneur:** idem - **Main-d'oeuvre:** familiale, au chalet - **Charge:** 17 vaches laitières, 2 génisses, 8 veaux et 1 taureau durant 45 jours - **Exploité:** avec Creux Derrière, Derrière les Communailles et Joux Brûlée

**Pâtrage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* faible, plat par endroit - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne à bonne - *Nombre d'enclos:* 3 - **Fumure:** Organique: purin - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons, épines et rumex - **Lutte:** mécanique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein -

génisses rentrées régulièrement - *Utilisation du lait*: acheminé vers Charmey pour la fabrication

**Chalet:** Etat: moyen - *Habitation*: fermée lors de la visite, 2 chambres, cuisine et WC dehors - *Etable*: fermée lors de la visite, 2 étables à l'attache, allée centrale en béton avec grilles, couche avec tapis caoutchouc - *Nbre de places*: 17 vaches et 8 génisses - *Fosse à purin*: 60 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords*: bons, sur la fosse - **Accès:** Type: route alpestre goudronnée - *Etat*: bon - **Eau:** en suffisance - *Installée*: dans l'habitation

**Remarques:** Environ 3 poses sont fanées.

**Forêt:** Surface: 0.1 ha - *Etat de la forêt*: bon - *Soins à entreprendre*: soins à la régénération et exploitation des vieux peuplements - *Conditions d'exploitation*: difficiles - *Desserte*: aucune



## 47. Petits Botteys, Les

Koordinaten:  
579'890/167'163

Höhe über Meer:  
1'230 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Brodard Théophile, Charmey - **Bewirtschafter:** idem - **Hirt:** Familienbetrieb, in der Hütte anwesend - **Bestosung:** 17 Milchkühe, 2 Rinder, 8 Kälber und 1 Stier während 45 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Creux Derrière, Derrière les Communailles und Joux Brûlée

**Weide:** *Exposition*: südöstlich - *Neigung*: schwach, teilweise flach - *Boden*: Flysch - *Grasqualität*: mittelmässig bis gut - *Weideeinteilung*: 3 - **Düngung**: organisch: Gülle - **Unkraut**: Arten: Disteln, Blacken und Dornengewächse - *Bekämpfung*: mechanisch, gemeistert - **Vieh**: *Rasse*: Holstein - Rinder regelmässig gestallt - *Milchverwertung*: nach Charmey zur Weiterverwertung

**Gebäude:** Zustand: mittelmässig - Wohnteil: geschlossen während der Inspektion, 2 Zimmer, Küche, WC draussen - Stall: verschlossen, 2 Anbindeställe, Schorrgraben betoniert mit Gitter, Läger mit Gummimatten - Anzahl Plätze: 17 Kühe und 8 Kälber - Güllegrube: 60 m<sup>3</sup> - Umgebung: gut, betoniert auf Güllegrube - Zufahrt: Typ: geteerte Bergstrasse, in gutem Zustand - Wasser: genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte

**Bemerkung:** Etwa 3 Jucharten werden geheut.

**Wald:** Fläche: 0.1 ha - Zustand: gut - Pflegemassnahmen: Pflege des Jungwuchses und Nutzung des alten Bestandes - Bewirtschaftung: schwierig - Erschliessung: keine

## 48. Petits Creux, Les

Coordinées:  
580'360/167'540

Altitude:  
1'280 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Chartreuse de la Valsainte - **Teneur:** Kolly Florian, Cerniat - **Main-d'oeuvre:** de l'exploitation de base - **Charge:** 32 génisses durant 120 jours - **Exploité:** avec Les Botteys Cascarets et Les Botteys

**Pâturage:** Exposition: sud et est - Pente: moyenne - Nature du sol: flysch - Qualité de l'herbe: bonne - Nombre d'enclos: 3, avec subdivisions - Drainages: pose régulière de drains fermés - **Fumure:** Organique: lisier - Minérale: scories potassiques - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons et épines - **Lutte:** mécanique et chimique, maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** Etat: très bon, toit en fibrociment, modifié et refait en 1993 - Habitation: trintsôbyo, 1 belle chambre, 1 chambre à lait et WC dehors - Etable: en bois - Nbre de places: 32 génisses - Fosse à purin: 10 m<sup>3</sup> - Sorties et abords: bétonnés sur un petit bout, puis terreux - **Accès:** Type: chemin de pierres depuis route des Botteys, 250 m pour 4x4 - Etat: bon - **Eau:** en suffisance - Installée: dans l'habitation; 3 bassins

**Remarques:** La construction d'une fosse à purin de 50 m<sup>3</sup> est prévue pour cet automne. Joli réaménagement du chalet.



## 48. Petits Creux, Les

Koordinaten:  
580'360/167'540

Höhe über Meer:  
**1'280 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Kartause La Valsainte - **Bewirtschafter:** Kolly Florian, Cerniat - **Hirt:** ab Talbetrieb - **Bestossung:** 32 Rinder während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Les Botteys Cascarets und Les Botteys

**Weide:** *Exposition:* südlich und östlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 3 mit zusätzlichen Unterteilungen - *Dränage:* geschlossene, regelmässig erstellt - **Düngung:** mineralisch: Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Disteln und Dornengewächse - *Bekämpfung:* mechanisch und chemisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* sehr gut, Eternit, 1993 abgeändert und neu erstellt - *Wohnteil:* Küche und Milchgaden, 1 schönes Zimmer, WC draussen - **Stall:** Holzläger - **Anzahl Plätze:** 32 - **Güllegrube:** 10 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* ein kleiner Teil betoniert, sonst Natur - **Zufahrt:** *Typ:* steiniger Bergweg ab Les Botteys, 250 m für Allradfahrzeuge, Zustand gut - **Wasser:** genügend vorhanden, in der Hütte eingerichtet, 3 Brunnen

**Bemerkung:** Das Erstellen einer Güllegrube mit 50 m<sup>3</sup> Inhalt ist für diesen Herbst vorgesehen. Die Hütte ist schön instand gestellt.

## 49. Petits Grenérets, Les

Coordonnées:  
580'820/167'340

Altitude:  
1'184 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Rime Claudine, Genève - **Teneur:** Charrière Freddy et son fils Stéphane, La Valsainte - **Main-d'oeuvre:** de l'exploitation de base - **Charge:** 26 vaches durant 15 jours, 29 génisses durant 20 jours, 13 veaux durant 10 jours - **Exploité:** avec Parc des Fayes et Les Féguelenets

**Pâturage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* argileux - *Qualité de l'herbe:* très bonne - *Nombre d'enclos:* 4 - *Drainages:* fermés, pâturages très bien drainés - **Fumure:** *Organique:* purin et fumier - *Minérale:* 1'000 kg/an de scories potassiques - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* quelques joncs - **Lutte:** essartage régulier, bien maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein - génisses rentrées régulièrement - *Utilisation du lait:* livré à la laiterie des Riaux à Cerniat

**Chalet:** *Etat:* bon, toit 100 % en tavillons - *Habitation:* L'habitation est utilisée par la propriétaire et sa famille - *Etable:* ancienne ferme avec deux étables transversales, bien entretenues, sol en caillebotis - *Nbre de places:* 45 - *Fosse à purin:* 50 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** *Type:* route goudronnée jusqu'au bâtiment - *Etat:* excellent - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation, abreuvoirs dans les écuries; 4 bassins

**Remarques:** Une partie du pâturage se trouve en SAU et est fauchée. L'exploitation actuelle est à maintenir. Très bonne entente entre propriétaire et teneurs. La propriétaire est très compréhensive.

**Forêt:** *Surface:* 1.4 ha - *Etat de la forêt:* bon, broture de ruisseau - *Soins à entreprendre:* pas d'urgence - *Conditions d'exploitation:* normales - *Desserte:* aucune



## 49. Petits Grenérets, Les

Koordinaten:  
580'820/167'340

Höhe über Meer:  
1'184 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Rime Claudine, Genf - **Bewirtschafter:** Charrière Freddy mit Sohn Stéphane, La Valsainte - **Hirt:** vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 26 Kühe während 15 Tagen, 29 Rinder während 20 Tagen, 13 Kälber während 10 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Parc des Fayes und Les Féguelenets

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* lehmig - *Grasqualität:* sehr gut - *Weideeinteilung:* 4 - *Dränage:* geschlossen, sehr gut dranierte Alpweide - **Düngung:** *organisch:* Mist und Gülle - *mineralisch:* 1'000 kg Phosphorkali/Jahr - **Unkraut:** *Arten:* etwas Binsen - **Bekämpfung:** regelmässige Entfernung, gut gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein - Rinder regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* zur Käserei Riaux nach Cerniat geliefert

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Dach 100 % Schindeln - *Wohnteil:* durch die Eigentümerin und deren Familie genutzt - *Stall:* altes Gehöft mit 2 Ställen, Spaltenböden, gut erhalten - *Anzahl Plätze:* 45 - *Güllegrube:* 50 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* betoniert - **Zufahrt:** *Typ:* geteerte Strasse bis zur Hütte in ausgezeichnetem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte, Selbsttränken im Stall, 4 Brunnen

**Bemerkung:** Ein kleiner Teil der Weide gehört zur landwirtschaftlichen Nutzfläche und wird geheut. Dieser Betrieb sollte erhalten bleiben. Gutes Einvernehmen zwischen Eigentümerin (sehr kompromissbereit) und dem Pächter.

**Wald:** *Fläche:* 1.4 ha - *Zustand:* gut, Bachränder - *Pflegemassnahmen:* keine Dringlichkeit - **Bewirtschaftung:** normal - *Erschliessung:* keine

## 50. Pétolette, La

Coordonnées:  
582'120/167'960

Altitude:  
1'356 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Charrière Laurent et Myriam, Charmey - **Teneur:** Charrière Christian et Laurent, Charmey - **Main-d'oeuvre:** teneur en permanence au chalet - **Charge:** 23 vaches laitières et 4 veaux durant 115 jours, 20 génisses durant 140 jours et 10 autres génisses durant 60 jours; charge répartie sur les 2 alpages - **Exploité:** avec La Potsena

**Pâturege:** Exposition: sud - Pente: moyenne à forte - Nature du sol: flysch - Qualité de l'herbe: bonne - Nombre d'enclos: 6, avec subdivisions - Drainages: fermés - **Fumure:** Organique: lisier - Minérale: scories potassiques - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons - Lutte: mécanique, maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein - génisses rentrées régulièrement: oui en l'absence des vaches, sinon pas rentrées - Utilisation du lait: livré à la laiterie des Riaux à Cerniat (Cremo)

**Chalet:** Etat: très bon et accueillant - Habitation: trintsôbyo, 2 belles chambres, chambre à lait, WC et douche dedans - Etable: béton, avec caillebotis dans l'allée; couches en bois - Nbre de places: 23 vaches et étable pour veaux - Fosse à purin: 30 m<sup>3</sup> - Sorties et abords: bétonnés et remblayés - **Accès:** Type: 50 m depuis la route de l'Auta Chia pour tout véhicule - Etat: bon - **Eau:** en suffisance - Installée: dans l'habitation; 7 bassins

**Forêt:** Surface: 5.2 ha - Etat de la forêt: bon - Soins à entreprendre: urgence: soins aux perchis dans le secteur en limite avec la Pipena suite à l'intervention de 2007, il conviendra d'intervenir dans les bandes boisées d'ici 3-5 ans et projet d'exploitaiton (câble) avec les voisins jusqu'à la route de Mossettaz-l'Echelette pour la partie est de la parcelle - Conditions d'exploitation: difficiles - Desserte: câble



## 50. Pétolette, La

Koordinaten:  
582°120/167°960

Höhe über Meer:  
**1'356 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Charrière Laurent und Myriam, Charmey - **Bewirtschafter:** Charrière Christian und Laurent, Charmey - **Hirt:** der Pächter, permanent in der Hütte anwesend - **Bestossung:**

23 Milchkühe und 4 Kälber während 115 Tagen, 20 Rinder während 140 Tagen und 10 Rinder während 60 Tagen. Bestossung auf 2 Alpen verteilt - **Bewirtschaftet mit:** La Potsena

**Weide:** *Exposition:* südlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 6 und zusätzliche Unterteilungen - *Dränage:* geschlossen - **Düngung:** mineralisch: Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Disteln - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** Rasse: Holstein, wenn Kühe nicht anwesend sind, werden auch die Rinder gestallt - **Milchverwertung:** in die Käserei des Riaux nach Cerniat an Cremo geliefert

**Gebäude:** *Zustand:* sehr gut und einladend - *Wohnteil:* Küche und Milchgaden, 2 schöne Zimmer, WC und Dusche im Innern - *Stall:* betoniert, Spaltenboden im Schorgraben, Holzläger - *Anzahl Plätze:* 23 Plätze für Kühe und Kälberstall - *Güllegrube:* 30 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* betoniert und Kies - **Zufahrt:** Typ: 50 m ab Strasse l'Auta Chia, für alle Fahrzeuge, in gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte, 7 Brunnen

**Wald:** *Fläche:* 5.2 ha - *Zustand:* gut - *Pflegemassnahmen:* dringend: Als Folge des Holzschlages von 2007 sind Pflegemassnahmen des Jungwaldes angrenzend an Pipena erforderlich. Es wird empfohlen die bewaldeten Bereiche in den nächsten 3 bis 5 Jahren zu nutzen und für den östlichen Teil der Parzelle ein Bewirtschaftungsplan (Seilkran) zusammen mit den Nachbarn zu erstellen. - **Bewirtschaftung:** schwierig - *Erschließung:* Seilkran

## 51. Pipena, La

Coordinées:  
581'970/167'620

**Altitude:**  
**1'240 m**

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Couvent de la Visitation, Fribourg - **Teneur:** Buchs Henri et Rémi, Cerniat - **Main-d'oeuvre:** employé: Bachmann Alfons (20<sup>e</sup> année), à l'année au chalet - **Charge:** 34 génisses durant 115 jours - **Exploité:** seul

**Pâturage:** *Exposition:* sud-ouest - *Pente:* assez forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 3 ou 6 si séparation par des clôtures provisoires - *Dégâts naturels:* petits éboulements - *Drainages:* ouverts - **Fumure:** Organique: fumier - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons, joncs et épines - **Lutte:** mécanique, maîtrisée - **Bétail:** Race: Red Holstein et Jersey - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* bon, bien refait et entretenu, toit en tavillons - *Habitation:* cuisine aménagée dans l'ancien trintsôbyo, 2 chambres, une cave et WC dehors - *Etable:* sol en bois - *Nbre de places:* 25 génisses et 9 veaux - *Sorties et abords:* empierrés sur une bonne surface plane, bien aménagés - **Accès:** *Type:* chemin graveillé pour 4x4 depuis les Planflèches - *Etat:* quelque peu endommagé depuis les dernières intempéries - **Eau:** en suffisance - *Installée:* au chalet; 2 bassins et 1 ruisseau

**Remarques:** Les drainages ouverts seraient à entretenir.

**Forêt:** *Surface:* 4.9 ha - *Etat de la forêt:* bon - *Soins à entreprendre:* pas d'urgence - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* tracteur et câble - *Remarque:* Une exploitation avec câble et combinée avec les propriétaires voisins devraient être envisagée dans la partie Est inférieure de la parcelle. Les autres parties boisées sont des pâturages boisés ou les zones de la rive gauche du Rio de la Mossettaz; forêt en glissement. Les attaques de bostryches ont dépouillé la partie supérieure de la parcelle en 2003, en limite avec La Petite Raynaude et Les Intses.



## 51. Pipena, La

Koordinaten:  
581°970/167°620

Höhe über Meer:  
**1'240 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Kloster La Visitation, Freiburg - **Bewirtschafter:** Buchs Henri und Rémi, Cerniat - **Hirt:** Alfons Bachmann (20. Jahr), ganzjährlich anwesend - **Bestossung:** 34 Rinder während 115 Tagen - **Bewirtschaftet:** allein

**Weide:** *Exposition:* südwestlich - *Neigung:* ziemlich stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 3 oder 6 - *Natürliche Schäden:* kleinere

**Überlagerungen - Dränage:** offen - **Düngung:** organisch: Mist - **Unkraut:** Arten: Disteln, Binsen und Dornengewächse - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** Rasse: Red Holstein und Jersey - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** Zustand: gut, restauriert, Schindeldach - **Wohnteil:** Küche, eingerichtet im ehemaligen Milchgaden, 2 Zimmer, Keller, WC draussen - **Stall:** Holzboden - **Anzahl Plätze:** 25 Rinder und 9 Kälber - **Umgebung:** gut erhalten, stabilisiert, Steinboden - **Zufahrt:** Typ: Kies, Naturstrasse für Allradfahrzeuge ab Les Planflèches, der Zustand ist seit dem letzten Unwetter unterhaltungsbedürftig - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte, 2 Brunnen und Tränke am Bach

**Bemerkung:** Die offenen Dränagen sind unterhaltungsbedürftig.

**Wald:** Fläche: 4.9 ha - Zustand: gut - Pflegemassnahmen: keine Dringlichkeit - Bewirtschaftung: schwierig - Erschliessung: Traktor und Seilkran - **Bemerkung:** Im unteren östlichen Teil wäre eine Nutzung mit Seilkran zusammen mit den angrenzenden Besitzern anzustreben. Der restliche Wald besteht aus Waldweiden und aus der linken Uferzone des Rio de la Mossettaz; Rutschgebiet. Der Borkenkäfer hat im Jahr 2003 den oberen Teil der Parzelle, angrenzend an Petite Raynaude und Les Intses, befallen.

## 52. Plan Rosset

Coordinées:  
583'920/167'920

Altitude:  
1'429 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Grossrieder Frédy, Charmey - **Teneur:** Rime Roger et famille, Charmey - **Main-d'œuvre:** familiale - **Charge:** 17 vaches durant 90 jours, 18 génisses, 15 veaux, 8 chèvres et 5 cabris durant 110 jours - **Exploité:** seul

**Pâturage:** Exposition: sud-est - Pente: moyenne - Nature du sol: flysch - Qualité de l'herbe: bonne - Nombre d'enclos: 8 - Drainages: ouverts et fermés - **Fumure:** Organique: purin et fumier - Minérale: 5'000 kg/an de scories potassiques - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons - Lutte: chimique; maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein - génisses rentrées régulièrement - Utilisation du lait: livré à la fromagerie de Charmey

**Chalet:** Etat: bon, toit en tavillons et en tôles - **Habitation:** trintsôbyo, 3 chambres et WC dehors - **Etable:** 2 écuries doubles, canal avec grilles au sol - Nbre de places: 45 - **Fosse à purin:** 20 m<sup>3</sup> - **Sorties et abords:** en dur, bétonnés - **Accès:** Type: route goudronnée depuis la Valsainte - Etat: bon - **Eau:** en suffisance - Installée: au chalet; 10 bassins

**Remarques:** Il faudrait revoir les drainages sur le bas du pâturage.

**Forêt:** Surface: 3.1 ha - *Etat de la forêt*: bon - *Soins à entreprendre*: pas d'urgence - *Conditions d'exploitation*: difficiles - *Desserte*: tracteur ou câble (mauvais terrain, flysch) - *Remarque*: La forêt se résume à quelques secteurs boisés à l'est de la parcelle.



## 52. Plan Rosset

Koordinaten:  
583°920/167°920

Höhe über Meer:  
**1'429 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Grossrieder Frédy, Charmey - **Bewirtschafter:** Rime Roger und Familie, Charmey - **Hirt:** Familienbetrieb - **Bestossung:** 17 Kühe während 90 Tagen, 18 Rinder, 15 Kälber, 8 Ziegen und 5 Zicklein während 110 Tagen - **Bewirtschaftet:** allein

**Weide:** *Exposition*: südöstlich - *Neigung*: mittel - *Boden*: Flysch - *Grasqualität*: gut - *Weideeinteilung*: 8 - *Dränage*: offen und geschlossen - **Düngung:** organisch: Mist und Gülle - mineralisch: 5'000 kg Phosphorkali pro Jahr - **Unkraut:** Arten: Disteln - *Bekämpfung*: chemisch, gemeistert - **Vieh:** Rasse: Holstein - Rinder regelmässig gestallt - *Milchverwertung*: zur Käserei nach Charmey

**Gebäude:** *Zustand*: gut, Schindel- und Blechdach - *Wohnteil*: 1 Küche und Milchgaden, 3 Zimmer, WC draussen - *Stall*: 2 Doppelställe, mit Schwemmkanal - *Anzahl Plätze*: 45 - *Güllegrube*: 20 m<sup>3</sup> - *Umgebung*: Hartbelag und betoniert - **Zufahrt:** Typ: geteerte Strasse ab La Valsainte, in gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte, 10 Brunnen

**Bemerkung:** An der Dränage im unteren Weideteil wären Arbeiten vor dringlich.

**Wald:** Fläche: 3.1 ha - Zustand: gut - Pflegemassnahmen: keine Dringlichkeit - Bewirtschaftung: schwierig - Erschliessung: Traktor oder Seilkran (schwieriges Gelände, Flysch) - Bemerkung: Im Osten der Parzelle setzt sich der Wald aus Einzelgruppen zusammen.

## 53. Planfèches, Les

Coordinées:  
582'020/167'080

Altitude:  
1'104 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Couvent de la Visitation, Fribourg - **Teneur:** Buchs Henri et Rémi, Cerniat - **Main-d'oeuvre:** familiale, de l'exploitation de base - **Charge:** 32 vaches laitières durant 70 jours, 28 génisses durant 60 jours - **Exploité:** avec Praz Jean et les pâturages de l'exploitation

**Pâturage:** Exposition: sud - Pente: moyenne à forte - Nature du sol: flysch - Qualité de l'herbe: bonne - Nombre d'enclos: 7 - Dégâts naturels: débordement du ruisseau suite à un violent orage, le chemin est à réparer - Drainages: fermés, sur 50 m - **Fumure:** Organique: purin - Minérale: 3'000 kg d'engrais potassique - **Mauvaises herbes:** Espèces: épines, rumex et menthes - **Lutte:** mécanique, maîtrisée - **Bétail:** Race: tachetée rouge - génisses rentrées régulièrement - Utilisation du lait: livré à Cerniat pour Cremo

**Chalet:** Etat: bon, toit en fibrociment - Habitation: pas accessible et non disponible par l'exploitant - Etable: sol en béton - Nbre de places: 34 - Fosse à purin: 60 m<sup>3</sup> - Sorties et abords: grande surface plate bétonnée et goudronnée - **Accès:** Type: route de la Valsainte, accessible en voiture - Etat: bon - **Eau:** en suffisance - Installée: abreuvoirs au chalet; 4 bassins et 2 ruisseaux

**Remarques:** Une partie de l'alpage est fauchée. L'entretien des drainages est à poursuivre.

**Forêt:** Surface: 4.9 ha - Etat de la forêt: bon - Soins à entreprendre: pas d'urgence - Conditions d'exploitation: difficiles - Desserte: tracteur et câble - Remarque: Une exploitation avec câble et combinée avec les propriétaires voisins devraient être envisagée dans la partie Est inférieure de la parcelle. Les autres parties boisées sont des pâturages boisés ou les zones de la rive gauche du Rio de la Mossetta; forêt en glissement. Les attaques de bostryches ont dépouillé la partie supérieure de la parcelle en 2003, en limite avec La Petite Raynaude et Les Intses.



### 53. Planfèches, Les

Koordinaten:  
582'020/167'080

Höhe über Meer:  
**1'104 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Kloster La Visitation, Freiburg - **Bewirtschafter:** Buchs Henri und Rémi, Cerniat - **Hirt:** Familienbetrieb, vom Tal aus - **Bestossung:** 32 Milchkühe während 70 Tagen, 28 Rinder während 60 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Praz Jean

**Weide:** *Exposition:* südlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 7 - *Natürliche Schäden:* der Bach trat nach einem heftigen Gewitter über die Ufer, der Weg muss instandgestellt werden - *Dränage:* geschlossen, über 50 m - *Düngung:* organisch: Gülle - mineralisch: 3'000 kg Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Dornengewächse, Blacken und Minze - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** Rasse: Rotfleckvieh - Rinder regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* nach Cerniat an Cremo geliefert

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Eternit - *Wohnteil:* für den Bewirtschafter nicht zugänglich - *Stall:* betoniert - *Anzahl Plätze:* 34 - *Güllegrube:* 60 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* grosse Umgebung, betoniert und geteert - **Zufahrt:** Strasse zur Valsainte, geteert, für alle Fahrzeuge - **Typ:** guter Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet für Tränken in der Hütte, 4 Brunnen und Tränken am Bach

**Bemerkung:** Ein kleiner Teil der Weide wird geheut. Die Dränagearbeiten müssten intensiviert werden.

**Wald:** Fläche: 4.9 ha - Zustand: gut - Pflegemassnahmen: keine Dringlichkeit - Bewirtschaftung: schwierig - Erschliessung: Traktor und Seilkran - Bemerkung: Im unteren östlichen Teil wäre eine Nutzung mit Seilkran zusammen mit den angrenzenden Besitzern anzustreben. Der restliche Wald besteht aus Waldweiden und aus der linken Uferzone des Rio de la Mossettaz; Rutschgebiet. Der Borkenkäfer hat im Jahr 2003 den oberen Teil der Parzelle, angrenzend an Petite Raynaude und Les Intses, befallen.

## 54. Plans, Les

Coordinées:  
582'220/166'720

Altitude:  
1'050 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Favre Dominique, Le Crêt - **Teneur:** idem - **Main-d'oeuvre:** familiale et employé, au chalet - **Charge:** 30 vaches durant 90 jours et 30 génisses durant 50 jours - **Exploité:** avec En Allière et La Bergmenda

**Pâture:** Exposition: sud - Pente: moyenne à faible - Nature du sol: flysch et calcaire - Qualité de l'herbe: bonne - Nombre d'enclos: 12 - Drainages: fermés - **Fumure:** Organique: purin - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons et menthes - **Lutte:** mécanique, maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein - génisses rentrées régulièrement - **Utilisation du lait:** livré à Cerniat pour Cremo

**Chalet:** Etat: très bon, toit en fibrociment - Habitation: cuisine, 3 chambres, salle de bain et WC dedans - Etable: caillebotis sur le fond - Nbre de places: 31 - Fosse à purin: 50 m<sup>3</sup> - Sorties et abords: bons, grande surface plane des deux côtés - **Accès:** Type: route goudronnée jusqu'au chalet, accessible en voiture - Etat: très bon - **Eau:** en suffisance - Installée: au chalet; 12 bassins

**Remarques:** Le chalet a été refait en 2002. M. Favre a saisi l'opportunité de la démolition de la porcherie du village pour réutiliser les caillebotis et la poutraison. Les sorties de parc pourraient être améliorées par la pose de caillebotis. Le Chalet Neuf des Plans fait désormais partie intégrante de l'alpage des Plans.

**Forêt:** Etat de la forêt: bon - Soins à entreprendre: urgent: exploitation de la futaie riveraine du Javroz - Conditions d'exploitation: difficiles - Desserte: tracteur et câble - Remarque: La partie essentielle de la forêt se trouve au sud de la parcelle. Les zones boisées le long des ruisseaux à l'ouest et à l'est devraient être exploitées.



## 54. Plans, Les

Koordinaten:  
582'220/166'720

Höhe über Meer:  
**1'050 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Favre Dominique, Le Crêt - **Bewirtschafter:** idem - **Hirt:** Familienbetrieb, Angestellter, in der Hütte - **Bestossung:** 30 Kühe während 90 Tagen und 30 Rinder während 50 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** En Allière et La Bergmanda

**Weide:** *Exposition:* südlich - *Neigung:* schwach bis mittel - *Boden:* Flysch und kalkhaltig - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 12 - *Dränage:* geschlossen - **Düngung:** organisch: Gülle - **Unkraut:** Arten: Disteln und Minze - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein - Rinder regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* nach Cerniat an Cremo geliefert

**Gebäude:** *Zustand:* sehr gut, Eternit - *Wohnteil:* Küche, 3 Zimmer, Bad, WC innen - **Stall:** Spaltenböden - *Anzahl Plätze:* 31 - *Güllegrube:* 50 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* gut, 2 grosse Plätze beidseits - **Zufahrt:** Typ: geteerte Strasse zur Hütte für alle Fahrzeuge in sehr gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte, 12 Brunnen

**Bemerkung:** Die Hütte wurde 2002 neu erbaut. H. Favre hat die Schweinemästerei im Dorf aufgegeben und die Spaltenböden und die Holzaufrichtung hier eingebaut. Die Abgänge zu den Weiden könnten verbessert werden. Neu ist Chalet Neuf des Plans mit Les Plans bewirtschaftet.

**Wald:** Zustand: gut - **Pflegemassnahmen:** dringend: Nutzung des Baumholzes, angrenzend an Javroz - **Bewirtschaftung:** schwierig - **Erschliessung:** Traktor und Seilkran - **Bemerkung:** Der grösste Teil des Waldes befindet sich im südlichen Teil der Parzelle. Die bewaldeten Bereiche östlich und westlich des Baches müssten genutzt werden.

## 55. Potsena, La

Coordinées:  
582'210/168'290

Altitude:  
1'424 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire du pâturage:** Charrière Christian, Charmey; le chalet est désassujetti et ne fait pas partie du pâturage - **Teneur:** Charrière Christian et Laurent, Charmey - **Main-d'oeuvre:** depuis La Pétolette - **Charge:** 23 vaches laitières et 4 veaux durant 115 jours, 20 génisses durant 140 jours et 10 autres génisses durant 60 jours; charge répartie sur les 2 alpages - **Exploité:** avec La Pétolette

**Pâturage:** *Exposition:* sud-ouest - *Pente:* moyenne à faible - *Nature du sol:* flysch, avec secteurs humides - *Qualité de l'herbe:* bonne à moyenne - *Nombre d'enclos:* 4, avec subdivisions; fanage sur les secteurs plats - *Drainages:* fermés; 1 km à poser cet automne - **Fumure:** *Organique:* lisier - *Minérale:* scories potassiques - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons et épines - *Lutte:* mécanique et chimique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein - génisses rentrées régulièrement à la Pétolette - *Utilisation du lait:* livré à la laiterie des Riaux à Cerniat (Cremo)

**Chalet:** *Etat:* désassujetti - *Etable:* jusqu'à 45 places potentiellement utilisables, selon accord avec propriétaire du chalet - **Accès:** *Type:* chemin enherbé sur 500 m depuis la route de l'Auta Chia uniquement pas temps sec et avec un 4x4 - *Etat:* moyen - **Eau:** en suffisance - 4 bassins

**Remarque :** Il serait souhaitable d'augmenter légèrement la charge en bétail sur le pâturage.

**Forêt:** *Surface:* 3.4 ha - *Etat de la forêt:* bon - *Soins à entreprendre:* urgence: soins aux perchis dans le secteur en limite avec la Pipena suite à l'intervention de 2007, il conviendra d'intervenir dans les bandes boisées d'ici 3-5 ans et projet d'exploitation (câble) avec les voisins jusqu'à la route de Mossettaz-L'Echelette pour la partie est de la parcelle - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* câble



## 55. Potsena, La

Koordinaten:  
582°210/168°290

Höhe über Meer:  
**1'424 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Charrière Christian, Charmey - **Bewirtschafter:** Charrière Christian und Laurent, Charmey, die Hütte wird nicht für landwirtschaftliche Zwecke verwendet - **Hirt:** von La Pétolette aus - **Bestossung:** 23 Milchkühe und 4 Kälber während 115 Tagen, 20 eigene Rinder während 140 Tagen und 10 andere Rinder während 60 Tagen, Bestossung auf 2 Alpen verteilt - **Bewirtschaftet mit:** La Pétolette

**Weide:** *Exposition:* südwestlich - *Neigung:* schwach bis mittel - *Boden:* Flysch mit einigen Nassstellen - *Grasqualität:* mittel bis gut - *Weideeinteilung:* 4 mit zusätzlichen Unterteilungen, auf dem ebenen Teil wird geheut - *Dränage:* geschlossen, noch in diesem Herbst wird zusätzlich 1 km realisiert - **Düngung:** mineralisch: Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Disteln und Dornengewächse - **Bekämpfung:** mechanisch und chemisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein - Rinder auf La Pétolette regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* zur Käserei Les Riaux nach Cerniat geliefert

**Gebäude:** *Zustand:* unbewohnt - **Stall:** nach Absprache mit dem Besitzer teilweise genutzt - **Anzahl Plätze:** 45 - **Zufahrt:** Typ: grasbedeckter Weg über ca. 500 m ab der Strasse l'Auta Chia. Für Allradfahrzeuge und bei trockener Witterung - **Wasser:** genügend vorhanden, 4 Brunnen

**Bemerkung:** Es wäre eine leichte Erhöhung der Anzahl Sömmerungstiere ins Auge zu fassen.

**Wald:** *Fläche:* 3.4 ha - *Zustand:* gut - *Pflegemassnahmen:* dringend: Als Folge des Holzschlages von 2007 sind Pflegemassnahmen des Jungwaldes angrenzend an Pipena erforderlich. Es wird empfohlen die

bewaldeten Bereiche in den nächsten 3 bis 5 Jahren zu nutzen und für den östlichen Teil der Parzelle ein Bewirtschaftungsplan (Seilkran) zusammen mit den Nachbarn zu erstellen. - **Bewirtschaftung:** schwierig - **Erschließung:** Seilkran

## 56. Pra Aubert

Coordonnées:  
578'550/165'400

**Altitude:**  
**1'107 m**

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Progin Denis, Vuadens - **Teneur:** Communauté la Fontaine, Vuadens - **Main-d'oeuvre:** 1 employé, d'autres alpages - **Charge:** 17 génisses durant 130 jours - **Exploité:** avec Les Chevalets Dessus, Dessous et St-Hubert

**Pâtrage:** *Exposition:* est - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* calcaire - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 5 - *Drainages:* fermés - **Fumure:** *Organique:* lisier - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* quelques chardons - **Lutte:** maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein et Red Holstein - génisses rentrées régulièrement: oui

**Chalet:** *Etat:* bon, c'est une ancienne ferme, toit en tôle, fibrociment et tavaillons - *Habitation:* 1 chambre, 1 salon-cuisine et WC dehors - *Etable:* double, sol en béton - *Nbre de places:* 45 - *Fosse à purin:* 15 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés - **Accès:** *Type:* route goudronnée pour voitures depuis Cerniat - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation et robinets à l'écurie; 4 bassins

**Remarques:** C'est une ancienne exploitation à l'année devenue estivage. Une partie de l'habitation est louée à l'année. L'exploitant garde juste 1 chambre et un salon-cuisine.



## 56. Pra Aubert

Koordinaten:  
578°55'0/165°4'00

Höhe über Meer:  
1'107 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Progin Denis, Vuadens - **Bewirtschafter:** Gemeinschaft La Fontaine, Vuadens - **Hirt:** 1 Angestellter, gemeinsam mit andern Alpweiden - **Bestossung:** 17 Rinder während 130 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Les Chevalets Dessus, Dessous und St-Hubert

**Weide:** *Exposition:* östlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 5 - *Dränage:* geschlossen - **Unkraut:** *Arten:* einige Disteln - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* gut, ursprünglicher Bauernhof, Blechdach, Eternit und Schindeln - **Wohnteil:** 1 Zimmer, Küche/Wohnzimmer, WC draussen - **Stall:** Doppelstall, betoniert - **Anzahl Plätze:** 45 - **Güllegrube:** 15 m<sup>3</sup> - **Umgebung:** betoniert - **Zufahrt:** *Typ:* geteerte Strasse ab Cerniat, in gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet im Wohnteil mit Wasseranschluss im Stall, 4 Brunnen

**Bemerkung:** Ehemaliger Bauernbetrieb. Ein Teil der Wohnung ist übers Jahr vermietet. Der Bewirtschafter nutzt nur 1 Zimmer und die Küche.

## 57. Pra Bongard

Coordonnées:  
853°51'0/167°3'20

Altitude:  
1'312 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Chartreuse de la Valsainte - **Teneur:** Association Ruffieux-Charrière, Cerniat - **Main-d'œuvre:** familiale de l'exploitation de base, 54 années de service - **Charge:** 5 vaches allaitantes et leurs veaux durant 130 jours - **Exploité:** avec La Grosse Gîte

**Pâturage:** *Exposition:* sud-ouest - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* calcaire et flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne avec quelques places humides - *Nombre d'enclos:* 4 - *Drainages:* ouverts et fermés, en général bien drainé - **Fumure:** *Minérale:* 1'000 kg/an de scories potassiques - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons - *Lutte:* mécanique et chimique, bien maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Charolaise

**Chalet:** *Etat:* chalet détruit par Lothar en 1999 - **Accès:** *Type:* aucun accès depuis la route de la Valsainte, par temps sec accessible en tracteur - **Eau:** en suffisance - 2 bassins dont un au milieu du pâturage

**Remarques:** Un chemin d'accès serait envisageable depuis Les Echelettes vers La Gissette et Pra Bongard. La première utilisation est fauchée.

## 57. Pra Bongard

Koordinaten:  
853'510/167'320

Höhe über Meer:  
**1'312 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Kartause La Valsainte - **Bewirtschafter:** Gemeinschaft Ruffieux-Charrière, Cerniat - **Hirt:** Familienbetrieb vom Tal aus (54. Dienstjahr) - **Bestossung:** 5 Mutterkühe mit Kälbern während 130 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Grosse Gîte

**Weide:** *Exposition:* südwestlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* kalkhaltig und Flysch - *Grasqualität:* gut, mit einigen Nassstellen - *Weideeinteilung:* 4 - *Dränage:* offen und geschlossen, im allgemeinen gut dräniert - **Düngung:** mineralisch: 1'000 kg Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Disteln - *Bekämpfung:* mechanisch und chemisch, gut gemeistert - **Vieh:** Rasse: Charolaise

**Gebäude:** *Zustand:* Hütte 1999 durch Lothar zerstört - **Zufahrt:** Typ: keine, höchsten mit Traktor bei trockener Witterung - **Wasser:** genügend vorhanden, 2 Brunnen, davon einer in der Mitte des Weidegebietes

**Bemerkung:** Ein Zufahrtsweg könnte ab Les Echelettes über La Gissette und Pra Bongard realisiert werden. Der erste Schnitt wird gemäht.

## 58. Reliause, La

Coordonnées:  
581'540/167'840

Altitude:  
**1'292 m**

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Andrey Gérard, Cerniat - **Teneur:** Charrière Gilbert, Le Crêt - **Main-d'œuvre:** Gachet Dominique, Cerniat (1<sup>ère</sup> année) - **Charge:** 41 génisses durant 110 jours - **Exploité:** depuis Gros Chomiaux que le garde-génisses gère encore avec La Guisolande

**Pâture:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* assez forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 4, avec subdivisions - *Dégâts naturels:* quelques glissements de terrain - *Drainages:* des drains ont été posés, mais pas dernièrement - **Fumure:** Organique: lisier épandu au tuyau - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons et épines - *Lutte:* fauche; maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein et tachetée rouge - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* très bon, toit en plaquettes de fibrociment - *Habitation:* cuisine, 1 chambre, 1 chambre à lait et WC dehors - *Etable:* béton, couches en bois - *Nbre de places:* 41 génisses - *Fosse à purin:* 40 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés et gravelés d'un côté, terre de l'autre - **Accès:** *Type:* chemin gravelé et enherbé sur 100 m depuis la route de l'Aut Chia pour 4x4 - *Etat:* bon - **Eau:** de source, en suffisance - *Installée:* dans l'habitation; 6 bassins

**Remarques:** Il serait avantageux de consolider les abords de la sortie nord de l'étable.

**Forêt:** *Surface:* 3.2 ha - *Etat de la forêt:* bon - *Soins à entreprendre:* pas d'urgence - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* câble



## 58. Reliause, La

Koordinaten:  
581'540/167'840

Höhe über Meer:  
1'292 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Andrey Gérard, Cerniat - **Bewirtschafter:** Charrière Gilbert, Le Crêt - **Hirt:** Gachet Dominique, Cerniat (1. Jahr) - **Bestossung:** 41 Rinder während 110 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Gros Chomiaux und La Guisolande

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* ziemlich stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 4 und zusätzliche Unterteilung - *Natürliche Schäden:* einige Erdrutsche - *Dränage:* es wurden Dränagen gemacht, allerdings nicht mehr in letzter Zeit - **Düngung:** organisch: Gülle mit Verschlauchung - **Unkraut:** Arten: Disteln und Dornengewächse - **Bekämpfung:** gemäht, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Rotfleck - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** Zustand: sehr gut, Eternit - Wohnteil: 1 Küche, 1 Zimmer und Milchgaden, WC draussen - Stall: betoniert, Holzläger - Anzahl Plätze: 41 - Güllegrube: 40 m<sup>3</sup> - Umgebung: auf der einen Seite betoniert und Kies und auf der anderen Seite Naturboden - Zufahrt: Typ: Naturstrasse ab der Strasse nach l'Auta Chia für Allradfahrzeuge, in gutem Zustand - Wasser: genügend vorhanden, Quelle, eingerichtet in der Hütte, 6 Brunnen

**Bemerkung:** Es wäre von Vorteil den Hang an der Nordseite der Hütte zu stabilisieren.

**Wald:** Fläche: 3.2 ha - Zustand: gut - Pflegemassnahmen: keine Dringlichkeit - Bewirtschaftung: schwierig - Erschliessung: Seilkran

59. Ruppa, La	Coordinées: 579'730/166'710	Altitude: 1'130 m
---------------	--------------------------------	----------------------

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Charrière Bernard, La Valsainte - Teneur: idem - **Main-d'oeuvre:** familiale, pas en permanence au chalet - Charge: 29 génisses durant 120 jours - **Exploité:** uniquement exploitation d'estivage

**Pâturage:** Exposition: sud-est - Pente: moyenne à forte - Nature du sol: calcaire - Qualité de l'herbe: très bonne - Nombre d'enclos: 7 - Drainages: fermés, se situant sur la partie supérieure de l'alpage - **Fumure:** Organique: purin - Minérale: scories potassiques - **Mauvaises herbes:** Espèces: épines et rumex - **Lutte:** chimique, maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein et Red Holstein - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** Etat: excellent - Habitation: ancienne ferme avec cuisine, 5 chambres et WC dehors - Etable: attachée, sol en béton avec grille centrale - Nbre de places: 30 - Fosse à purin: 20 m<sup>3</sup> - Sorties et abords: bétonnés, soignés et propres - **Accès:** Type: depuis 2006, piste gravelée et stabilisée est en fonction pour 4x4 depuis la route alpestre goudronnée menant aux Communailles - Etat: très bon - **Eau:** en suffisance - Installée: dans l'habitation; 7 bassins

**Forêt:** Etat de la forêt: bon, bordure de ruisseau - Soins à entreprendre: pas d'urgence - Conditions d'exploitation: difficiles - Desserte: aucune



## 59. Ruppa, La

Koordinaten:  
579'730/166'710

Höhe über Meer:  
**1'130 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Charrière Bernard, La Valsainte - **Bewirtschafter:** idem - **Hirt:** Familienbetrieb, nicht ständig anwesend - **Bestossung:** 29 Rinder während 120 Tagen - **Bewirtschaftet:** nur Sömmerrungsbetrieb

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* sehr gut - *Weideeinteilung:* 7 - *Dränage:* geschlossen, hauptsächlich im oberen Teil der Weide - **Düngung:** organisch: Gülle - mineralisch: Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Dornengewächse und Blacken - **Bekämpfung:** chemisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* ausgezeichnet - *Wohnteil:* Altes Bauernhaus mit Küche, 5 Zimmern, WC draussen - *Stall:* Anbindestall, betoniert mit Gitter auf Schorrgraben - *Anzahl Plätze:* 30 - *Güllegrube:* 20 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* betoniert, sauber und gepflegt - **Zufahrt:** *Typ:* seit 2006 Naturstrasse, stabilisiert, für Allradfahrzeuge ab der geteerten Strasse nach Les Communalles, in sehr gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, im Wohnteil, 7 Brunnen

**Wald:** *Zustand:* gut, Bachränder - *Pflegemassnahmen:* keine Dringlichkeit - *Bewirtschaftung:* schwierig - *Erschliessung:* keine

## 60. Sus Cressin

Coordonnées:  
580'040/168'600

Altitude:  
1'475 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Etat de Fribourg, service des forêts - **Teneur:** Tinguely Louis, La Roche (10<sup>e</sup> année) **Charge:** 26 génisses et 4 veaux durant 120 jours

**Pâtureage:** *Exposition:* sud et est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch et glaise proche de la surface - *Qualité de l'herbe:* moyenne (secteurs humides) à bonne (crételle) - *Nombre d'enclos:* 5 - *Dégâts naturels:* glissements de terrain et présence de sangliers - *Drainages:* fermés -

**Fumure:** *Organique:* purin et un peu de fumier - **Mauvaises herbes:** Espèces: joncs, chardons et vérâtres - *Lutte:* mécanique et chimique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein et tacheté rouge - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* bon, mais fissures sur les parois, toit en fibrociment - *Habitation:* 2 logements : 1 cuisine, 1 chambre et 1 chambre à lait dans l'un, et 1 cuisine et 1 petit dortoir dans l'autre; WC dans la grange - *Etable:* couches en bois - *Nbre de places:* 30, mais un peu serré - *Fosse à purin:* 20 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés et caillouteux - **Accès:** Type: 200 m depuis le chemin du Gîte d'Allières avec 4x4 - *Etat:* moyen - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans l'habitation (trop plein du Gîte d'Allières); 5 bassins

**Remarques:** La réfection des façades est toujours souhaitable.



## 60. Sus Cressin

Koordinaten:  
580'040/168'600

Höhe über Meer:  
1'475 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Staat Freiburg, Wald und Forst-departement - **Bewirtschafter:** Tinguely Louis, La Roche (10. Jahr) - **Bestossung:** 26 Rinder und 4 Kälber während 120 Tagen

**Weide:** *Exposition:* südlich und östlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch und Lehm - *Grasqualität:* mittelmässig wegen Nassstellen - *Weideeinteilung:* 5 - *Natürliche Schäden:* Erdrutsche und Wildschweinschaden - *Dränage:* geschlossen - **Düngung:** *organisch:* Gülle und etwas Mist - **Unkraut:** *Arten:* Disteln, Binsen und Germer - **Bekämpfung:** mechanisch und chemisch - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Rotfleckvieh, Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* gut, aber mit Rissen an der Fassade, Eternitdach - *Wohnteil:* 2 Wohnungen, 1 Küche, 1 Zimmer und 1 Milchgaden in der einen und 1 Küche und ein kleiner Schlafräum in der andern, WC in der Scheune - **Stall:** Holzläger - **Anzahl Plätze:** 30, etwas eng - **Güllegrube:** 20 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* betoniert und auch steinig - **Zufahrt:** *Typ:* für Allradfahrzeuge über 200 m ab der Strasse nach Gîte d'Allière, in mittelmässigem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte, 5 Brunnen

**Bemerkung:** Es wäre wünschenswert, die Fassade zu sanieren.

## 61. Terroche

Coordonnées:  
576'830/164'500

Altitude:  
1'307 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Commune de Crésuz - **Teneur:** Barras Eric, Châtel-sur-Montsalvens - **Main-d'oeuvre:** familiale, 1 employé et 1 auxiliaire, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 20 génisses durant 60 jours - **Exploité:** avec Petits Monts, Chalet Neuf, Le Perry et Creux du Plex

**Pâtrage:** *Exposition:* combe à l'est - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* calcaire, assez profond - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 2 - *Dégâts naturels:* chutes de pierres - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons et sapelots - **Lutte:** mécanique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein et Red Holstein - génisses rentrées pas régulièrement

**Chalet:** *Etat:* très bon, toit en tavillons - *Habitation:* trintsôbyo, 1 chambre et WC dehors - *Etable:* 1 simple et 1 double, sol en bois - *Nbre de places:* 45 - *Sorties et abords:* aménagés - **Accès:** *Type:* sentier pédestre depuis le Petit Mont - **Eau:** en suffisance - 1 bassin

**Remarques:** Un privé loue le chalet et l'entretient avec passion. L'écurie est particulièrement lumineuse pour un chalet d'alpage car il y a 6 lucarnes sur le toit. Il serait souhaitable d'ajouter un bassin sur le pâtrage.



## 61. Terroche

Koordinaten:  
576'830/164'500

Höhe über Meer:  
1'307 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Gemeinde Crésuz - **Bewirtschafter:** Barras Eric, Châtel-sur-Montsalvens - **Hirt:** Familienbetrieb, ein Angestellter und 1 Teilzeitangestellter, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 20 Rinder während 60 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Petits Monts, Chalet Neuf, Le Perry und Creux du Plex

**Weide:** *Exposition:* Mulde nach Osten - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* kalkhaltig, ziemlich tiefgründig - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 2 - *Natürliche Schäden:* Steinschlag - **Unkraut:** Arten: Disteln und junge Tännchen - *Bekämpfung:* mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - Rinder nicht regelmäßig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* sehr gut, Schindeldach - *Wohnteil:* 1 Küche und Milchgaden, 1 Zimmer, WC draussen - *Stall:* 1 Doppelstall und 1 Einfachstall, Holzläger - *Anzahl Plätze:* 45 - *Umgebung:* unterhalten - **Zufahrt:** Typ: Bergweg ab Petits Mont - **Wasser:** genügend vorhanden, 1 Brunnen

**Bemerkung:** Eine Privatperson mietet die Hütte und unterhält sie mit viel Enthusiasmus. Der Stall ist dank der sechs Dachfenster für eine Berghütte sehr hell. Ein zusätzlicher Brunnen auf der Weide wäre wünschenswert.

## 62. Tioleyre, La

Coordonnées:  
580'890/167'060

Altitude:  
1'110 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Chartreuse de la Valsainte - **Teneur:** Brodard Yvan et Pierre, Treyvaux - **Main-d'oeuvre:** le teneur et Sébastien Goumaz (4<sup>e</sup> année) et Clément Tornare (2<sup>e</sup> année) - **Charge:** 40 vaches laitières durant 40 jours et 40 génisses durant 10 jours - **Exploité:** avec La Carrat, Les Gros Grenérets et Chalet Neuf

**Pâtureage:** *Exposition:* est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 3, avec subdivisions - *Drainages:* ouverts - **Fumure:** *Organique:* lisier - *Minérale:* scories potassiques - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* épines et menthe - *Lutte:* mécanique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein - génisses pas rentrées régulièrement - *Utilisation du lait:* fabrication de Gruyère d'alpage AOC (la fabrication a lieu également sur La Carrat et Les Gros Grenérets)

**Chalet:** *Etat:* bon; toit en plaquettes de fibrociment, cave à fromage avec bain de sel, traite directe; les nouvelles normes de fabrication du fromage nécessiteront encore des améliorations sur les sols - *Habitation:* trintsôbyo, 3 chambres, douche et WC dehors et dedans - *Etable:* béton avec grille - *Nbre de places:* 50 vaches - *Fosse à purin:* 60 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bons - **Accès:** *Type:* sur la route goudronnée conduisant à l'Auta Chia pour tout véhicule - *Etat:* moyen (la route sera refaite dès l'automne 2009) - **Eau:** en suffisance - *Installée:* dans habitation et robinets à l'étable; 5 bassins



## 62. Tioleyre, La

Koordinaten:  
580'890/167'060

Höhe über Meer:  
1'110 m

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Kartause La Valsainte - **Bewirtschafter:** Brodard Yvan und Pierre - **Hirt:** der Pächter, Sébastien Goumaz (4. Jahr) und Clément Tornare (2. Jahr) - **Bestossung:** 40 Milchkühe während 40 Tagen und 40 Rinder während 10 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** La Carrat, Les Gros Grenérets und Chalet Neuf

**Weide:** *Exposition:* östlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 3 und zusätzliche Unterteilung - *Dränage:* offen - **Düngung:** mineralisch: Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Dornengewächse und Minze - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein - Rinder nicht regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* Fabrikation von Gruyère d'alpage AOC (ebenfalls in den Hütten La Carrat und Les Gros Grenérets)

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Eternitdach, Käsekeller und Salzbad, Milchabsauganlage. Die neuesten Vorschriften zur Käseherstellung verlangen demnächst eine Sanierung des Bodens - *Wohnteil:* 1 Küche und Milchgaden, 3 Zimmer und WC draussen und drinnen - *Stall:* betoniert mit Schorrgabengitter - *Anzahl Plätze:* 50 - *Güllegrube:* 60 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* gut - **Zufahrt:** *Typ:* geteerte Strasse nach l'Auta Chia, in mittelmässigem Zustand. Die Strasse sollte im Herbst 2009 saniert werden - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte, Wasseranschluss im Stall, 5 Brunnen

## 63. Troncs, Les

Coordonnées:  
580'310/166'100

Altitude:  
981 m

**Commune:** Cerniat - **Propriétaire:** Couvent de la Valsainte - **Teneur:** Communauté Ruffieux-Charrière, Cerniat - **Main-d'oeuvre:** de l'exploitation de base - **Charge:** 34 vaches durant 30 jours et 36 génisses durant 45 jours - **Exploité:** avec l'exploitation de base

**Pâturage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* faible en-bas, forte sur la partie supérieure - *Nature du sol:* calcaire avec sol profond - *Qualité de l'herbe:* très bonne - *Nombre d'enclos:* 3 - **Fumure:** *Organique:* purin - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons - **Lutte:** mécanique et chimique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Red Holstein et Holstein - génisses rentrées régulièrement - *Utilisation du lait:* livré à Cerniat pour Cremo

**Chalet:** *Etat:* bon état, toit en tuiles - *Habitation:* inexisteante - *Etable:* sol bétonné - *Nbre de places:* 28 - *Fosse à purin:* 25 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés devant les portes - **Accès:** *Type:* chemin depuis la route de la Valsainte - *Etat:* à entretenir - **Eau:** en suffisance - 3 bassins

**Remarques:** Un bâlier a été installé au bas du pâturage pour approvisionner le chalet avec de l'eau moins calcaire. Le chemin d'accès serait à entretenir malgré le peu de passage. Le plat en contre-bas du pâturage est fauché. Il est désormais inclus à la SAU du domaine.



## 63. Troncs, Les

Koordinaten:  
580'310/166'100

Höhe über Meer:  
**981 m**

**Gemeinde:** Cerniat - **Eigentümer:** Kartause La Valsainte - **Bewirtschafter:** Gemeinschaft Ruffieux-Charrière, Cerniat - **Hirt:** vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 34 Kühe während 30 Tagen und 36 Rinder während 45 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Talbetrieb

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* im unteren Teil schwach und stark oben - *Boden:* kalkhaltig, tiefgründig - *Grasqualität:* sehr gut - *Weideeinteilung:* 3 - **Unkraut:** Arten: Disteln - *Bekämpfung:* mechanisch und chemisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Red Holstein und Holstein - Rinder regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* nach Cerniat an Cremo geliefert

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Ziegeldach - *Wohnteil:* nicht vorhanden - *Stall:* betoniert - *Anzahl Plätze:* 28 - *Güllegrube:* 25 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* vor den

Türen betoniert - **Zufahrt:** Typ: Weg ab der Strasse nach La Valsainte, untergaltungsbedürftig - **Wasser:** genügend vorhanden, 3 Brunnen

**Bemerkung:** Im unteren Teil der Weide wurde ein Widder eingerichtet, um weniger kalkhaltiges Wasser zur Hütte zu fördern. Die Zufahrt sollte besser unterhalten werden. Der untere Teil der Weide wird geheut. Dieser Teil gehört mittlerweile zur Landwirtschaftlichen Nutzfläche des Betriebes.

COMMUNE DE CHATEL-SUR-MONTSALVENS  
GEMEINDE CHATEL-SUR-MONTSALVENS

1. Chalet Neuf

Coordonnées:  
576°050/163°130

Altitude:  
1'072 m

**Commune:** Châtel-sur-Montsalvens - **Propriétaire:** Commune de Châtel-sur-Montsalvens - **Teneur:** Barras Eric, Châtel-sur-Montsalvens - **Main-d'œuvre:** familiale, 1 employé et 1 auxiliaire, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 35 vaches durant 60 jours et 20 génisses durant 50 jours - **Exploité:** avec Le Perry, Creux du Plex et Petits Monts

**Pâturage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* calcaire - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 6 - *Drainages:* fermés - **Fumure:** Organique: lisier - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons - *Lutte:* mécanique - **Bétail:** *Race:* Holstein et Red Holstein - génisses pas rentrées, les vaches rentrent régulièrement - *Utilisation du lait:* lait de fabrication pour Cremo

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en tavillons - *Habitation:* trinstôbyo - *Etable:* double, sol en bois - *Nbre de places:* 26 - *Fosse à purin:* 25 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bons - **Accès:** *Type:* route goudronnée pour camions depuis Châtel-sur-Montsalvens - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* robinets dans l'habitation et à l'écurie; 3 bassins et 1 abreuvoir

**Remarques:** Traite mobile devant le chalet. Une surface de 6 poses se trouve en SAU et elle est fauchée 2 fois. Les drainages sont à entretenir. Le toit du chalet va être refait prochainement.



## 1. Chalet Neuf

Koordinaten:  
576'050/163'130

Höhe über Meer:  
**1'072 m**

**Gemeinde:** Châtel-sur-Montsalvens - **Eigentümer:** Gemeinde Châtel-sur-Montsalvens - **Bewirtschafter:** Barras Eric, Châtel-sur-Montsalvens - **Hirt:** Familienbetrieb, 1 Angestellter und 1 Teilzeitangestellter, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 35 Kühe während 60 Tagen und 20 Rinder während 50 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Le Perry, Creux du Plex und Petits Monts

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 6 - *Dränage:* geschlossene - **Unkraut:** Arten: Disteln - **Bekämpfung:** mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* Red Holstein und Holstein - Kühe regelmässig, Rinder nicht regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* an Cremo geliefert

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Schindeldach - *Wohnteil:* Küche und Milchgaden - *Stall:* Doppelstall mit Holzläger - *Anzahl Plätze:* 26 - *Güllegrube:* 25 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* gut - **Zufahrt:** *Typ:* geteerte Strasse, für Lastwagen befahrbar, ab Châtel-sur-Montsalvens, in gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, Wasseranschluss im Wohnteil und im Stall, 3 Brunnen und eine Tränke

**Bemerkung:** Mobile Melkanlage vor der Hütte. Eine Fläche von 6 Jucharten ist in die landwirtschaftliche Nutzfläche integriert und wird 2 Mal gemäht. Die Dränage müsste unterhalten werden. Das Dach wird demnächst saniert.

## 2. Creux du Plex

Coordonnées:  
576'600/163'450

Altitude:  
**1'021 m**

**Commune:** Châtel-sur-Montsalvens - **Propriétaire:** Commune de Châtel-sur-Montsalvens - **Teneur:** Barras Eric, Châtel-sur-Montsalvens - **Main-d'oeuvre:** familiale, 1 employé et 1 auxiliaire, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 13 veaux durant 110 jours - **Exploité:** avec Chalet Neuf, Le Perry et Petits Monts

**Pâturage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* assez forte - *Nature du sol:* calcaire - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 2 - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* épines, chardons et rumex - *Lutte:* mécanique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein et Red Holstein - génisses rentrées pas régulièrement

**Chalet:** *Etat:* désassujetti - **Accès:** *Type:* sentier pédestre depuis la route gravelée pour voitures au fond du pâturage - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - 3 bassins



## 2. Creux du Plex

Koordinaten:  
576'600/163'450

Höhe über Meer:  
**1'021 m**

**Gemeinde:** Châtel-sur-Montsalvens - **Eigentümer:** Gemeinde Châtel-sur-Montsalvens - **Bewirtschafter:** Barras Eric, Châtel-sur-Montsalvens - **Hirt:** Familienbetrieb mit 1 Angestellten und 1 Teilzeit-Angestellten vom Tal aus - **Bestossung:** 13 Kälber während 110 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Chalet Neuf, Le Perry und Petits Monts

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* ziemlich stark - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 2 - **Unkraut:** *Arten:* Dornengewächse, Disteln und Blacken - *Bekämpfung:* mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - Rinder nicht regelmässig gestallt

**Gebäude:** wird nicht mehr landwirtschaftlich genutzt - **Zufahrt:** *Type:* Bergweg ab der Naturstrasse im unteren Teil der Weide - **Wasser:** genügend vorhanden, 3 Brunnen

### 3. Gros Monts

Coordonnées:  
576°320/164°110

Altitude:  
1'240 m

**Commune:** Châtel-sur-Montsalvens - **Propriétaire:** Hoirie Barras Charles et Auguste, Châtel-sur-Montsalvens - **Teneur:** Bovigny Claude, Botterens - **Main-d'oeuvre:** familiale, depuis l'exploitation de base - **Charge:** avec le pâturage du Mont du Milieu: 16 génisses dont 10 louées, 18 veaux et 29 vaches allaitantes durant 120 jours - **Exploité:** avec Mont du Milieu

**Pâturage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* calcaire, assez profond - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 3 - *Dégâts naturels:* arbres secs de Lothar qui tombent, poches d'eau - *Drainages:* fermés - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* épines, chardons et buissons - *Lutte:* mécanique parfois chimique - **Bétail:** *Race:* Simmental

**Chalet:** *Etat:* ruine - **Accès:** *Type:* route goudronnée depuis Châtel-sur-Montsalvens et piste carrossable pour 4x4 par temps sec - *Etat:* moyen - **Eau:** en suffisance - 3 bassins

**Remarques:** D'après l'exploitant, il serait souhaitable de refaire les drainages et les captages d'eau. Il faudrait également entretenir la forêt et le pâturage. L'intensification de la lutte contre les mauvaises herbes devrait être prioritaire.

**Forêt:** *Surface:* 5.0 ha - *Etat de la forêt:* pas suivi - *Soins à entreprendre:* tous les stades de développement sont à entreprendre - *Conditions d'exploitation:* difficiles - *Desserte:* câble et hélicoptère



### 3. Gros Monts

Koordinaten:  
576°32'0/164°11'

Höhe über Meer:  
1'240 m

**Gemeinde:** Châtel-sur-Montsalvens - **Eigentümer:** Erbgemeinschaft Barras Charles und Auguste, Châtel-sur-Montsalvens - **Bewirtschafter:** Bovigny Claude, Botterens - **Hirt:** Familienbetrieb vom Tal aus - **Bestosung:** mit Mont-du-Milieu; 16 Rinder, davon 10 zur Sömmierung, 18 Kälber und 29 Mutterkühe während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Mont-du-Milieu

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* kalkhaltig, ziemlich tiefgründig - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 3 - *Natürliche Schäden:* abgedornte Stämme (nach Lothar) fallen um (Wassertümpel) - *Dränage:* geschlossen - **Unkraut:** Arten: Disteln, Dornen- und Holzgewächse - *Bekämpfung:* mechanisch, teils chemisch - **Vieh:** Rasse: Simmentaler

**Gebäude:** Zustand: Ruine - **Zufahrt:** Typ: geteerte Strasse ab Châtel-sur-Montsalvens und fahrbarer Weg für Allradfahrzeuge bei trockener Witterung, in mittelmäßigem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, 3 Brunnen

**Bemerkung:** Laut dem Bewirtschafter wären Dränagen und die Waserfassung vordringlich. Den Wald und die Weide müsste man besser unterhalten. Die Unkraubbekämpfung sollte intensiviert werden.

**Wald:** Fläche: 5.0 ha - Zustand: nicht gepflegt - Pflegemassnahmen: In allen Bereichen sind Pflegemassnahmen nötig - *Bewirtschaftung:* schwierig - *Erschliessung:* Seilkran und Helikopter

### 4. Perry, Le

Coordonnées:  
576°11'0/162°9'30"

Altitude:  
1'010 m

**Commune:** Châtel-sur-Montsalvens - **Propriétaire:** Commune de Châtel-sur-Montsalvens - **Teneur:** Barras Eric, Châtel-sur-Montsalvens - **Main-d'oeuvre:** familiale, 1 employé et 1 auxiliaire, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 35 vaches et 20 génisses durant 10 jours - **Exploité:** avec Chalet Neuf, Creux du Plex et Petits Monts

**Pâture:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne à faible - *Nature du sol:* calcaire - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 2 - **Fumure:** Organique: lisier - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons et rumex -

**Lutte:** mécanique - **Bétail:** Race: Holstein et Red Holstein - génisses pas rentrées - **Utilisation du lait:** lait de fabrication pour Cremo

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en fibrociment - *Habitation:* trintsôbyo et 1 chambre à lait - *Etable:* utilisée comme dépôt, sol en bois - *Fosse à purin:* 12 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* stabilisés - **Accès:** *Type:* route goudronnée pour camions depuis Châtel-sur-Montsalvens - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* robinets à l'écurie; 2 bassins

**Remarques:** Une partie de l'alpage est en SAU. 3 coupes sont effectuées sur la moitié de la surface du pâturage. Ce petit pâturage est grevé par l'implantation d'un chalet de vacances proche du chalet d'alpage.



#### 4. Perry, Le

Koordinaten:  
576'110/162'930

Höhe über Meer:  
**1'010 m**

**Gemeinde:** Châtel-sur-Montsalvens - **Eigentümer:** Gemeinde Châtel-sur-Montsalvens - **Bewirtschafter:** Barras Eric, Châtel-sur-Montsalvens - **Hirt:** Familienbetrieb, 1 Angestellter und 1 Teilzeit-Angestellter, ab Talbetrieb - **Bestossung:** 35 Kühe und 20 Rinder während 10 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Chalet Neuf, Creux du Plex und Petits Monts

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* schwach bis mittel - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 2 - **Unkraut:** Arten: Disteln und Blacken - *Bekämpfung:* mechanisch - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - Rinder nicht regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* an Cremo geliefert

**Gebäude:** Zustand: gut, Eternit - **Wohnteil:** Küche und Milchgaden, 1 Zimmer - **Stall:** als Lager genutzt, Holzboden - **Güllegrube:** 12 m<sup>3</sup> - **Umgebung:** stabilisiert - **Zufahrt:** Typ: geteerte Strasse ab Châtel-sur-Montsalvens, in gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet mit Wasserhahnen, 2 Brunnen

**Bemerkung:** Ein kleiner Teil ist landwirtschaftliche Nutzfläche. Auf der Hälfte der Weide werden 3 Schnitte gemacht. Diese kleine Alp wurde durch das Integrieren des benachbarten Ferienchalets etwas gestört.

## COMMUNE DE CORBIERES / GEMEINDE CORBIERES

### 1. Chia, La

Coordonnées:  
577'000/166'690

Altitude:  
1'365 m

**Commune:** Hauteville - **Propriétaire:** Commune d'Hauteville - **Teneur:** Andrey Bernard, Cerniat - **Main-d'oeuvre:** de l'exploitation de base  
**Employé:** Overney Georges, 7 ans de service - **Charge:** 28 génisses et 4 veaux durant 120 jours - **Exploité:** seul

**Pâturage:** *Exposition:* nord-est - *Pente:* moyenne à faible - *Nature du sol:* flysch et calcaire par endroit - *Qualité de l'herbe:* bonne dans les endroits calcaires (sur le haut) - *Nombre d'enclos:* 7 - **Mauvaises herbes:** Espèces: joncs et chardons - *Lutte:* mécanique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* tachetée rouge - génisses pas rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en fibrociment - *Habitation:* trintsôbyo, 1 chambre, un réduit et WC dehors - *Etable:* plus utilisée - *Nbre de places:* 40 - *Sorties et abords:* grande place goudronnée - **Accès:** *Type:* fin de la route forestière goudronnée - *Etat:* bon - **Eau:** pas en suffisance, reprise de l'eau de Crau à Bourret

**Remarques:** Le captage d'eau a été refait il y a 3 ans.



## 1. Chia, La

Koordinaten:  
577'000/166'690

Höhe über Meer:  
1'365 m

**Gemeinde:** Hauteville - **Eigentümer:** Gemeinde Hauteville - **Bewirtschafter:** Andrey Bernard, Cerniat - **Hirt:** vom Talbetrieb aus, Angestellter Overney Georges, 7 Dienstjahre - **Bestossung:** 28 Rinder und 4 Kälber während 120 Tagen - **Bewirtschaftet:** allein

**Weide:** *Exposition:* nordöstlich - *Neigung:* schwach bis mittel - *Boden:* kalkhaltig und Flysch - *Grasqualität:* gut, vor allem im kalkhaltigen oberen Teil der Weide - *Weideeinteilung:* 7 - **Unkraut:** Arten: Disteln und Binsen - *Bekämpfung:* mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Rotfleckvieh - Rinder nicht regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Eternit - *Wohnteil:* 1 Küche mit Milchgaden, 1 Zimmer und Reduit, WC draussen - *Stall:* nicht genutzt - *Anzahl Plätze:* 40 - *Umgebung:* grosser, geeterter Platz - **Zufahrt:** *Typ:* Ende einer geerten Forstrstrasse, in gutem Zustand - **Wasser:** nicht genügend vorhanden, Zufuhr ab Crau à Bourret

**Bemerkung:** Die Quellfassung wurde vor 3 Jahren neu erstellt.

## 2. Crau à Bourret

Coordonnées:  
577'510/166'800

Altitude:  
1'297 m

**Commune:** Hauteville - **Propriétaire:** Commune de Corbières - **Teneur:** Kolly Maurice, Corbières - **Main-d'oeuvre:** Andrey Daniel, employé, 15 ans de service qui exploite depuis le village - **Charge:** 17 génisses durant 100 jours - **Exploité:** avec Grosse Sauge, Montasson, Grande Gîte-d'En-Bas, -du Milieu, La Pata et Gratalo

**Pâturage:** *Exposition:* est - *Pente:* moyenne à faible - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 4 - **Fumure:** Organique: purin - Minérale: 600 kg/an de scories potassique - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* chardons et joncs - **Lutte:** mécanique, maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* très bon, toit en tavillons - *Habitation:* trintsôbyo, 2 chambres et WC dehors - *Etable:* attachée, sol en béton - *Nbre de places:* 26 dans la grande écurie, la petite écurie est utilisée comme réduit - *Fosse à purin:* 50 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bétonnés devant les portes - **Accès:** *Type:* route gondronnée jusqu'à 300m du chalet, depuis la route forestière. Dernier

bout accessible en 4x4 par beau temps - **Etat:** bon - **Eau:** en suffisance - 1 bassin

**Remarques:** Le toit en tavillons a été refait en 1998. Les façades et la fosse à purin ont été refaites en 2006. Bonne collaboration avec la commune de Corbières, propriétaire. Des drainages seraient à améliorer dans un avenir proche.



## 2. Crau à Bourret

Koordinaten:  
577'510/166'800

Höhe über Meer:  
1'297 m

**Gemeinde:** Hauteville - **Eigentümer:** Gemeinde Corbières - **Bewirtschafter:** Kolly Maurice, Corbières - **Hirt:** Andrey Daniel, -Angestellter seit 15 Jahren, bewirtschaftet vom Tal aus - **Bestossung:** 17 Rinder während 100 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Grosse Sauge, Montasson, Grande Gîte-d'En-Bas, -du Milieu, La Pata und Gratalo

**Weide:** *Exposition:* östlich - *Neigung:* schwach bis mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 4 - **Düngung:** organisch: Gülle - mineralisch: jährlich 600 kg Phosphorkali - **Unkraut:** Arten: Disteln und Binsen - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** Rasse: Holstein - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* sehr gut, Schindeldach - *Wohnteil:* Küche mit Milchgaden, 2 Zimmer und WC aussen - **Stall:** Anbindestall, betoniert - *Anzahl Plätze:* 26 im grossen Stall, der kleine wird als Materiallager genutzt - **Güllegrube:** 50 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* vor den Türen betoniert - **Zufahrt:** ab der Forstrstrasse bis auf 300 m zum Chalet geteert, letzter Abschnitt nur bei trockener Witterung und mit Allradfahrzeug befahrbar - **Wasser:** genügend vorhanden, 1 Brunnen

**Bemerkung:** Das Schindeldach wurde 1998 neu erstellt, die Fassaden und die Jauchegrube 2006. Gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde Corbières. Dränage sollte in den kommenden Jahren noch intensiviert werden.

## COMMUNE DE CRESUZ / GEMEINDE CRESUZ

### 1. Mont du Milieu

Coordonnées:  
576'970/164'000

Altitude:  
1'296 m

**Commune:** Crésuz - **Propriétaire:** Hoirie Barras Charles et Auguste, Châtel-sur-Montsalvens - **Teneur:** Bovigny Claude, Botterens - **Main-d'oeuvre:** familiale, depuis l'exploitation de base - **Charge:** voir Gros Monts - **Exploité:** avec Gros Monts

**Pâturegation:** *Exposition:* sud-sud-est - *Pente:* moyenne à faible - *Nature du sol:* calcaire, assez profond - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 4 - *Dégâts naturels:* arbres secs qui tombent - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* épines, chardons et buissons - *Lutte:* mécanique - **Bétail:** *Race:* Simmental

**Chalet:** *Etat:* moyen à bon, toit en fibrociment sur tavillons - *Habitation:* trintsôbyo, 2 chambres, WC dedans - *Etable:* 1 double et 1 simple, sol en bois - *Nbre de places:* 40 - *Sorties et abords:* ennherbés - **Accès:** *Type:* route goudronnée depuis Châtel-sur-Montsalvens et piste carrossable pour 4x4 par temps sec - *Etat:* moyen - **Eau:** en suffisance - 4 bassins

**Remarques:** L'eau du toit est récupérée dans une citerne. La partie habitable du chalet mériterait un rafraîchissement et l'accès pourrait être amélioré.



## 1. Mont du Milieu

Koordinaten:  
576'970/164'000

Höhe über Meer:  
1'296 m

**Gemeinde:** Crésuz - **Eigentümer:** Erbgemeinschaft Barras Charles und Auguste, Châtel-sur-Montsalvens - **Bewirtschafter:** Bovigny Claude, Botterens - **Hirt:** Familienbetrieb, vom Tal aus - **Bestossung:** siehe Gros Monts - **Bewirtschaftet mit:** Gros Monts

**Weide:** *Exposition:* südlich, südöstlich - *Neigung:* schwach bis mittel - *Boden:* kalkhaltig, ziemlich tiefgründig - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 4 - *Natürliche Schäden:* umgefallene dürre Bäume - **Unkraut:** Arten: Disteln, Dornen- und Holzgewächse - *Bekämpfung:* mechanisch - **Vieh:** Rasse: Simmentaler

**Gebäude:** *Zustand:* mittelmässig bis gut - *Wohnteil:* Küche und Milchgaden, 2 Zimmer, WC im Innern - *Stall:* 1 Doppelstall und 1 Einfachstall, Holzboden - *Anzahl Plätze:* 40 - *Umgebung:* überwachsen - **Zufahrt:** Typ: geteerte Strasse ab Châtel-sur-Montsalvens, bei trockener Witterung fahrbarer Weg für Allradfahrzeuge - **Wasser:** genügend vorhanden, 4 Brunnen

**Bemerkung:** Das Dachwasser wird in eine Zisterne geleitet. Der Wohnteil würde eine Sanierung vertragen und die Zufahrt dürfte ebenfalls verbessert werden.

## 2. Petits Monts

Coordonnées:  
577'290/164'050

Altitude:  
1'211 m

**Commune:** Crésuz - **Propriétaire:** Commune de Crésuz - **Teneur:** Barras Eric, Châtel-sur-Montsalvens - **Main-d'oeuvre:** familiale, 1 employé et 1 auxiliaire, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 35 vaches et 20 génisses durant 50 jours - **Exploité:** avec Terroche, Chalet Neuf, Le Perry et Creux du Plex

**Pâturage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* calcaire - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclôts:* 5 - **Fumure:** Organique: lisier - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons, épines et rumex - *Lutte:* mécanique et passage de l'ébouseuse, maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein et Red Holstein - génisses pas rentrées, les vaches rentrent régulièrement - *Utilisation du lait:* lait de fabrication pour Cremo

**Chalet:** *Etat:* bon, de 1976, toit en fibrociment - *Habitation:* trintsôbyo, 2 chambres, 1 douche et WC dedans - *Etable:* 2 doubles, tapis sur les couches, sol en béton - *Nbre de places:* 20+40 - *Fosse à purin:* 60 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* stabilisés, bien aménagés - **Accès:** *Type:* route goudronnée pour camions depuis Crésuz - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* robinets dans l'habitation et à l'écurie; 3 bassins et 2 abreuvoirs

**Remarques:** Traite mobile à côté du chalet. un local communal est attenant au chalet.



## 2. Petits Monts

Koordinaten:  
577'290/164'050

Höhe über Meer:  
**1'211 m**

**Gemeinde:** Crésuz - **Eigentümer:** Gemeinde Crésuz - **Bewirtschafter:** Barras Eric, Châtel-sur-Montsalvens - **Hirt:** Familienbetrieb, 1 Angestellter und 1 Teilzeitangestellter, vom Talbetrieb aus - **Bestossung:** 35 Kühe und 20 Rinder während 50 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Terroche, Chalet Neuf, Le Perry und Creux du Plex

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* kalkhaltig - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 5 - **Unkraut:** Arten: Disteln, Blacken und Dornengewächse - *Bekämpfung:* mechanisch gemäht, geziert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein und Red Holstein - Rinder nicht regelmäßig gestallt, die Kühe dagegen schon - *Milchverwertung:* an Cremo geliefert

**Gebäude:** *Zustand:* gut, stammt von 1976, Eternit - *Wohnteil:* Küche und Milchgaden, 2 Zimmer, Dusche und WC innen - *Stall:* 2 Doppelställe,

Betonböden, Gummimatten - **Anzahl Plätze:** 20 + 40 - **Güllegrube:** 60 m<sup>3</sup>  
**Umgebung:** stabilisiert, gut erhalten - **Zufahrt:** Typ: geteerte Strasse ab Crésuz in gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet mit Wasserhahnen im Wohnteil und im Stall, 3 Brunnen und 2 Tränken

**Bemerkung:** Mobile Melkanlage neben der Hütte. Ein Gemeindelokal ist angebaut.

### 3. Tremblex (Les Communs)

Coordinées:  
577'200/163'510

**Altitude:**  
1'037 m

**Commune:** Crésuz - **Propriétaire:** Commune de Crésuz - **Teneur:** Bapst Gilbert et Félicien, Cerniat - **Main-d'œuvre:** familiale, depuis l'exploitation de base - **Charge:** 25 génisses durant 160 jours - **Exploité:** avec La Petite Raynaude et Les Esserts à Uldry

**Pâtrage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* assez forte - *Nature du sol:* calcaire, peu profond - *Qualité de l'herbe:* bonne - *Nombre d'enclos:* 4 fixes et séparations - *Dégâts naturels:* arbres secs de Lothar qui tombent - **Fumure:** Organique: lisier - Minérale: 5 t de chaux - **Mauvaises herbes:** Espèces: épines et fougères - *Lutte:* mécanique et chimique, maîtrisée - **Bétail:** Race: Holstein et Red Holstein - génisses: libre accès à l'écurie lors de fortes chaleurs ou pluie

**Chalet:** *Etat:* bon, toit et façade en tavillons - *Habitation:* petit coin cuisine - *Etable:* double, attachée, sol en béton - *Nbre de places:* 30 pour génisses - *Fosse à purin:* 60 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* stabilisés et goudronnés - **Accès:** Type: route goudronnée pour camions depuis Crésuz et 200 m de piste carrossable pour 4x4 - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - Installée: robinets au chalet; 4 bassins

**Remarques:** L'eau provient du réseau communal. Il est désormais possible de faire tout le tour du chalet. Pas mal d'améliorations ont été apportées depuis la dernière inspection.



### 3. Tremblex (Les Communs)

Koordinaten:  
577'200/163'510

Höhe über Meer:  
1'037 m

**Gemeinde:** Crésuz - **Eigentümer:** Gemeinde Crésuz - **Bewirtschafter:** Bapst Gilbert und Félicien, Cerniat - **Hirt:** Familiebetrieb, vom Tal aus - **Bestossung:** 25 Rinder während 160 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Petite Raynaude und Les Esserts à Uldry

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* ziemlich stark - *Boden:* kalkhaltig, nicht sehr tiefgründig - *Grasqualität:* gut - *Weideeinteilung:* 4, mit Unterreilungen - *Natürliche Schäden:* Lotharbäume, die jetzt umfallen - **Düngung:** mineralisch: 5'000 kg Kalk - **Unkraut:** Arten: Dornengewächse und Farne - **Bekämpfung:** mechanisch und chemisch, gemeistert - **Vieh:** Rasse: Holstein und Red Holstein - Rinder haben bei Regen oder grosser Hitze freien Zugang zum Stall

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Dach und Fassade mit Schindeln - *Wohnteil:* kleine Küche - **Stall:** doppel Anbindestall, betoniert - *Anzahl Plätze:* 30 - *Güllegrube:* 60 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* stabilisiert und geteert - **Zufahrt:** Typ: geteerte Strasse ab Crésuz, die letzten 200 m fahrbarer Weg für Allradfahrzeuge, in gutem Zustand - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet mit Anschluss in der Hütte, 4 Brunnen

**Bemerkung:** Das Wasser ist vom Wassernetz der Gemeinde. Mittlerweile kann man problemlos um die Hütte gehen. Verschiedentliche Verbesserungen wurden seit der letzten Inspektion realisiert.

## COMMUNE DE HAUTEVILLE / GEMEINDE HAUTEVILLE

### 1. Allière, En

Coordonnées:  
579'160/167'960

Altitude:  
1'315 m

**Commune:** Hauteville - **Propriétaire:** Commune d'Hauteville - **Teneur:** Favre Dominique, Le Crêt - **Main-d'oeuvre:** familiale, au chalet - **Charge:** 30 vaches durant 21 jours et 30 génisses durant 90 jours - **Exploité:** avec Les Plans et La Bergmanda

**Pâturage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne à faible - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne - *Nombre d'enclos:* 5 - **Fumure:** Organique: fumier - **Mauvaises herbes:** Espèces: chardons et menthe - *Lutte:* mécanique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Holstein - génisses pas rentrées régulièrement - *Utilisation du lait:* livré à Cerniat pour Cremo

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en fibrociment, bonne charpente - *Habitation:* trinôbyo, 3 chambres (une avec poêle), WC dans le réduit, sol en bois - *Etable:* sol en bois, installation de traite au pot - *Nbre de places:* 32 - *Sorties et abords:* gravelés, larges pour descendre au chalet - **Accès:** Type: route forestière depuis Cerniat, accessible en voiture - *Etat:* bon - **Eau:** en suffisance - *Installée:* au chalet par la commune et le teneur

**Remarques:** Deux faces du chalet ont été refaite en 1995. Il est prévu de refaire les autres faces prochainement.



## 1. Allière, En

Koordinaten:  
579'160/167'960

Höhe über Meer:  
1'315 m

**Gemeinde:** Hauteville - **Eigentümer:** Gemeinde Hauteville - **Bewirtschafter:** Favre Dominique, Le Crêt - **Hirt:** Familienbetrieb, in der Hütte - **Bestossung:** 30 Kühe während 21 Tagen und 30 Rinder während 90 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Les Plans und La Bergmanda

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel bis schwach - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittelmässig - *Weideeinteilung:* 5 - **Düngung:** organisch: Mist - **Unkraut:** Arten: Disteln und Minze - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein - Rinder nicht regelmässig gestallt - *Milchverwertung:* an Cremo nach Cerniat geliefert

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Dach aus Enternit, gute Holzkonstruktion - *Wohnteil:* Küche und Milchraum, 3 Zimmer (eines mit Ofen), WC im Reduit, Holzboden - **Stall:** Holzboden, Eimermelkanlage - *Anzahl Plätze:* 32 - *Umgebung:* Kiesboden, breiter Zugang zur Hütte - **Zufahrt:** *Typ:* Forstrasse von Cerniat aus, fahrbar mit Auto - **Wasser:** genügend, im Gebäude durch die Gemeinde und den Bewirtschafter installiert

**Bemerkung:** Zwei Fassadenseiten der Hütte wurden 1995 restauriert. Es ist vorgesehen, die zwei übrigen demnächst auch zu machen.

## 2. Cheptse, Le

Coordonnées:  
577'840/167'240

Altitude:  
1'363 m

**Commune:** Hauteville - **Propriétaire:** Commune d'Hauteville - **Teneur:** Riedo Jean-Bernard, Hauteville - **Main-d'oeuvre:** le teneur, au chalet, 14 années de service - **Charge:** 12 génisses durant 120 jours - **Exploité:** avec Le Pré aux Oies

**Pâturage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne à forte - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* bonne où il y a de la fumure - *Nombre d'enclos:* 6 - **Fumure:** Organique: purin - **Mauvaises herbes:** Espèces: joncs, fougères et chardons - **Lutte:** maîtrisée sur une bonne partie de l'alpage - **Bétail:** *Race:* Holstein - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en fibrociment - *Habitation:* trintsôbyo, cuisine, une chambre avec poêle et WC dans l'étable - *Etable:* Allée bétonnée, gîte en bois - *Nbre de places:* 15 sur un côté, l'autre étant utilisé comme réduit - **Fosse à purin:** 10 m<sup>3</sup> - **Sorties et abords:** empierrés devant les portes de

l'étable, surface plate - **Accès:** Type: route forestière goudronnée accessible en voiture depuis Cerniat, les derniers 200m sont bétonnés et pentus - **Etat:** bon - **Eau:** en suffisance - Installée: au chalet; 5 bassins

**Remarques:** Un panneau solaire est installé sur l'écurie pour l'électricité du chalet. Le mur de fondement, les portes et la fosse ont été refait en 2001, la façade et les fenêtres en 2003. Un captage d'eau serait à refaire dans les prochaines années.



## 2. Cheptse, Le

Koordinaten:  
577'840/167'240

Höhe über Meer:  
**1'363 m**

**Gemeinde:** Hauteville - **Eigentümer:** Gemeinde Hauteville - **Bewirtschafter:** Riedo Jean-Bernard, Hauteville - **Hirt:** der Pächter ist permanent in der Hütte, 14 Dienstjahre - **Bestossung:** 12 Rinder während 120 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Le Pré aux Oies

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel bis stark - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* gut, wo gedüngt wird - *Weideeinteilung:* 6 - **Düngung:** organisch: Gülle - **Unkraut:** Arten: Farne, Disteln und Binsen - **Bekämpfung:** mechanisch, grossteils gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Holstein - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Eternit - *Wohnteil:* Küche mit Milchgaden, 1 Zimmer mit Holzofen, WC im Stall - **Stall:** Durchgang betoniert, Holzläger - **Anzahl Plätze:** 15 auf einer Lägerseite; die andere wird als Materiallager verwendet - **Güllegrube:** 10 m<sup>3</sup> - **Umgebung:** steinig vor dem Stalleingang, flach - **Zufahrt:** *Typ:* geteerte Forstroute ab Cerniat. Mit dem Auto gut zu erreichen, die letzten 200 m sind betoniert, steil - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte und bei 5 Brunnen

**Bemerkung:** Auf dem Stall sind Solarzellen zur Stromerzeugung montiert. Die Grundmauern, die Türen und die Güllegrube wurden 2001 neu erstellt, die Fassade mit den Fenstern 2003. Eine bessere Wasserfassung steht demnächst an.

### 3. Pré aux Oies, Le

Coordonnées:  
578180/167'920

**Altitude:**  
1'334 m

**Commune:** Hauteville - **Propriétaire:** Commune d'Hauteville - **Teneur:** Riedo Jean-Bernard, Hauteville - **Main-d'oeuvre:** Riedo Jean-Bernard depuis le Cheptse, 14 années de service - **Charge:** 24 génisses durant 115 jours - **Exploité:** avec Le Cheptse

**Pâtrage:** *Exposition:* sud-est - *Pente:* moyenne - *Nature du sol:* flysch - *Qualité de l'herbe:* moyenne à bonne - *Nombre d'enclos:* 6 - *Drainages:* devant les bassins, fermés - **Fumure:** *Organique:* purin - **Mauvaises herbes:** *Espèces:* joncs, carex et chardons - *Lutte:* mécanique, maîtrisée - **Bétail:** *Race:* Red Holstein - génisses rentrées régulièrement

**Chalet:** *Etat:* bon, toit en tôles (étable) et en fibrociment (habitation) - *Habitation:* pas accessible lors de la visite. 2 chambres et une cuisine louées séparément - *Etable:* bon état, rénovée récemment, sol en béton - *Nbre de places:* 24 - *Fosse à purin:* 4 m<sup>3</sup> - *Sorties et abords:* bons, bétonnés devant les portes - **Accès:** *Type:* route goudronnée depuis la route forestière - *Etat:* bon, accessible en voiture - **Eau:** en suffisance - *Installée:* au chalet; 5 bassins

**Remarques:** Le mur de fondement a été refait par la commune en 2001. Un captage pour un bassin, un drainage et les gîtes de l'étable ont été faits en 2007.



### 3. Pré aux Oies, Le

Koordinaten:  
578'180/167'920

Höhe über Meer:  
1'334 m

**Gemeinde:** Hauteville - **Eigentümer:** Riedo Jean-Bernard, Hauteville - **Bewirtschafter:** idem, von Le Cheptse aus (14 Dienstjahre) - **Bestossung:** 24 Rinder während 115 Tagen - **Bewirtschaftet mit:** Le Cheptse

**Weide:** *Exposition:* südöstlich - *Neigung:* mittel - *Boden:* Flysch - *Grasqualität:* mittel bis gut - *Weideeinteilung:* 6 - *Dränage:* vor den Brunnen, geschlossen - **Düngung:** organisch: Gülle - **Unkraut:** Arten: Binsen, Seggen und Disteln - **Bekämpfung:** mechanisch, gemeistert - **Vieh:** *Rasse:* Red Holstein - Rinder regelmässig gestallt

**Gebäude:** *Zustand:* gut, Blechdach auf dem Stall und Eternit beim Wohnteil - *Wohnteil:* zur Inspektion nicht geöffnet, 2 Zimmer und separate Küche, unabhängig vermietet - *Stall:* guter Zustand, letzthin saniert, betoniert - *Anzahl Plätze:* 24 - *Güllegrube:* 4 m<sup>3</sup> - *Umgebung:* gut, vor den Türen betoniert - **Zufahrt:** *Typ:* ab der Forstrasse geteert, in gutem Zustand, für alle Fahrzeuge - **Wasser:** genügend vorhanden, eingerichtet in der Hütte, 5 Brunnen

**Bemerkung:** Die Fundamentmauern wurden im Jahre 2001 durch die Gemeinde instand gestellt. Eine Quellfassung für einen Brunnen, eine Dränage und den Stall stammen aus dem Jahr 2007.

## Récapitulation La Berra, secteur Cerniat / Zusammenfassung La Berra, Sektor Cerniat

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) Propriétaire / Eigentümer 2) Teneur / Bewirtschafter 3) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours <i>Weide- periode</i> (Tg.)	Pâquiers normaux <i>Normal- stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>
			Vaches allaitantes Mutter- kühe	Vaches Kühe	Génisses Rinder	Veaux Kälber	Equidés <i>Pferde- gattung</i>	Moutons Chèvres <i>Schafe Ziegen</i>	Autres Andere			
1.	Adde d'en Haut	1) Martin Joël, Avry-sur-Matran 2) idem			15					165	12.4	0.4
2.	Auta Chia d'Amont	1) Repond Bernard et André, Gachet Robert et Cécile, Gachet Laurent et Georges en copropriété 2) Repond André et le personnel de la buvette			40				2 porcs	115	23.2	0.5
3.	Bergmanda, La	1) Frossard Françoise et Albert, La Tour-de-Trême 2) Favre Dominique, Le Crêt 3) Thürler Jérôme, Charmey			15	15				120	13.5	7.8
4.	Bi Gîte, Le	1) Schmid Christoph, Granges-Paccot 2) Idem 3) Pittet Mireille, La Sionge	18		3			10 chèvres	1 taureau	110	24.3	6.3
5.	Botteys à Gobet, Les	1) Yerly Elisabeth, Bulle 2) Favre Michel, Vuadens 3) Liard André, Bionnens			45					125	28.1	6.7
6.	Botteys à Risso, Les	1) Risso Gérard, Pont-la-Ville 2) idem			29	14				160	28.8	
7.	Botteys Cascarets, Les	1) Delaquis-Corpataux Beat et Pia, Giffers 2) Kolly Florian, Cerniat		25	25					80 120	35.0	2.7
8.	Botteys Zenevi, Les	1) Delaquis-Corpataux Beat et Pia, Giffers 2) Corpataux Robert, Tentlingen 3) Currat Jacques et Andréa, Vuadens			47	12				130	34.4	2.0
9.	Carat, La	1) Chartreuse de la Valsainte 2) Brodard Yvan et Laurent, Treyvaux		40 5	40					40 30	23.5	*

\*voir plan de gestion communal / siehe Waldbauprojekt oder Bewirtschaftungsplan

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) Propriétaire / Eigentümer 2) Teneur / Bewirtschafter 3) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours <i>Weide-periode</i> (Tg.)	Pâquiers normaux <i>Normal-stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>	
			Vaches allaitantes Mutter-kühe	Vaches Kühe	Génisses Rinder	Veaux Kälber	Equidés Pferde-gattung	Moutons Chèvres Schafe Ziegen	Autres Andere				
		3) Goumaz Sébastien et Tornare Clément											
10.	Chalet Neuf	1) Chartreuse de la Valsainte 2) Brodard Yvan et Pierre, Treyvaux		5	40	15				30 40 50	11.4	*	
11.	Champ du Mont	1) Commune de Cerniat 2) Andrey Raymond, Pascal et Vincent, Cerniat			15 9					15 30	2.5	*	
12.	Chevalets Dessous, Les	1) Progin Denis, Vuadens 2) Communauté la Fontaine, Vuadens			37					120	22.2	9.7 avec N° 13 et 14	
13.	Chevalets Dessus, Les	1) Progin Denis, Vuadens 2) Communauté la Fontaine, Vuadens			27					120	16.2	Voir N°12	
14.	Chevalets St-Hubert, Les	1) Progin Denis, Vuadens 2) Communauté la Fontaine, Vuadens			12					120	7.2	Voir N°12	
15.	Commun Derrey, le	1) Commune de Cerniat 2) Charrière André, Cerniat 3) Tissot Max			35					120	21.0		
16.	Communailles, Les	1) Charrière François, Charmey 2) Charrière Didier, Chamey		36	68 12					83 28 30	41.2		
17.	Corberrasses, Les	1) Charrière François, Charmey 2) Charrière Didier, Chamey									Voir N°16		
18.	Cours, Les	1) Commune de Cerniat 2) Andrey Raymond, Pascal et Vincent, Cerniat		26	15	10				115 30 120	35.2		
19.	Crause, La	1) Commune de Cerniat 2) Andrey Raymond, Pascal et Vincent, Cerniat			27					120	22.7		

\*voir plan de gestion communal / siehe Waldbauprojekt oder Bewirtschaftungsplan

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) Propriétaire / Eigentümer 2) Teneur / Bewirtschafter 3) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours <i>Weide- periode (Tg.)</i>	Pâquiers normaux <i>Normal- stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>
			Vaches allaitantes Mutter- kühe	Vaches Kühe	Génisses Rinder	Veaux Kälber	Equidés <i>Pferde- gattung</i>	Moutons Chèvres Schafe Ziegen	Autres Andere			
20.	Creux Derrière	1) Brodard Théophile, Charmey 2) idem		17	2	8			1 taureau	45	9.3	1.1
21.	Cuetze, La	1) Chartreuse de la Valsainte 2) Charrière Christian et Laurent, Charmey 3) Gaillard Bernadette, Cerniat		4	95					120	61.8	
22.	Derrière les Communailles	1) Brodard Théophile, Charmey 2) idem			9					45	2.0	1.15
23.	Dettaz, La	1) Kolly Nicolas, Cerniat 2) idem			6	10				120 140	7.1	1.2
24.	Echelette, L'	1) Reamy Marguerite et Alain, Charmey 2) Gachet Pascal, Charmey	1		38					45	9.0	2.7
25.	Echelettes, Les	1) Abbaye d'Hauterive 2) Andrey Pascal, Raymond et Vincent, Cerniat			30	10				120	21.0	0.3
26.	Esserts à Uldry, Les	1) Commune de Cerniat 2) Bapst Félicien et Gilbert, Cerniat		24	11	8		2 chèvres		30 135 60	16.0	
27.	Féguelenets, Les	1) Chavaz Anne-Marie, Villars-sur- Glâne 2) Charrière Jean et Alfred, Cerniat		26	76					15 120	49.5	10.3
28.	Frassillet, Le	1) Kolly Nicolas, Cerniat 2) Kolly Florian, Cerniat			13					120	7.8	1.6
29.	Gissette, La	1) Reamy Marguerite et Pierre-Alain, Charmey 2) Gachet Pascal, Charmey	1		38					70	14.0	2.7
30.	Gotte, La	1) Commune de Cerniat 2) Charrière Jean et Bruno, Cerniat		22	16	7				90 55 120	26.3	

\*voir plan de gestion communal / siehe Waldbauprojekt oder Bewirtschaftungsplan

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) Propriétaire / Eigentümer 2) Teneur / Bewirtschafter 3) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours <i>Weide-periode (Tg.)</i>	Pâquiers normaux <i>Normal-stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>
			Vaches allaitantes Mutterkühe	Vaches Kühe	Génisses Rinder	Veaux Kälber	Equidés Pferde-gattung	Moutons Schafe Ziegen	Autres Andere			
31.	Grangeneuve	1) Godel Camille, Domdidier 2) Brodard Pierre Joseph, Charmey		22	19	12			1 taureau	60	21.1	
32.	Grenérets, Les	1) Chartreuse de la Valsainte 2) Charrière Christian et Laurent, Charmey 3) Gaillard Bernadette, Cerniat									Voir N°21	
33.	Grenérette, La	1) Chartreuse de la Valsainte 2) Charrière Christian et Laurent, Charmey 3) Gaillard Bernadette, Cerniat									Voir N°21	
34.	Gros Chomiaux	1) Charrière Philippe, Bulle 2) Gremaud Michel et Schuwney Wolfram, Ferme de Cherlyne, Bulle 3) Gachet Dominique, Cerniat		2	62	5			5 porcs	120	42.1	9.7
35.	Gros Grenérets, Les	1) Chartreuse de la Valsainte 2) Brodard Yvan et Pierre, Treyvaux 3) Goumaz Sébastien et Tornare Clément		40	40	15				50 30 15	26.6	
36.	Grosse Gîte, La	1) Charrière Julien, La Valsainte 2) Association Ruffieux-Charrière, Cerniat		34	36					50	26.0	5.2
37.	Guisolande, La	1) Andrey-Rime Martine, Charmey 2) Gachet Pascal et Benoît, Charmey			30	16				117	22.2	3.0
38.	Intses, Les	1) Andrey Benoît, Cerniat 2) idem		18						60 20	12.6	0.2
39.	Joux Brûlée	1) Brodard Théophile, Cerniat 2) Brodard Théophile et Anselme, Cerniat		17	9	8	1 jument	2 chèvres	1 taureau	40	10.2	
40.	Molards, Les	1) Clerc Claude, Sâles 2) Idem 3) M et Mme Barras			33	10				150	28.5	

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) Propriétaire / Eigentümer 2) Teneur / Bewirtschafter 3) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours <i>Weide-periode (Tg.)</i>	Pâquiers normaux <i>Normal-stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>
			Vaches allaitantes Mutterkühe	Vaches Kühe	Génisses Rinder	Veaux Kälber	Equidés Pferde-gattung	Moutons Chèvres Schafe Ziegen	Autres Andere			
41.	<b>Mossetta d'Amont, La</b>	1) Baeriswyl Jacques, Bulle 2) Charrière Jean, Cerniat		22	16					35	<b>10.5</b>	4.2
42.	<b>Mossettes, Les</b>	1) Andrey Benoît, Cerniat 2) idem		18	18					50 100	<b>18.0</b>	
43.	<b>Notzets, Les</b>	1) Charrière François, Charmey 2) Charrière Didier, Charmey									<b>Voir N°16</b>	
44.	<b>Parc des Fayes</b>	1) Rime Claudine et Nicolas, Genève et Charmey 2) Charrière Freddy, Cerniat		26	29	13			7 porcs	100 110	<b>46.7</b>	16.9
45.	<b>Petielin, Le</b>	1) Commune de Cerniat 2) Andrey Pascal et Raymond, Cerniat			12					42	<b>2.5</b>	
46.	<b>Petite Raynaude</b>	1) Bapst Gilbert, Cerniat 2) Bapst Gilbert et Félicien, Cerniat		27	33	8				80 120	<b>43.8</b>	6.2
47.	<b>Petits Botteys, Les</b>	1) Brodard Théophile, Charmey 2) idem		17	2	8			1 taureau	45	<b>9.3</b>	0.1
48.	<b>Petits Creux, Les</b>	1) Chartreuse de la Valsainte 2) Kolly Florian, Cerniat			32					120	<b>19.2</b>	
49.	<b>Petits Grenérets, Les</b>	1) Rime Claudine, Genève 2) Charrière Freddy et Stéphane, La Valsainte		26	29					15 20 10	<b>7.1</b>	1.4
50.	<b>Pétolette, La</b>	1) Charrière Laurent et Myriam, Charmey 2) Charrière Christian et Laurent, Charmey		23	20 10	4				115 140 60	<b>44.6</b>	5.2
51.	<b>Pipena, La</b>	1) Couvent de la Visitation, Fribourg 2) Buchs Henri et Rémi, Cerniat 3) Bachmann Alfons			34					115	<b>19.6</b>	4.9

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) Propriétaire / Eigentümer 2) Teneur / Bewirtschafter 3) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours <i>Weide-periode (Tg.)</i>	Pâquiers normaux <i>Normal-stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>
			Vaches allaitantes Mutterkühe	Vaches Kühe	Génisses Rinder	Veaux Kälber	Equidés Pferde-gattung	Moutons Chèvres Schafe Ziegen	Autres Andere			
52.	Plan Rosset	1) Grossrieder Frédy, Charmey 2) Rime Roger et famille, Charmey		17	18	15		8 chèvres		90 110	30.8	3.1
53.	Planfèches, Les	1) Couvent de la Visitation, Fribourg 2) Buchs Henri et Rémi, Cerniat		32	28					70 60	30.8	4.9
54.	Plans, Les	1) Favre Dominique, Le Crêt 2) idem		30	30					90 50	34.5	
55.	Potsena, La	1) Charrière Christian, Charmey 2) Charrière Christian et Laurent, Charmey									Voir N°50	3.4
56.	Pra Aubert	1) Progin Denis, Vuadens 2) Communauté la Fontaine, Vuadens			17					130	11.1	
57.	Pra Bongard	1) Chartreuse de la Valsainte 2) Association Ruffieux-Charrière, Cerniat	5							130	6.5	
58.	Reliause, La	1) Andrey Gérard, Cerniat 2) Charrière Gilbert, Le Crêt 3) Gachet Dominique, Cerniat			41					110	22.6	3.2
59.	Ruppa, La	1) Charrière Bernard, La Valsainte 2) idem			29					120	17.4	
60.	Sus Cressin	1) Etat de Fribourg, service des forêts 2) Tinguely Louis, La Roche			26	4				120	16.8	
61.	Terroche	1) Commune de Crésuz 2) Barras Eric, Châtel/Montsalvens			20					60	6.0	
62.	Tioleyre, La	1) Chartreuse de la Valsainte 2) Brodard Yvan et Pierre, Treyvaux 3) Goumaz Sébastien et Tornare Clément		40	40					40 10	18.0	

\*voir plan de gestion communal / siehe Waldbauprojekt oder Bewirtschaftungsplan

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) Propriétaire / Eigentümer 2) Teneur / Bewirtschafter 3) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours <i>Weide-periode (Tg.)</i>	Pâquiers normaux <i>Normal-stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>	
			Vaches allaitantes Mutterkühe	Vaches Kühe	Génisses Rinder	Veaux Kälber	Equidés Pferde-gattung	Moutons Chèvres Schafe Ziegen	Autres Andere				
63.	Troncs, Les	1) Couvent de la Valsainte 2) Communauté Ruffieux-Charrière, Cerniat		34	36					30 45	18.3		
				Total des pâquiers / Total Stösse		1241.0							

## Récapitulation La Berra, secteur Châtel/Montsalvens / Zusammenfassung La Berra, Sektor Châtel/Montsalvens

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	1) Propriétaire / Eigentümer 2) Teneur / Bewirtschafter 3) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours <i>Weide-periode (Tg.)</i>	Pâquiers normaux <i>Normal-stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>	
			Vaches allaitantes Mutterkühe	Vaches Kühe	Génisses Rinder	Veaux Kälber	Equidés Pferde-gattung	Moutons Chèvres Schafe Ziegen	Autres Andere				
1.	Chalet Neuf	1) Commune de Châtel/Montsalvens 2) Barras Eric, Châtel/Montsalvens		35	20					60 50	26.0		
2.	Creux du Plex	1) Commune de Châtel/Montsalvens 3) Barras Eric, Châtel/Montsalvens				13				110	3.6		
3.	Gros Monts	1) Hoirie Barras Charles et Auguste, Châtel/Montsalvens 2) Bovigny Claude, Botterens	29		16	18				120	49.8	5.0	
4.	Perry, Le	1) Commune de Châtel/Montsalvens 2) Barras Eric, Châtel/Montsalvens		35	20					10	4.5		
				Total des pâquiers / Total Stösse		83.9							

## Récapitulation La Berra, secteur Corbières / Zusammenfassung La Berra, Sektor Corbières

No Nr.	Nom de l'alpage Alp	4) Propriétaire / Eigentümer 5) Teneur / Bewirtschafter 6) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours Weide- periode (Tg.)	Pâquiers normaux Normal- stösse	Forêt en ha Wald ha
			Vaches allaitantes Mutter- kühe	Vaches Kühe	Génisses Rinder	Veaux Kälber	Equidés Pferde- gattung	Moutons Chèvres Schafe Ziegen	Autres Andere			
1.	Chia, La	1) Commune d'Hauteville 2) Andrey Bernard, Cerniat 3) Overney Georges			28	4				120	18.0	
2.	Crau à Bourret	1) Commune de Corbières 2) Kolly Maurice, Corbières 3) Andrey Daniel			17					100	8.5	
Total des pâquiers / Total Stösse										26.5		

## Récapitulation La Berra, secteur Crésuz / Zusammenfassung La Berra, Sektor Crésuz

No Nr.	Nom de l'alpage Alp	7) Propriétaire / Eigentümer 8) Teneur / Bewirtschafter 9) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours Weide- periode (Tg.)	Pâquiers normaux Normal- stösse	Forêt en ha Wald ha
			Vaches allaitantes Mutter- kühe	Vaches Kühe	Génisses Rinder	Veaux Kälber	Equidés Pferde- gattung	Moutons Chèvres Schafe Ziegen	Autres Andere			
1.	Mont du Milieu	1) Hoirie Barras Charles et Auguste, Châtel/Montsalvens 2) Bovigny Claude, Botterens									Voir n°3 Châtel/ Montsal vens	
2.	Petits Monts	1) Commune de Crésuz 2) Barras Eric, Châtel/Montsalvens		35	20					50	22.5	

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	7) Propriétaire / Eigentümer 8) Teneur / Bewirtschafter 9) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours <i>Weide- periode (Tg.)</i>	Pâquiers normaux <i>Normal- stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>
			Vaches allaitantes Mutter- kühe	Vaches Kühe	Génisses Rinder	Veaux Kälber	Equidés <i>Pferde- gattung</i>	Moutons Chèvres Schafe Ziegen	Autres Andere			
3.	Tremblex	1) Commune de Crésuz 2) Bapst Gilbert et Félicien, Cerniat			25					160	20.0	
Total des pâquiers / Total Stösse										42.5		

## Récapitulation La Berra, secteur Hauteville / Zusammenfassung La Berra, Sektor Hauteville

No Nr.	Nom de l'alpage <i>Alp</i>	10) Propriétaire / Eigentümer 11) Teneur / Bewirtschafter 12) Personnel / Hirt	Charge / Bestossung							Nombre de jours <i>Weide- periode (Tg.)</i>	Pâquiers normaux <i>Normal- stösse</i>	Forêt en ha <i>Wald ha</i>
			Vaches allaitantes Mutter- kühe	Vaches Kühe	Génisses Rinder	Veaux Kälber	Equidés <i>Pferde- gattung</i>	Moutons Chèvres Schafe Ziegen	Autres Andere			
1.	Allière, En	1) Commune d'Hauteville 2) Favre Dominique, Le Crêt		30	30					21 90	19.8	
2.	Cheptse, Le	1) Commune d'Hauteville 2) Riedo Jean-Bernard, Hauteville			12					120	7.2	
3.	Pré aux Oies, Le	1) Commune d'Hauteville 2) Riedo Jean-Bernard, Hauteville			24					115	13.8	
Total des pâquiers / Total Stösse										40.8		
Total des pâquiers de la zone / Total Stösse der Zone										1443.7		

## **VIII. Procès-verbal**

de l'assemblée générale de la Société fribourgeoise d'économie alpestre,  
du vendredi 1<sup>er</sup> mai 2009, à 20.00 heures, à la Halle polyvalente de  
Charmey

---

**Présidence:** M. Philippe Dupasquier, Président, La Tour-de-Trême

**Ordre du jour:**

1. Ouverture de l'assemblée
2. Désignation des scrutateurs
3. Procès-verbal de l'assemblée du 18 avril 2008,  
à Planfayon
4. Rapport de gestion et comptes 2008
5. Rapport de l'Office de contrôle
6. Décharge aux organes responsables
7. Cotisations 2010
8. Elections à l'Office de contrôle
9. Commentaires sur les inspections d'alpages 2008
10. Remise de distinctions
11. Programme d'activité 2009
12. Discussion générale et divers

**Chargé du PV:** M. Daniel Blanc, Directeur de la CFA, Secrétaire de  
la SFEA, Matran

### **1. Ouverture de l'assemblée**

M. Philippe Dupasquier, Président, ouvre l'assemblée générale de la Société fribourgeoise d'économie alpestre (SFEA) en saluant tous les membres présents. Il se dit très honoré d'accueillir les différents invités, délégués et amis de la montagne et remercie les Autorités communales de Charmey et Broc, en particulier Mme Martine Giner, Syndique de Charmey, pour l'accueil dans leur village. Le Président remercie également M. Henri Buchs pour la magnifique décoration de la halle.

Par la suite, le Président donne la parole au chœur "Les Armaillis de l'Echo" afin qu'il nous souhaite la bienvenue en chansons.

M. Philippe Dupasquier, Président, remémore que nous siégeons dans la région où se sont déroulées les dernières inspections d'alpages, dans cette

zone IX dite "Motélon". Dans le cadre de son introduction, il rappelle les différentes activités de notre Société durant l'année 2008 et l'hiver 2009 et précise qu'elles ont rencontré un franc succès. Il note également que plusieurs points positifs sont à relever pour cette année 2008, notamment le fait que la météo a été clémence. Autre point de satisfaction et non le moindre, ce sont les excellents résultats de fabrication de nos arnaillis. Il félicite également l'ensemble des fabricants d'alpage pour leur excellente qualité de production fromagère. Il est important à continuer de travailler en coopération dans le but d'obtenir une juste reconnaissance de la valeur du Gruyère d'alpage AOC. Il relève encore les points négatifs de notre saison d'alpage 2008, notamment la nouvelle ordonnance sur les estivages ou encore le projet de nouvelle ordonnance relative à la transformation hygiénique du lait dans les exploitations d'estivage. Il précise que la SFEA compte bien trouver des solutions positives, en collaboration avec les services cantonaux et différentes instances, afin de défendre le point de vue des fabricants d'alpage.

Il remercie l'ensemble des membres du Comité de la SFEA pour l'excellent travail qu'ils fournissent tout au long de l'année dans les différentes commissions. Par la suite, il excuse en bloc plusieurs personnes n'ayant pu participer à nos assises.

Le Président rend également un hommage aux amis et connaissances nous ayant quittés depuis la dernière assemblée. Aux membres et familles endeuillés, il présente ses sentiments de sympathie.

## **2. Désignation des scrutateurs**

Sur proposition du Président, les participants désignent MM. Jean-Paul Ecoffey et Sébastien Frossard comme scrutateurs pour ces assises. M. Philippe Dupasquier constate que l'assemblée ordinaire a été régulièrement convoquée et que, de ce fait, nous pouvons délibérer normalement.

Le Président passe la parole à Mme Martine Giner, Syndique de Charmey.

Cette dernière nous présente sa commune avec toutes ses particularités qui sont d'une part le tourisme mais également l'ensemble de son territoire qui en fait la commune la plus grande de notre canton au niveau de sa surface. Elle relève les côtés agricoles où 20 agriculteurs travaillent l'ensemble de ses terres et livrent pour la plupart leur production laitière à la fromagerie du village. Elle souligne également l'importance des caves à fromages de la Tzintre exploitée par la Coopérative fribourgeoise des fromages d'alpages. Au terme de son allocution, elle souhaite à toute

l'assemblée d'excellentes assises à Charmey et informe qu'une soupe de chalet sera offerte à la fin de nos débats par les communes de Broc et Charmey.

### **3. Procès-verbal de l'assemblée du 18 avril 2008, à Planfayon**

Le procès-verbal de l'assemblée du 18 avril 2008, à Planfayon, publié en pages 162 à 168 du rapport d'activité, est approuvé avec remerciements à son auteur, M. Daniel Blanc.

### **4. Rapport de gestion et comptes 2008**

Le rapport de gestion pour l'année 2008, ayant été envoyé à tous les membres avec la convocation en français et en allemand à l'assemblée, est présenté par M. Daniel Blanc, Secrétaire de la SFEA.

Ce dernier évoque les principaux faits qui se sont produits durant l'année 2008 et étant relatés dans le rapport de la SFEA 2008.

Par la suite, le Secrétaire commente les comptes de la Société fribourgeoise d'économie alpestre pour l'exercice 2008.

Il en résulte un bénéfice de Fr. 1'468.16 pour un total de produits de Fr. 128'174.95 et un total de charges de Fr. 126'706.79. Au bilan au 31 décembre 2008, l'actif et le passif se montent tous deux à Fr. 112'570.80. La Fondation Goetschmann figure aux comptes 2008 avec un montant de Fr. 21'396.55.

Le Président remercie le Secrétaire pour son rapport et les comptes de notre Société et avant de les mettre en discussion, donne la parole à Mme Josiane Liaudat.

### **5. Rapport de l'Office de contrôle**

L'Office de contrôle a procédé, le 5 février 2009, à la révision des comptes 2008. Mme Josiane Liaudat, Réviseuse, lit ce rapport établi par M. Rudolf Overney et elle-même, publié à la page 18 du rapport d'activité.

Le Président remercie les vérificateurs ainsi que Mme Nicole Neuhaus, comptable, pour leur travail.

## **6. Décharge aux organes responsables**

Le rapport de gestion et les comptes de l'exercice 2008 sont approuvés à l'unanimité par l'assemblée qui en donne décharge aux organes administratifs.

M. Philippe Dupasquier passe maintenant la parole à M. Pierre-André Page, Président du Grand Conseil fribourgeois.

M. Page nous remercie pour notre invitation et nous transmet les salutations du Grand Conseil Fribourgeois. Il félicite notre Société pour son dynamisme et toute son activité. Par la suite, il nous exprime ses craintes sur la division du monde agricole, particulièrement dans le cadre de la sortie du contingentement laitier. Il regrette très fortement que de grands groupes laitiers préfèrent augmenter de manière très vive les quantités de lait produites et risquer de créer ainsi le chaos au niveau du prix de production du lait destiné aux producteurs de lait. Au terme de son allocution, il souhaite encore à tous les teneurs de montagne une excellente saison d'alpage 2009.

## **7. Cotisations 2010**

Le Président informe l'assemblée que le Comité propose de maintenir la cotisation pour l'année 2010 à son niveau, soit:

Fr. 40.-- pour les membres individuels et  
Fr. 70.-- pour les membres collectifs.

Au vote à main levée, l'assemblée accepte à l'unanimité.

Le Président remercie l'assemblée pour la contribution à notre Société ainsi que pour les dons facultatifs versés à la Fondation Goetschmann.

M. Philippe Dupasquier passe maintenant la parole à M. Pascal Corminboeuf, Conseiller d'Etat, Directeur des institutions, de l'agriculture et des forêts. Il le remercie de sa présence et de tout le travail qu'il effectue dans le cadre de la défense et de la promotion de notre économie alpestre fribourgeoise.

M. Pascal Corminboeuf remercie le Comité de la SFEA pour son invitation et transmet les salutations du Conseil d'Etat. Dans le cadre de son allocution, il relève les paradoxes de notre société qui d'une part, exige des produits de qualité toujours supérieure et d'autre part, des prix toujours moins élevés. Ce paradoxe entraîne l'ensemble de notre agriculture vers des méthodes qui respectent de moins en moins notre Nature et ce phénomène est très regrettable.

Par la suite, M. le Conseiller d'Etat aborde le problème de l'application de la nouvelle ordonnance sur l'hygiène dans le cadre des locaux de fabrication alpestre. Il comprend les craintes et les énervements des fabricants de fromage, mais il leur demande instamment de collaborer avec les différents services de l'Etat afin de trouver des solutions constructives. Il informe l'assemblée que le Conseil d'Etat est prêt à mettre des moyens financiers conséquents afin d'aider l'ensemble des teneurs d'alpage qui fabriquent d'excellents fromages d'alpage et qui sont d'accord de trouver des solutions constructives.

Au terme de son discours, il remercie encore la SFEA pour l'ensemble de son travail et souhaite à toutes et à tous une excellente saison d'alpage 2009.

## **8. Elections à l'Office de contrôle**

Le Président procède à l'élection d'un membre à l'Office de contrôle. M. Rudolf Overney doit céder son siège et M. Armin Rumo est proposé pour le remplacer. De ce fait, M. Armin Rumo devient 2<sup>e</sup> suppléant, M. Jean-Marie Oberson devient 1<sup>er</sup> suppléant, M. Francis Tena devient 2<sup>e</sup> réviseur et Mme Josiane Liaudat 1<sup>ère</sup> réviseuse.

M. Philippe Dupasquier donne ensuite la parole à M. l'Abbé Nicolas Glasson, notre Aumônier.

M. l'Aumônier remercie la SFEA pour son invitation. M. l'Abbé nous transmet son message en évoquant ce magnifique mois de mai qui vient à nous et est, d'une part, le mois des enfants et de la renaissance de la Nature et, d'autre part, celui de la Vierge Marie. Il exprime toute sa confiance en la Vierge Marie et rappelle les différentes sortes de prières pouvant lui être adressées qui sont, plus particulièrement, le Rosaire et son Chapelet. Ce dernier est souvent l'accompagnant des familles séjournant à l'alpage. Il souhaite à toutes les familles paysannes se préparant à alper une excellente saison 2009.

## **9. Commentaires sur les inspections d'alpages 2008**

M. Philippe Dupasquier donne la parole à Mme Céline Magnin qui nous transmet différentes informations sur les inspections d'alpage qui se sont déroulées dans la zone IX, soit dans la zone du Motélon. Cette zone compte 68 alpages répartis sur les communes de Broc et Charmey. Quatre commissions ont visité ces 68 alpages les 10 et 11 juillet 2008. La description de ces inspections d'alpages ainsi que de l'économie forestière se retrouve en pages 34 à 38 de notre rapport de l'année 2008.

## **10. Remise de distinctions**

Une distinction de la Société suisse d'économie alpestre est remise aux personnes suivantes:

- M. Alois Schuwey, Im Fang  
pour 55 ans d'alpage
- M. Joseph Liaudat, Châtel-St-Denis  
pour 25 ans d'alpage
- M. Gemain Dumas, Mézières  
pour 20 ans d'alpage

Le Président félicite ces teneurs d'alpage pour leur immense travail dans le cadre de nos alpages et demande à l'assemblée de vivement les applaudir.



Il passe ensuite la parole au chœur qui nous agrémente la soirée avec deux chants magnifiques.

## **11. Programme d'activité 2009**

M. Philippe Dupasquier donne maintenant la parole à M. Oskar Lötscher, Vice-Président, afin de nous dévoiler les différentes activités de notre Société.

Ce dernier présente les principales activités de notre Société à savoir, les inspections d'alpages qui se dérouleront les 9 et 10 juillet 2009 dans la Zone XI dite "La Berra", sur les communes de Cerniat, Châtel-sur-Montsalvens, Corbières, Crésuz et Hauteville ainsi que notre traditionnelle course de l'économie alpestre qui aura lieu le jeudi 23 juillet 2009 dans l'Entlebuch, plus précisément la vallée de Sörenberg.

Le Président invite les membres à participer à notre sortie annuelle.

M. Philippe Dupasquier donne ensuite la parole à M. Daniel Blanc qui nous présente notre site internet [www.alpagesetchalets.ch](http://www.alpagesetchalets.ch).

Le Président donne une dernière fois la parole au chœur "Les Armaillis de l'Echo" tout en les félicitant encore.

## **12. Discussion générale et divers**

Au terme de cette assemblée, le Président ouvre la discussion. M. Marius Cotting, de Praroman, demande la parole.

Ce dernier nous informe de sa déception dans le cadre de la gestion des forêts où des divergences se sont faites entendre entre le forestier de triage et sa personne. Il transmet également ses doutes dans le cadre des contrôles qui seront effectués dans le cadre des lieux de fabrication en alpage où se fabrique jusqu'à aujourd'hui d'excellents fromages d'alpages.

Toujours dans les divers, M. Philippe Dupasquier donne la parole à M. Fritz Glauser, Président de l'Union des Paysans Fribourgeois.

M. Glauser remercie la SFEA pour l'invitation à son assemblée. Il tient à féliciter l'ensemble des teneurs de montagne pour l'immense travail qu'ils accomplissent chaque année sur leurs alpages. Il relève également l'excellente performance de M. Jean-Louis Roch pour son Gruyère d'alpage AOC qui a été désigné meilleur fromage dans le cadre des Swiss Cheeses Awards. Il souhaite encore à toutes et à tous une excellente saison alpestre 2009.

D'autres intervenants nous transmettent également leur message. M. le Président les remercie pour leur intérêt à la cause paysanne.

M. Oskar Lütscher, Vice-Président de la SFEA, remercie encore M. Philippe Dupasquier, Président de la SFEA, pour l'immense travail qu'il réalise durant toute l'année. Il remercie également le secrétariat, en particulier Mme Nicole Neuhaus, pour tout ce qu'elle fait pour notre Société.

Le Président remercie encore tous les participants à ces assises annuelles, particulièrement l'ensemble du Comité de la SFEA ainsi que les communes de Broc et Charmey pour la soupe de chalet qui suivra.

Un grand merci également aux généreux donateurs du délicieux Gruyère d'alpage AOC soit MM. Gérard Biland, Farvagny, Laurent Gachet, Charmey, Philippe Pasquier, Maules, Germain et Béat Piller, Pont-la-Ville, Gérard et Fernand Pipoz, Charmey et Jacques Ruffieux, Charmey.

Il souhaite une bonne fin de soirée à tous et surtout un excellent été sur les alpages.

Granges-Paccot, mai 2009

Le teneur du procès-verbal:

Daniel Blanc

## **VIII. Protokoll**

der Generalversammlung des Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins vom Freitag, 1. Mai 2009, um 20.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle, in Charmey

---

**Vorsitz:** H. Philippe Dupasquier, Präsident, La Tour-de-Trême

**Traktanden:**

1. Eröffnung der Versammlung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Jahresversammlung vom 18. April 2008, in Plaffeien
4. Geschäftsbericht und Rechnung 2008
5. Bericht der Kontrollstelle
6. Entlastung der verantwortlichen Organe
7. Mitgliederbeiträge 2010
8. Wahl der Kontrollstelle
9. Kommentare zu den Alpinspektionen 2008
10. Übergabe von Ehrenurkunden
11. Tätigkeitsprogramm 2009
12. Allgemeine Diskussion und Verschiedenes

**Protokollführer:** H. Daniel Blanc, Direktor der Freiburgischen Landwirtschaftskammer, Sekretär des FAV, Matran

### **1. Eröffnung der Versammlung**

Der Präsident, H. Philippe Dupasquier, eröffnet die Generalversammlung des Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins (FAV) und begrüßt alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Er fühlt sich geehrt, dass so viele Gäste, Delegierte und Bergfreunde anwesend sind und dankt den Gemeindebehörden von Charmey und Broc, insbesondere der Gemeindepräsidentin von Charmey, Frau Martine Giner, für den Empfang in ihrem Dorf. Er dankt ebenfalls H. Henri Buchs für die wunderschöne Dekoration der Halle.

Der Präsident erteilt das Wort als erstes dem Chor "Les Armaillis de l'Echo", welcher uns mit seinen Liedern willkommen heisst.

H. Philippe Dupasquier erinnert daran, dass die Versammlung jeweils in der Region stattfindet, in der die letzten Alpinspektionen durchgeführt wurden, nämlich in der Zone IX "Motélon". Im Rahmen seiner Einleitung

erinnert der Präsident anschliessend an die verschiedenen Aktivitäten unseres Vereins im Jahr 2008 und im Winter 2009.

Das Jahr 2008 war geprägt von mehreren positiven Ereignissen, so war uns zum Beispiel das Wetter gut gesinnt. Freuen durften wir uns ebenfalls über die ausgezeichneten Fabrikationsergebnisse unserer Sennen auf der Alp. Der Präsident gratuliert allen Alpfabrikanten zu ihrer ausgezeichneten Käsequalität. Er unterstreicht die Wichtigkeit einer guten Zusammenarbeit mit dem Ziel, eine grösstmögliche Wertschöpfung für unseren Gruyère d'alpage AOC zu erzielen. Leider gab es auch einige negative Punkte zu vermerken, nämlich die neue Sömmerrungsverordnung oder den Verordnungsentwurf zur hygienischen Milchverarbeitung in Sömmerrungsbetrieben. H. Philippe Dupasquier und der FAV werden den Standpunkt der Alpproduzenten weiterhin verteidigen und versuchen, in Zusammenarbeit mit den kantonalen Ämtern und den verschiedenen Instanzen, positive Lösungen zu finden.

Am Schluss seiner Ansprache dankt der Präsident allen Vorstandsmitgliedern für ihren unermüdlichen Einsatz, den sie während des ganzen Jahres in verschiedenen Kommissionen zeigen. Er entschuldigt anschliessend "en bloc" die Personen, die nicht an der Versammlung teilnehmen konnten.

Schliesslich erweist der Präsident den Freunden und Bekannten, die uns seit der letzten Versammlung verlassen haben, die letzte Ehre. Der Präsident spricht den Familien der Verstorbenen sein herzliches Beileid aus.

## **2. Wahl der Stimmenzähler**

Auf Antrag des Präsidenten bestimmen die Teilnehmer die HH. Jean-Paul Ecoffey und Sébastien Frossard als Stimmenzähler der diesjährigen Versammlung. Der Präsident stellt fest, dass die Versammlung ordnungsgemäss einberufen wurde und die Versammlung somit beschlussfähig ist.

Der Präsident übergibt nun das Wort Frau Martine Giner, Gemeindepräsidentin von Charmey.

Die Gemeindepräsidentin stellt die Gemeinde mit all ihren Besonderheiten vor, einerseits ihrem Tourismus, anderseits ihrer Fläche, die sie diesbezüglich zur grössten Gemeinde unseres Kantons macht. Agrarrechtig bearbeiten 20 Bäuerinnen und Bauern das Land und die meisten unter ihnen liefern ihre Milch an die Dorfkäserei. Sie unterstreicht auch den Stellenwert des Käsekellers "La Tzintre", der von der "Coopérative

fribourgeoise des fromages d'alpage" betrieben wird. Am Schluss ihrer Rede wünscht sie allen einen guten Verlauf der Versammlung und informiert, dass am Schluss eine von den Gemeinden Broc und Charmey offerierte Chaletsuppe serviert wird.

### **3. Protokoll der Jahresversammlung vom 18. April 2008, in Plaffeien**

Das Protokoll der Versammlung vom 18. April 2008, in Plaffeien, das auf den Seiten 169 bis 175 des Tätigkeitsberichts abgedruckt ist, wird genehmigt und dem Autor, H. Daniel Blanc, verdankt.

### **4. Geschäftsbericht und Rechnung 2008**

Der Jahresbericht für das Jahr 2008 wurde allen Mitgliedern mit der Einladung zur Versammlung in deutscher und französischer Sprache zugestellt.

H. Daniel Blanc erwähnt die wichtigsten Ereignisse des Jahres 2008, welche im Jahresbericht 2008 ausführlich behandelt wurden.

Der Sekretär erläutert anschliessend die Jahresrechnung des Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Vereins für das Geschäftsjahr 2008.

Sie schliesst mit einem Gewinn von Fr. 1'468.16, einem Ertrag von Fr. 128'174.95 und einem Aufwand von Fr. 126'706.79 ab. In der Bilanz per 31. Dezember 2008 halten sich die Aktiven und Passiven bei Fr. 112'570.80 die Waage. Die Stiftung Goetschmann erscheint in der Jahresrechnung 2008 mit einem Betrag von Fr. 21'396.55.

Der Präsident dankt dem Sekretär für seinen Bericht und die Jahresrechnung unseres Vereins. Bevor über die Rechnung abgestimmt wird, übergibt er das Wort der Rechnungsrevisorin, Frau Josiane Liaudat.

### **5. Bericht der Kontrollstelle**

Die Kontrollstelle hat am 5. Februar 2009 die Revision der Jahresrechnung 2008 vorgenommen. Frau Josiane Liaudat, Revisorin, verliest den von H. Rudolf Overney und ihr erstellten Bericht. Dieser ist auf Seite 33 des Tätigkeitsberichts abgedruckt.

Der Präsident richtet seinen Dank an die Rechnungsrevisoren sowie an Frau Nicole Neuhaus, Buchhalterin, für die geleistete Arbeit.

## **6. Entlastung der verantwortlichen Organe**

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 2008 werden von der Versammlung einstimmig genehmigt und die Verwaltungsorgane entlastet.

H. Philippe Dupasquier gibt nun das Wort dem Präsidenten des Freiburgischen Grossen Rates, H. Pierre-André Page.

H. Page dankt für die Einladung und überbringt Grüsse aus dem Freiburger Grossen Rat. Er gratuliert unserem Verein für seine Dynamik und seine Tätigkeit. Anschliessend äussert er seine Bedenken zur Spaltung im Agrarsektor, insbesondere im Rahmen des Ausstiegs aus der Milchkontingentierung. Er bedauert zutiefst, dass es grosse Milchkonzerne gibt, die ihre Produktionsmengen stark erhöhen und so zum Milchpreisverfall beitragen. Am Schluss seiner Rede wünscht er allen Alpbewirt-schafterinnen und -bewirtschaftern eine erfolgreiche Alpsaison 2009.

## **7. Mitgliederbeiträge 2010**

Der Präsident informiert die Versammlung, dass der Vorstand vorschlägt, die Mitgliederbeiträge für das Jahr 2010 unverändert zu belassen, d.h.:

Fr. 40.-- für Einzelmitglieder und

Fr. 70.-- für Körperschaften.

Dieser Vorschlag wird von der Versammlung einstimmig gutgeheissen.

Der Präsident dankt den Mitgliedern für die Unterstützung unseres Vereins. Ein herzliches Dankeschön richtet er ebenfalls an all jene, die eine frei-willige Spende an die Stiftung Goetschmann überweisen.

H. Philippe Dupasquier erteilt nun das Wort H. Pascal Corminboeuf, Staatsrat und Direktor der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft. Er dankt ihm für seine Teilnahme an unserer Versammlung und für die Arbeit, die er im Rahmen der Verteidigung und der Förderung unserer Freiburger Alpwirtschaft leistet.

H. Staatsrat Corminboeuf dankt dem Vorstand des FAV für seine Ein-ladung und überbringt Grüsse aus dem Staatsrat. In seinen Ausführungen erwähnt er die Widersprüchlichkeit unserer Gesellschaft, wo einerseits Produkte in immer höherer Qualität verlangt werden, andererseits aber immer weniger dafür bezahlt wird. Dies führt dazu, dass immer häufiger von naturgerechten Produktionsmethoden abgewichen wird, was sehr bedauerlich ist.

In der Folge schneidet H. Corminboeuf die Problematik der Umsetzung der neuen Hygieneverordnung im Rahmen der Fabrikationsräume in den Alpen

an. Er versteht die Bedenken und die Verärgerung der Käsefabrikanten, bittet sie aber inständig darum, mit den verschiedenen kantonalen Ämtern zusammenzuarbeiten, damit konstruktive Lösungen gefunden werden können. Er informiert die Versammlung, dass der Staatsrat bereit ist, beträchtliche finanzielle Mittel zur Verfügung zu stellen, um alle Alpbewirtschafterinnen und -bewirtschafter zu unterstützen, die hervorragenden Alpkäse herstellen und die bereit sind, konstruktiv mitzuwirken.

Am Ende seiner Rede dankt er dem FAV für die geleistete Arbeit und wünscht allen eine hervorragende Alpsaison 2009.

## **8. Wahl der Kontrollstelle**

Der Präsident geht zur Wahl eines Mitglieds der Kontrollstelle über. Er dankt H. Rudolf Overney, der gemäss Turnus seinen Sitz verlassen muss, für seine Arbeit im Rahmen dieser Kontrollstelle. H. Armin Rumo wird als dessen Nachfolger vorgeschlagen. Nach der Wahl sieht die Kontrollstelle wie folgt aus: H. Armin Rumo wird 2. Suppleant, H. Jean-Marie Oberson wird 1. Suppleant, H. Francis Tena wird 2. Revisor und Frau Josiane Liaudat wird 1. Revisorin.

In der Folge bittet der Präsident H. Pfarrer Nicolas Glasson, Seelsorger unseres Vereins, einige Worte an uns zu richten.

Der Pfarrer dankt dem FAV ebenfalls für seine Einladung. In seiner Rede spricht er den wunderschönen Monat Mai an. Dieser ist einerseits der Monat der Kinder aber auch der Dankbarkeit gegenüber der Natur. Andererseits ist es der Monat der Jungfrau Maria. Er drückt sein ganzes Vertrauen in die Jungfrau Maria aus und erinnert an all die Botschaften, die in diesem Marienmonat übermittelt werden können. Der Rosenkranz beispielsweise ist ein guter Begleiter der Familien, die sich auf der Alp aufhalten. Er wünscht allen Bauernfamilien, die sich für die Alp vorbereiten, eine ausgezeichnete Saison 2009.

## **9. Kommentare zu den Alpinspektionen 2008**

Der Präsident übergibt nun das Wort Frau Céline Magnin, die uns verschiedene Informationen zu den Alpinspektionen in der Zone IX "Motélon" liefert. Diese Zone zählt 68 Alpen und erstreckt sich über die Gemeinden Broc und Charmey. Vier Kommissionen haben diese 68 Alpen am 10. und 11. Juli 2008 besucht. Eine Beschreibung dieser Alpinspektionen und der Waldwirtschaft finden Sie auf den Seiten 39 bis 43 des Jahresberichts 2008.

## **10. Übergabe von Ehrenurkunden**

Folgenden Personen konnten eine Auszeichnung des Schweizerischen Alpwirtschaftlichen Verbandes übergeben werden:

- H. Alois Schuwey, Im Fang  
für 55 Jahre Alptätigkeit
- H. Joseph Liaudat, Châtel-St-Denis  
für 25 Jahre Alptätigkeit
- H. Germain Dumas, Mézières  
für 20 Jahre Alptätigkeit

Der Präsident gratuliert ihnen für ihre wertvolle Arbeit im Rahmen unserer Alpen und bittet die Versammlung um Applaus.



In der Folge erteilt er das Wort erneut den Sängern, welche den Abend mit zwei wunderbaren Liedern umrahmen.

## **11. Tätigkeitsprogramm 2009**

H. Philippe Dupasquier bittet H. Oskar Lötscher das Tätigkeitsprogramm für das Jahr 2009 vorzustellen.

Er stellt uns die wichtigsten Tätigkeiten unseres Vereins vor. Es sind dies die Alpinspektionen, welche am 9. und 10. Juli 2009 in der Zone XI "La Berra" in den Gemeinden Cerniat, Châtel-sur-Montsalvens, Corbières, Crésuz und Hauteville stattfinden werden sowie unser traditioneller Ausflug, welcher uns am 23. Juli 2009 ins Entlebuch, genauer gesagt nach Sörenberg führen wird.

Der Präsident lädt die Mitglieder herzlich ein, am Ausflug teilzunehmen.

Anschliessend präsentiert H. Daniel Blanc unsere Internetseite [www.alpagesetchalets.ch](http://www.alpagesetchalets.ch).

Der Präsident bedankt sich an dieser Stelle beim Chor "Les Armaillis de l'Echo" und freut sich auf deren letzten Vortrag.

## **12. Allgemeine Diskussion und Verschiedenes**

Am Schluss der Versammlung eröffnet der Präsident die Diskussion. H. Marius Cotting, Praroman, bittet um das Wort.

H. Cotting gibt seiner Enttäuschung über die Waldbewirtschaftung Ausdruck. Zwischen dem Revierförster und ihm kam es zu Meinungsverschiedenheiten. Auch äussert er seine Zweifel an den künftigen Kontrollen in den Fabrikationsräumen, wo bis zum heutigen Tag hervorragender Alpkäse hergestellt wird.

M. Philippe Dupasquier übergibt das Wort nun H. Fritz Glauser, Präsident des Freiburgischen Bauernverbandes.

H. Glauser dankt dem FAV für seine Einladung zur Versammlung. Es ist ihm ein Bedürfnis, allen Alpbewirtschafterinnen und -bewirtschaftern für die grosse Arbeit zu danken, die sie Jahr für Jahr auf ihren Alpen verrichten. Er weist auch auf die hervorragende Leistung von H. Jean-Louis Roch mit seinem Gruyère d'alpage AOC hin, der an den Swiss Cheese Awards zum besten Käse gekürt wurde und wünscht anschliessend allen eine erfolgreiche Alpsaison 2009.

H. Philippe Dupasquier dankt allen weiteren Referenten für das Interesse an den bäuerlichen Anliegen.

H. Oskar Lütscher, Vizepräsident, bedankt sich beim Präsidenten für die während des ganzen Jahres geleistete Arbeit. Sein Dank geht ebenfalls an das Sekretariat, im Besonderen an Frau Nicole Neuhaus, für die geleisteten Dienste.

Der Präsident dankt allen Versammlungsteilnehmern, besonders dem Vorstand des FAV sowie den Gemeinden Broc und Charmey für die Chaletsuppe, welche im Anschluss an die Versammlung offeriert wird.

Ein herzliches Dankeschön geht ebenfalls an die grosszügigen Spender des ausgezeichneten Gruyère d'alpage AOC, nämlich die HH. Gérard Biland, Farvagny, Laurent Gachet, Charmey, Philippe Pasquier, Maules, Germain et Béat Piller, Pont-la-Ville, Gérard et Fernand Pipoz, Charmey et Jacques Ruffieux, Charmey.

Der Präsident wünscht den Teilnehmerinnen und Teilnehmern noch einen schönen Abend und vor allem eine ausgezeichnete Alpsaison.

Granges-Paccot, Mai 2009

Der Protokollführer:

Daniel Blanc